



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999

CHRZANÓW

Nie żyje Jacek
Krężel, kiedyś
właściciel
Starych Murów

s. 4

CHRZANÓW

Turniej Mistrzów
w cieniu
zaległości

s. 5

CHRZANÓW

Biegali dla
Michała i Ty
możesz pomóc

s. 6

PIŁA KOŚCIELECKA

Nowy
odcinek trasy
rowerowej

s. 7

CHRZANÓW

Wersal na
szpitalnych
talerzach może
się skończyć

s. 10

GROJEC

OSP ma 100 lat

s. 12

KĄCIK FIZJOTERAPEUTKI

Po co kładziemy
niemowlaka
na brzuszku

s. 22

Katastrofa, ale piekarze się nie poddają



Doszczętnie spłonęła kultowa piekarnia w Myślachowicach. Jeszcze niedawno tłumy ludzi ustawiały się tam w kolejce, żeby kupić świeże pieczywo prosto z pieca.

Więcej na s. 3

Pożar zniszczył piekarnię w Myślachowicach w nocy z 16 na 17 maja

Nie poddajemy się
i pieczemy dla Państwa
nasze wypieki.
Zapraszamy serdecznie
do naszych firmowych sklepów.
Prosimy, pomóżcie nam
odbudować nasze miejsce
pracy, kupując chociaż
jedną bułkę.

UWAGA!



CHRZANÓW

Inaczej
jeździmy
po mieście

Nastąpiła zmiana pierwszeństwa ruchu na skrzyżowaniu Świętokrzyskiej i Grunwaldzkiej w Chrzanowie. A ze Szpitalnej nie możemy skręcić w kierunku targowiska.

s. 2 i 4

Chciałoby się trochę lepiej żyć...

Gdyby Andrzeja Bajera z Trzebini trzeba było przedstawić w kilku zdaniach, to brzmiałyby one tak: Ma 67 lat, niesprawne nogi, chore oko, na które nie widzi (na szczęście drugie jest w porządku) i dobre serce. Ma też 950 zł emerytury i dach nad głową. Nie ma za to bieżącej wody, toalety ani żadnych innych wygód powszechnych w XXI wieku. Jest kawalerem. Można by jeszcze dodać, że nie narzeka, nie krytykuje, nie ocenia i że krąży wokół niego anioły i sępy.

s. 8 i 9



Noc muzeum. Peruki, rajtuzy i zwiedzanie

To była wyjątkowo ciekawa impreza. Sobotnie popołudnie i wieczór warto było spędzić w chrzanowskim muzeum.

W tym roku uczestnicy mogli przenieść się w XVIII wiek. Przebrani byli pracownicy muzeum. Przebrał się nawet burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, odgrywając Józefa Salezego Ossolińskiego, pierwszego właściciela miasta. W XVIII-wieczny strój ubrała się także jego małżonka, towarzysząc podczas inscenizacji i grając także jedną z ról - Matrony Pęcherzewskiej (drugiej żony Józefa Salezego Ossolińskiego, z którą ożenił się w 1784 r.).

Według dostępnych informacji, Józef Salezy Ossoliński odwiedził Chrzanów w 1781 roku pierwszy i prawdopodobnie jedyny raz. Nadał wtedy mieszkańcom całkowitą wolność handlu bez pobierania opłat w czasie targów i jarmarków oraz zezwolił na osiedlanie się w mieście wszystkim lu-



Na zdjęciu od lewej: kustosz i kierownik Domu Urbańczyka Anna Saddle-Ostafin - Anna Teresa Potocka z Ossolińskich h. Topór (siostra Józefa Salezego i żona Józefa Potockiego, Krajczego Koronnego, matka Jana Nepomucena Potockiego, autora „Rękopisu znalezionej w Saragossie”) asystent muzealny Paulina Deluga jako Dama Dworu Potockiej, burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek - Józef Salezy Ossoliński h. Topór właściciel Chrzanowa, radna Patrycja Maciaszek - Matrona z Pęcherzewskich Ossolińskich, żona Józefa Salezego, córka starosty chmielnickiego, właścicielka Chrzanowa, dyrektor Muzeum Kamil Bogusz - Maciej Hubal Dobrzański dzierżawca Dóbr Chrzanowskich, kierownik administracyjno-inwestycyjna Muzeum Ewelina Sedor - żona Macieja Dobrzańskiego, radny Maciej Nowak - szambelan Józefa Salezego Ossolińskiego

dziom bez różnicy religii i narodowości.

Podczas Nocy Muzeum goście mogli wziąć udział w warsztatach, pokazach, a nawet nauczyć się chodzić na szczydach.

Dla dzieci były konkursy

z nagrodami. Był pokaz tańca z epoki oraz wykład o XVIII-wiecznym Chrzanowie.

W nocy natomiast mieli okazję razem z dyrektorem muzeum Kamilem Boguszem zwiedzić kościół św. Mikołaja. (E)

MOIM ZDANIEM



Wymiana pieca jak wyprawa na Księżyc

GRAŻYNA KAIM

Zastanawiam się, jaki jest pomysł na ludzi takich jak pan Andrzej, bohater mojego reportażu, który mogą Państwo przeczytać na s. 8 i 9. Myślę o tym w kontekście zakazu używania kopciuchów i palenia węgla.

Dla pana Andrzeja taki przepis jest na równi abstrakcyjny jak wyprawa na Księżyc. Nie dla tego, że nie chce, nie rozumie i się buntuje, tylko dlatego, że jest to w jego przypadku kompletnie nierealne do wykonania. A przypuszczam, że takich Andrzejów w samej tylko okolicy trochę się znajdzie.

Nie dla niego programy pomocowe, nawet gdyby dofinansowanie wynosiło sto procent (zresztą żadne inne nie wchodzi w grę w przypadku, gdy bierze się 950 zł emerytury).

Problemy wykraczają jednak sporo dalej poza trudności finansowe. Chociażby podstawowa - brak formalnego tytułu do własności nieruchomości i fatalny jej stan techniczny.

Obecnie gmina wspiera go też toną węgla na sezon. To mało - musi dokupić drugie tyle - ale zawsze coś. Spala go w piecu kuchennym (będącym zimą źródłem ciepła) nieposiadającym jakichkolwiek certyfikatów. Co w sytuacji, gdy palenie w takim piecu stanie się zakazane i gmina nie będzie mogła w ten sposób nikogo wesprzeć?

Przeprowadzka do lokalu socjalnego nie jest realna ot, tak - natchmian, bo podaż takich mieszkań w każdej gminie jest mocno ograniczona. Ciekawa jestem, czy są już opracowane jakieś scenariusze na taką ewentualność.

Slogan o konieczności nauczania takich osób ekologicznego i oszczędnego korzystania z energii, może jedynie wywołać na ich ustach grymas śmiechu. Ślad węglowy, jaki pozostawia po sobie taki pan Andrzej, mógłby zaimponować niejednemu wojującemu ekologicznemu aktywiście. Nie ma samochodu i całej powszechnie używanej elektroniki, mieszka w jednym pokoju oświetlanym jedną, słabą żarówką, prądu używa jeszcze do podgrzania jedzenia, zasilania lodówki i telewizora. Kupuje tylko to co potrzebuje, bo na więcej go nie stać. Ślad pozostawia więc głównie ten piec. Na razie nie do ruszenia, nawet przez najmądrzejszy przepis.

33 000

zł brutto to wynagrodzenie dyrektora chrzanowskiego szpitala ustalone przez poprzedni zarząd powiatu 24 kwietnia br. Kwota ta obowiązuje od 1 maja br. Rok temu, w marcu, pensja dyrektora została ustalona na poziomie 28 000 zł.

2

miejsce w rankingu poziomu rozwoju polskich lotnisk regionalnych przypada Krakowowi.

I choć jest ono największym regionalnym lotniskiem w Polsce, to statystycznie rzecz ujmując najszybciej rozwijały się w tym czasie Katowice. Tuż za Śląskiem portem jest właśnie Kraków, a potem Gdańsk, Rzeszów, Wrocław i Poznań. Do grona szybko rozwijających się wskoczył też dużo mniejszy port w Bydgoszczy.

760 000

Ukraińców jest zarejestrowanych w ZUS. Połowa z nich to mężczyźni. 90 proc. z nich jest w wieku poborowym.

7

ha ziemi w znanej dzielnicy Katowic - Nikiszowcu przeznaczono miasto na budowę dzielnicy nowych technologii czyli HUB-u Gamingowo-Technologicznego. Powstanie w rejonie pokopalnianego Szybu Pułaski dawnej kopalni Wieczorek. Promowany jest jako miejsce krzyżowania się źródeł wiedzy, kreowania nowych idei, nowych rozwiązań organizacyjnych i technologicznych.

Jeździmy inaczej w centrum Chrzanowa

Nastąpiła zmiana pierwszeństwa ruchu na skrzyżowaniu Świętokrzyskiej i Grunwaldzkiej w Chrzanowie.

Wcześniej Świętokrzyska była z pierwszeństwem przejazdu, a Grunwaldzka podporządkowana. Zatem zjeżdżając na sam dół Grunwaldzkiej, musieliśmy ustąpić pierwszeństwa pojazdom poruszającym się Świętokrzyską.

Teraz - jak widać na publikowanym zdjęciu - ul. Grunwaldzka i dalej ul. Świętokrzyska (skręt w lewo w stronę Rynku) to droga główna.

Na tym skrzyżowaniu podporządkowany jest odcinek Świętokrzyskiej od strony Siennej. Tutaj powinniśmy się zatrzymać i przepuścić auta jadące Grunwaldzką i dalej Świętokrzyską w stronę Rynku.

Jak tę nową sytuację komunikacyjną komentują nasi Czytelnicy na przelom.pl?

„Jestem ciekawa, kiedy na skrzyżowaniu Świętokrzyskiej z Grunwaldzką będą pierwsze stłuczki. Kierowcy jadą tam na pamięć, nie patrzą

na zmianę organizacji ruchu. Obecnie skręcając z Grunwaldzkiej na Świętokrzyską w lewo jesteśmy na pierwszeństwie. I to jadący ze Świętokrzyskiej w dół Krzyskiej mają ustąpić pierwszeństwa jadącym od Grunwaldzkiej. Dziś cudem uniknęłam stłuczki, bo kierowcy nie chcieli się czytać znaków” - pisze Czytelniczka.

„Został ponownie wprowadzony ruch dwukierunkowy od skrzyżowania Świętokrzyska/Grunwaldzka do skrzyżowania „wjazd pod mostek”. Nie można by przedłużyć ruchu dwukierunkowego dalej do Siennej? Co stoi na przeszkodzie? Ułatwiłoby to znacznie dojazd od centrum m.in. do Netto czy Starej Huty. W drugą stronę jakoś da się przejechać na wprost przez skrzyżowanie „przy dwóch Mostach” - od strony Netto do Świętokrzyskiej - zauważa inny Czytelnik.

„A gdybym ja zarządzał ruchem drogowym w Chrzanowie, to w obszarze ograniczonym ulicami: Krakowska, Oświęcimska, Sienna i Podwale, zlikwidowałbym wszelkie pierwszeństwa i podporządkowania. Wszyscy jeżdżiliby „na pamięć”, a jedyną zasadą wymagającą pamiętania byłaby ta, że pierwszeństwo ma pojazd nadjeżdżający z prawej strony. Wszystkie tamte-



Srebrny nissan jadący Grunwaldzką w Chrzanowie ma pierwszeństwo skręcając w lewo, w Świętokrzyską. Biała furgonetka z prawej powinna ustąpić pierwszeństwa

sze ulice są drogami gminnymi o przeznaczeniu dojazdowym (dojazd do parkingów i posesji), więc tam nikt nie potrzebuje się spieszyć, a ponadto tam jest „strefa 30”, więc wszy-

scy jeżdżą powoli” - to kolejny komentarz.

„Tak zwane „łamane pierwszeństwo” jest rozwiązaniem kontrowersyjnym. To, że jest zgodne z prawem, kontrower-

syjności nie zmniejsza. Przepisy są dla ludzi. Mają im ułatwiać życie, a nie uduławiać ludziom, że są ciemni” - stwierdza „stary zgred”.

(ŁD)

Katastrofa, ale piekarze się nie poddają

Doszczętnie spłonęła kulturalna piekarnia w Myślachowicach. Jeszcze niedawno tłumy ludzi ustawiały się tam w kolejce, żeby kupić świeże pieczywo prosto z pieca.

Zakład przy Płockiej w Myślachowicach należy do rodziny Pawlaków. To marka bardzo dobrze znana nie tylko w powiecie chrzanowskim, ale w całej Małopolsce, również w Krakowie. W wielu miejscach działają firmowe sklepy, ale też wypieki od Pawlaków były dostarczane do innych piekarni i cukierni.

SYBKA EWAKUACJA

Ogień w hali produkcyjnej przy Płockiej w Myślachowicach pojawił się w nocy z 16 na 17 maja, z czwartku na piątek. Jeden z pracowników zgłosił pożar o godz. 1.25. Wozy bojowe z komendy Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie natychmiast wyruszyły do akcji. W ciągu dziesięciu minut dojechały na miejsce. Dla porównania portal drogowy Targeo szacuje, że w normalnym ruchu samochodowym pokonanie tej 11-kilometrowej trasy powinno zająć 17 minut.

Mł. bryg. Piotr Bębenek, oficer prasowy chrzanowskiej PSP, relacjonuje, że strażacy zastali pożar, który objął wnętrze hali produkcyjnej i przeniół się na dach. Podczas każdej akcji najważniejsze jest ratowanie ludzi, potem mienia. Na szczęście w tym przypadku wszystkim 20 pracownikom udało się ewakuować na zewnątrz jeszcze przed przybyciem straży pożarnej. Nikt nie został poszkodowany.

DACH ZAWALIŁ SIĘ DO ŚRODKA

Gaszenie płonącej hali produkcyjnej to trudne zadanie. Obiekt miał rozmiary ok. 30 na 80 metrów. Dach zawalił się do środka. Mł. bryg. Piotr Bębenek tłumaczy, że strażacy musieli kierować strumieniem wody bezpośrednio na ogień i jednocześnie chłodzić sąsiednie zabudowania, żeby się nie zapaliły.

W akcji uczestniczyło około 80 strażaków i 20 samochodów pożarniczych. To jednostki z chrzanowskiej PSP i okolicznych OSP. Wsparcie zapewniały też wozy bojowe z Krakowa. Dogaszanie ognia i prace rozbiórkowe, prowadzone również przez strażaków, trwały przez większość dnia.

PROKURATURA USTALA PRZYCZYNY

Śledztwo w sprawie pożaru piekarni przy Płockiej w Myślachowicach wszczęła Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie. Zastępca prokuratora Maria Gruszczyńska-Buczek pre-

cyzuje, że śledztwo dotyczy spowodowania zdarzenia zagrażającego życiu lub zdrowiu wielu osób oraz mieniu w wielkich rozmiarach. Chodzi o artykuł 163. Kodeksu karnego, mówiący m.in. o pożarze. Śledztwo na tym etapie nie oznacza, że ktoś jest podejrzanym.

- Na miejscu wykonano czynności z udziałem technika kryminalistyki oraz biegłego z zakresu badań elektrotechnicznych i pożarowych. W toku śledztwa prowadzone będą czynności zmierzające do ustalenia przyczyny pożaru - informuje zastępca prokuratora rejonowego Maria Gruszczyńska-Buczek.

PIEKARNIA OD WIELU LAT

- Piekarnia w Myślachowicach to bardzo ważny zakład. Przede wszystkim były miejscem pracy dla rzeszy ludzi. Ponadto mówimy o jakościowo bardzo dobrym pieczywie. Mieszkańcy Myślachowic, sąsiednich Płok czy Trzebinia, ale też innych miejsc powiatu chrzanowskiego mogli je kupić w przykładowym sklepie, czynnym od poniedziałku do piątku, od 18 do 22. Szkoda, że na ten moment tego nie ma. Ale myślę, że właściciele firmy: Jan i Antoni Pawlakowie, odbudują ten zakład, czego im serdecznie życzę - mówi Jacek Woch, sołtys Myślachowic i radny gminy Trzebinia.

Przypomina, że w zabudowaniach myślachowickiej piekarni działała wcześniej, jeszcze w PRL-u, Rejonowa Spółdzielnia Produkcyjna. Tam była m.in. hodowla bydła i świń, ale też RSP zajmowała się uprawą głównie pól zbożowych w Myślachowicach, Psarach, Karniowicach, Płokach.

- Spółdzielnia zakończyła swój żywot przed 2000 rokiem. Wtedy pan Pawlak kupił część pól i bazę RSP. I tam uruchomił piekarnię - mówi Jacek Woch. - To, co się stało teraz, trzeba nazwać wprost: to jest katastrofa. Myślę, że właściciele będą rozmawiać z burmistrzem Trzebinia w sprawie okresowego zwolnienia z podatku od nieruchomości. Uważam, że na czas odbudowy zakładu pracy powinna zostać podjęta taka decyzja i będę, jako sołtys oraz radny, optował za tym - zapowiada Jacek Woch.

Podkreśla, że panowie Pawlakowie to bardzo dobrzy ludzie. To sponsorzy lokalnych imprez w Myślachowicach oraz Dworze Zielenińskich w Trzebinia. Wspierają klub sportowy UKS Błyskawica w Myślachowicach.

- Nigdy nie odmawiają pomocy. Nie patrzą tylko na zyski, ale integrują się z naszym społeczeństwem - zaznacza Jacek Woch.

NIE PODDAJĄ SIĘ I DALEJ PIEKĄ

Jednym ze stałych klientów przykładowego sklepu z pie-



W nocy pożar zniszczył piekarnię w Myślachowicach, ale...



...jeszcze przez większość dnia trwała akcja

czywem w Myślachowicach był Artur Łabanowski z Chrzanowa.

- Zawsze mieli super wyroby, a za ich flagowym produktem chlebem chłopskim czasami trzeba było swoje odstać w kolejce. Smak pieczywa był na tyle wyjątkowy, że jadąc z Chrzanowa brałem zamówienia od swoich sąsiadów, którym również bardzo ten chleb

smakował. Można powiedzieć, że towar dostawało się prosto z pieca. Wracając do Chrzanowa, cudowny zapach świeżego pieczywa przenikał w samochodzie na tyle mocno, że czuć go było nieraz aż następnego dnia rano - opowiada Łabanowski.

Skontaktowaliśmy się z Janem Pawlakiem, współwłaścicielem rodzinnej firmy, ale

ostatecznie nie udało się z nim porozmawiać do bieżącego wydania „Przełomu”. W środę sprawdziliśmy, jak wyglądała sytuacja z zaopatrzeniem np. w sklepie firmowym Pawlaków przy Krakowskiej w Chrzanowie. Można było kupić różne rodzaje pieczywa, m.in. chleb chłopski.

- Chleby są teraz pieczone w piekarni w Ostrężnicy -

usłyszeliśmy od ekspedientki.

Na FB (Spotted: Krzeszowice i okolice) czytamy: „Nie podajemy się i piecemy dla Państwa nasze wypieki. Zapraszamy serdecznie do naszych firmowych sklepów. Prosimy, pomóżcie nam odbudować nasze miejsce pracy, kupując chociaż jedną bułkę”.

Łukasz Dulowski

PROSTO Z KOMENDY

ŻARKI

Napadli staruszkę

Policjanci z Chrzanowa i Li-
biaża zatrzymali dwóch męż-
czyzn podejrzanych o pomoc-
nictwo w rozboju i rozbój na
seniorce. Grozi im do 15 lat po-
zbawienia wolności.

Jak informuje rzecznicz-
ka chrzanowskiej policji Iwo-
na Szelichiewicz, kryminal-
ni z Komisariatu Policji w Li-
biażu wspólnie z policjanta-
mi z Chrzanowa pracowali nad
rozbojem. Doszło do niego 13
maja w Żarkach.

- Jak ustalił patrol policji,
przebywająca w swoim domu
78-letnia kobieta została na-
padnięta i skrepowana przez
dwóch mężczyzn. Kiedy pró-
bowała się bronić, została po-
pchnięta, co spowodowało
u niej obrażenia wymagają-
ce pomocy medycznej. Po spła-
dowaniu pomieszczeń bandy-
ci ukradli pieniądze, a następ-
nie oddalili się samochodem
osobowym w nieznanym kie-
runku. Gdy kobiecie udało się
oswobodzić, natychmiast za-
alarmowała sąsiada, który we-
zwał policję - relacjonuje Iwo-
na Szelichiewicz.

Dzięki analizie zebranego
materiału dowodowego stró-
że prawa wytypowali pojazd,
którym poruszali się sprawcy.
Połączone siły kryminalnych
obu jednostek policji doprowa-
dziły do ustalenia tożsamości
przestępców.

- Pierwszy z nich już następ-
nego dnia po zdarzeniu, czyli
14 maja br. został zatrzymany
na terenie Śląska. Dwa dni po
zdarzeniu na terenie powiatu
oswiecimskiego został zatrzy-
many drugi z mężczyzn. Jak
się okazało, był poszukiwany
do odbycia kary pozbawienia
wolności w zakładzie karnym -
mówi Iwona Szelichiewicz.

Obaj zatrzymani mężczyźni
zostali doprowadzeni do Pro-
kuratury Rejonowej w Chrza-
nowie, gdzie jeden z nich usły-
szał zarzut rozboju i spowodo-
wania naruszenia czynności
narządu ciała trwający nie dłu-
żej niż 7 dni, a drugi pomocnic-
twa w rozboju.

Sąd Rejonowy w Chrzano-
wie przychylił się do wnios-
ku Prokuratury Rejonowej
w Chrzanowie i zastosował wo-
bec podejrzanych środek zapo-
biegawczy w postaci tymcza-
sowego aresztowania na okres
trzech miesięcy. Za popełnione
przestępstwo grozi im do 15 lat
pozbawienia wolności.

(e)

Nie żyje Jacek Krężel, kiedyś właściciel Starych Murów i restauracji Utarte

**Dla wielu osób jego
restauracja była
częścią najnowszej
historii Chrzanowa.
Wydarzeniem było
jej otwarcie, a potem
przeprowadzone
tam przez Magdę
Gessler „Kuchenne
Rewolucje”.**

Jacek Krężel zaistniał
w Chrzanowie w 2006 roku,
gdy otworzył Stare Mury, miej-
sce, które na restauracyjnej
mapie Rynku stało się jednym
z ważniejszych.

- Do mojej nowej restaura-
cji Stare Mury chcę zaprosić
wszystkich, którzy skończyli
21 lat, chcą spokojnie i dobrze
zjeść, albo porozmawiać przy
kawie lub winie (...) W niedzie-
lę zaserwujemy dzieciom te-
atrzyki w oddzielnej sali, że-
by ich rodzice mogli sobie spo-
kojnie posiedzieć przy lamp-
ce dobrego wina - opowiadał
tuż przed otwarciem w 2006
r. Jacek Krężel w rozmowie
z „Przełomem”.

Dwupiętrowy lokal chęt-
nie odwiedzali młodszy i starsi
mieszkańcy. Wiele osób z no-
stałgią wspomina organizowa-
ne tam spotkania i okoliczno-
ściowe imprezy. Piątkowe lub
sobotnie wieczory w „Murach”
dla wielu były niemal jak tra-
dycja.

Jednym z ważniejszych wy-
darzeń był udział w „Kuchenn-
ych Rewolucjach” w 2017 r.,
prowadzonych przez Magdę



Jacek Krężel

Gessler. Lokal zmienił wtedy
nazwę na „Utarte”. Wiele osób
z zapartym tchem śledziło wte-
dy losy chrzanowskiej resta-
racji.

Działała do 2022 r. To wła-
śnie wtedy, po 17 latach, Ja-
cek Krężel zdecydował się za-
mknąć biznes w Chrzanowie.

„Pandemia, lockdowny, słabe
lato, wypalenie zawodowe,
wysokie koszty i pusty sejf
sprawiają, że nie chce się już
chcieć. Po wszystkich spędzo-
nych razem latach w Piwnicy,
Starych Murach i Utartych po-
ra się pożegnać” - napisał wte-
dy na FB Jacek Krężel.

Wiele osób zapamięta go ja-
ko człowieka uśmiechnięte-
go, spokojnego i wyważonego.
Wspomina go z dużą sympatią.

- Takiego go zapamiętajmy.
Odszedł cicho, tak jak chciał.
„Kiedy słońce życia zachodzi,
gwiazdy pamięci świecą” - na-
pisała na naszym FB jedna z in-
ternetek.

- Był wspaniałym człowie-
kiem - dodał ktoś inny.

- Żegna go cała załoga - napi-
sali pracownicy.

Pogrzeb Jacka Krężela odbył
się we wtorek 21 maja w kapli-
cy w Wolbromiu.

(E)

Na pamięć i pod prąd



Zakaz skrętu ze Szpitalnej w stronę targowiska

CHRZANÓW.
**Kierowcy jeżdżą
na pamięć i łamią
obowiązujący
od niedawna zakaz
skrętu ze Szpitalnej
w stronę targowiska.**

Dotychczas, krótka ulicz-
ka ciągnąca się wzdłuż targo-
wiska (można z niej też skrę-
cić w stronę Netto albo ul. Wy-
szyńskiego) była dwukierun-
kowa. Zgodnie z nową organi-
zacją ruchu, teraz można nią
tylko wyjechać na ul. Szpital-
ną. W odwrotnym kierunku
obowiązuje zakaz.

Na razie kierowcy nie zwraca-
ją jednak uwagi na znak
i skręcają w uliczkę ze Szpital-
nej, jadąc pod prąd. Nie stosują
się też do znaku zakazu zatrzy-
mywania i postoju.

Zmiana powinna uporząd-
kować trochę galimatias komu-
nikacyjny, jaki od wielu lat
panuje w tamtym rejonie - pod
warunkiem, że kierowcy zaci-
zną widzieć postawione znaki
i stosować się do nich. Najwięk-
sze zamieszanie jest w czwart-
ki, w dzień targowy - kiedy nie
tylko na targowisku, ale i przy
sąsiadujących z nim terenach
(również na zakazach) rozkła-
dają swoje stoiska kupcy.

Do tej pory, stojące na za-
kazie samochody (co znacznie
zawężało jezdnię) plus ruch
w obydwu kierunkach stano-
wiły bardzo niebezpieczny
mix na tej uliczce.

W najbliższy dzień targo-
wy w Chrzanowie (czwartek)
przekonamy się, na ile nowa
organizacja ruchu poprawiła
tę sytuację.

(GK)

MINAŁ TYDZIEŃ

Komiks o żołnierzu z Myślachowic

Olimpia Smaga i Magdalena Hynek z Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych
w Trzebini znalazły się w gronie laureatów międzynarodowego konkursu „Epizody
z najnowszej historii Polski w komiksie”. Jego uczestnicy musieli przygotować
komiks o zadanej tematyce. W tegorocznej edycji, ze względu na przypadającą 80.
rocznicę bitwy pod Monte Cassino, zakres historyczny pracy miał dotyczyć tego wy-
darzenia i Polskich Sił Zbrojnych. Dziewczyny z ZSTU przedstawiły losy Józefa Ci-
chego z Myślachowic, który był żołnierzem II Korpusu Polskiego i walczył między
innymi pod Monte Cassino.

Niedługo pojedziemy nowym mostem na Wiśle

Most tymczasowy w Jankowicach jest już po odbiorze. Wkrótce powinien zostać
otwarty. Jak mówi Marcin Kalemba, kierownik Działu Ofertowania i Marketingu
w spółce Nowak-Mosty, w poniedziałek, 20 maja doszło do odbioru mostu tymcza-
sowego. Wykonawca czeka teraz na uzyskanie pozwolenie, które może być wyda-
ne jeszcze w tym tygodniu. Wówczas most tymczasowy zostanie oddany do użytku,
a istniejącą przeprawę czekać będzie rozbiórka.

Przypomnijmy, że w miejsce zdemontowanej konstrukcji powstanie zupełnie no-
wy, większy obiekt o szerokości ponad 12 metrów z chodnikiem z jednej strony oraz
ścieżką pieszo-rowerową, łączącą się z istniejącą Wiślaną Trasą Rowerową.

Zakończenie wszystkich prac związanych z przebudową przeprawy na Wiśle
w Jankowicach planowane jest w pierwszej połowie 2025 r.

(taj)

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacja
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styś
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIENICE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

Turniej Mistrzów w cieniu zaległości

Piłkarze ręczni Unimetal Recycling MTS Chrzanów powalczą w weekend w Płocku o awans do Ligi Centralnej.

W mieście marzą o tym, aby nawiązać do najlepszych lat chrzanowskiego szczypiornika. Starsi kibice z rozrównaniem wspominają czasy, gdy zespół TS Fablok występował w pierwszej lidze (obecnie Superliga). Rywalizował w niej m.in. z Iskrą Kielce, czyli dzisiejszym Industria Kielce, czołowym klubem w Europie.

AMBITNE PLANY

Tradycje TS Fablok kontynuuje Unimetal Recycling MTS Chrzanów. Obecnie rywalizuje w pierwszej lidze, czyli na trzecim szczeblu krajowych rozgrywek piłki ręcznej. Klub ma ambitne plany. Oczywiście mierząc siły na zamiary. O grze w elitarnej Superlidze nikt tu na razie nie myśli, ale o występach na jej bezpośrednim zapleczu, czyli Lidze Centralnej już jak najbardziej.

W ubiegłym sezonie chrzanowscy szczypiornicy zwyciężyli w rozgrywkach pierwszej ligi (trzeci poziom krajowych

rozgrywek piłki ręcznej mężczyzn). Dało im to przepustkę do Turnieju Mistrzów w Płocku. W walce o Ligę Centralną, będącą bezpośrednim zapleczem elitarnej PGNiG Superligi, musieli jednak uznać wyższość rywali. Przed startem obecnego sezonu przed zespołem z Chrzanowa postawiono jeden cel – awans do Ligi Centralnej.

Pierwszy krok w tym kierunku został już spełniony. Podobnie jak przed rokiem Unimetal Recycling MTS Chrzanów okazał się najlepszy w grupie D pierwszej ligi. Drużyna prowadzona przez Sławomira Szenkela była zdecydowanie najlepsza w rozgrywkach, odnosząc 18 zwycięstw w 20 meczach.

Dało to chrzanowianom przepustkę do Turnieju Mistrzów, w którym zagrają triumfatorzy czterech grup pierwszej ligi. Potrwa on od piątku, 24 maja, do niedzieli, 26 maja. Oprócz drużyny z Chrzanowa w turnieju w Płocku zagrają Gwardia Koszalin, Grunwald Poznań i Orlęta Zwolen.

ZAŁEGŁE WYPŁATY

Bezpośredni awans do Ligi Centralnej wywalczy tylko zwycięzca tego turnieju. Dru-

żyna, która zajmie drugie miejsce, zagra dodatkowo baraż z zespołem z Ligi Centralnej – Anilaną Łódź.

- Wydaje mi się, że najtrudniejszym rywalem będzie Gwardia Koszalin, która dysponuje dosyć mocną i wyrównaną kadrą. Na turniejach różnie jednak bywa. Chcemy awansować do Ligi Centralnej. Nie ukrywam jednak, że będzie bardzo ciężko. Na pewno trudniej niż w ubiegłym roku, gdy dwie drużyny były premiowane bezpośrednim awansem – mówi Sławomir Szenkel, szkoleniowiec chrzanowskiego zespołu.

Nie ukrywa, że w sportowej rywalizacji na pewno nie pomaga trudna sytuacja finansowa klubu, który potrzebuje 250 tys. zł. Piłkarze ręczni i trenerzy wciąż czekają na zaległe wypłaty.

„Zawodnicy oraz sztab szkoleniowy otrzymali jedynie trzy z siedmiu wypłat, z czego każda opóźniła się w stosunku do terminu widocznego w kontrakcie. Sytuacja jest dla nas wyjątkowo trudna, ponieważ niejednokrotnie dostawaliśmy obietnicę spłaty zaległości i pomimo niewywiązywania się z tych obietnic przez zarząd, robimy wszystko, aby sporto-

wo wyglądać jak najlepiej i dawać wam dużo radości z występów w pierwszej lidze. Pomimo przeciwności przez cały ten okres trenujemy, a pewna pozycja lidera pokazuje ogrom pracy włożonej w treningi i mecze” – napisali pod koniec marca w oświadczeniu piłkarze ręczni oraz trenerzy Unimetal Recycling MTS Chrzanów.

CZEKANIE NA PRZEŁOM

Mimo tego pokazali na boisku ogromny charakter i nie odpuścili, za co należą im się szczególne słowa uznania.

- Powiedzieliśmy sobie, że gramy do samego końca i w każdym meczu walczyliśmy o zwycięstwo. Na chwilę obecną skupiamy się na Turnieju Mistrzów. Na sprawy organizacyjne przyjdzie czas później. Czekamy na poprawę sytuacji. Na razie jednak przełom w tej kwestii nie było – mówi Sławomir Szenkel.

Marcin Dęsoł, prezes Unimetal Recycling MTS Chrzanów, tłumaczył, że problemy wynikają w głównej mierze z faktu wycofania się trzech sponsorów.

- Poza tym zawsze mieliśmy jakieś zatory, co wynikało z umów sponsorskich. Żaden ze sponsorów nie wyłożył

Terminarz Turnieju Mistrzów

piątek, 24 maja:

- godz. 17.00: WKS Grunwald Poznań – Enea Orlęta Zwolen
- godz. 19.30: E.Link Gwardia Koszalin – Unimetal Recycling MTS Chrzanów

sobota, 25 maja:

- godz. 16.00: Unimetal Recycling MTS Chrzanów – WKS Grunwald Poznań
- godz. 18.30: E.Link Gwardia Koszalin – Enea Orlęta Zwolen

niedziela, 26 maja:

- godz. 10.00: Enea Orlęta Zwolen – Unimetal Recycling MTS Chrzanów
- godz. 12.30: E.Link Gwardia Koszalin – WKS Grunwald Poznań

mecze będą transmitowane na oficjalnym kanale Związku Piłki Ręcznej w Polsce (Handball Polska) na YouTube

dużych pieniędzy naraz, tylko w transzach. Trudno przez cały czas utrzymać płynność finansową na bardzo wysokim poziomie, jeśli umowy nas gdzieś blokują. Nigdy się jednak nie zdarzyło, żeby MTS czegoś komuś nie wypłacił. Nie uciekaliśmy i nie uciekamy od odpowiedzialności – mówi Marcin Dęsoł.

Jak dodaje, zarząd od wielu tygodni rozmawia z kolejnymi firmami z ziemi chrzanowskiej, które miałyby wesprzeć finansowo klub. Na razie jednak żadne umowy nie zostały zawarte. Prezes liczy, że jeszcze w tym tygodniu coś się w tej kwestii zmieni.

Michał Koryczan

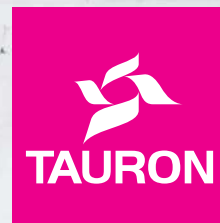
ogłoszenie

Klimatyzacja od TAURONA Komfortowe warunki w Twoim domu

Zyskaj:

- możliwość finansowania kredytem **RRSO 0%**
- do **5 lat gwarancji** na urządzenie
- **szybki montaż** – nawet w ciągu 7 dni
- do **200 zł zwrotu** za prąd na Twoje konto rozliczeniowe

Zamów na tauron.pl/klimatyzacja



Chrzanowska atmosfera do biegania



Biegacze wystartowali punktualnie o godz. 15:00 z Placu Tysiąclecia



Koszulka, a także medal, to niektóre z magnesów, zachęcających biegaczy do udziału w chrzanowskim biegu ulicznym

Miłość do biegania, medal i koszulki nawiązujące do kolei, sportowa atmosfera, wreszcie – sentyment do Chrzanowa. Różne są powody, dla których biegacze decydują się wziąć udział w Chrzanowskim Biegu Ulicznym Pociąg do biegania. Od 6 lat stawiają się licznie na starcie chrzanowskiego biegu.

PRAWIE PÓŁ TYSIĄCA

W tym roku uczestników wszystkich atrakcji tej imprezy sportowej było blisko 500. Ponad 270 osób przebiegło trasę 5 lub 10 km (dwie pętle) ulicami miasta. Natomiast ponad 40 miłośników Nordic Walking stanęło na starcie z kijkami i prze-maszerowało 5 km. Zaś ok. 160 dzieci wzięło udział w Runmageddon Kids, czyli zawodach biegowych z przeszkodami.

NORDIC, CZYLI NOWOŚĆ W POCIĄGU

Niektórzy wolą maszerować niż biegać, a z kolei inni, na przykład po kontuzji, robią sobie przerwę w bieganiu, nadal ceniąc sobie ruch i aktywność. To właśnie do nich była skierowana oferta udziału w Nordic Walking. Na starcie stanęło z kijkami ok. 40 osób. Wydarzenie miało charakter wyłącznie rekreacyjny, bez ścigania się. Uczestnicy Nordic Walking zdobyli medal, jeśli zmieścili się w limicie czasowym jednej godziny i kwadransu na przebiecie 5 km.

MŁODZI NINJA

Nie zabrakło też propozycji dla najmłodszych. Po raz kolejny w Chrzanowie gościł Runmageddon Kids, tym razem w poszerzonej formule. Najmłodsi uczestnicy sporto-

wych zmagali się, a było ich prawie 160, biegali i pokonywali przeszkody. Część podjęła wyzwanie i stanęła w szranki o prestiżowy tytuł Ninja.

- Fajna zabawa i przeszkody. Jestem piłkarzem, na bieganie trenuję, więc kondycja mi dopisała - komentował 13-letni Franek Pieprzyca z Trzebini, który w swojej kategorii wiekowej zdobył I miejsce.

PODBIEGI DAWAŁY W KOŚĆ

A jakie były opinie uczestników biegu i Nordic Walking? Pozytywne, choć biegacze przyznawali, że gorąca pogoda i podbiegi dały się im we znaki. - Trasa jest wymagająca. Ale znów udało mi się wygrać - cieszył się na mecie zwycięzca biegu Mateusz Mrówka z Rybnika, który tryumfował w chrzanowskim biegu także w poprzedniej edycji. Jego tegoroczny wynik to 34 minuty i 29 sekund.

- To był mój pierwszy udział w Pociągu do biegania. Łatwo nie było przez podbiegi, ale udało się pokonać trasę, choć w nieco gorszym tempie niż planowałem - skomentował Łukasz Michalik, który przebiegł 10 km w nieco ponad 52 minuty.

- Bosko się bawiłam - oceniła uczestniczka Nordic Walking Sylwia Czopkiewicz.

- Najlepszą decyzją, jaką można było podjąć w tę niedzielę, to uczestnictwo w Pociągu do biegania - to z kolei opinia Małgorzaty Biągaj.

- To był mój pierwszy raz i już wiem, że będą kolejne. To znaczy, złapałam bakcyła - stwierdziła Lucyna Więclaw.

PLANY NA KOLEJNĄ EDYCJĘ

Organizatorzy wydarzenia - Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Miejskie Centrum Sportu w Chrzanowie - już myślą o kolejnej edycji. Wszystko wskazuje na to, że trasa ulegnie zmianie, zgodnie z sug-



Magdalena Banaszak z synem Mikołajem

stiami części biegaczy. Zapewne będzie jednak w głównej prowadzić ulicami miasta, by - jak podkreśla burmistrz Robert Maciaszek - pociąg do biegania podróżował tak ja do tej pory, czyli ulicami miasta.

BIEGAJĄ I POMAGAJĄ

Tegorocznej edycji imprezy towarzyszyła akcja charytatywna. Zbierano pieniądze na leczenie i rehabilitację 9-letniego Mikołaja Banaszaka, który cierpi na mózgową porażenie dziecięce i padaczkę. Jego mama Magda uczestniczy-

ła dziś w biegu, a Mikołaj towarzyszył jej w przyczepce.

- Dopisało towarzystwo, wolontariusze, doping, uśmiechy i humor. Cieszymy się, że dobiegliśmy na własnych nogach, a nie byliśmy „zwijani” z trasy przez malinowców, że biegacze dopisali i nam pomagali, wrzucając do puszek kasę, a i trochę pchając wózek na trasie - podsumowała Magdalena Banaszak.

Leczenie chłopczyka wciąż można wesprzeć, wpłacając pieniądze na: <https://www.siepomaga.pl/mikolaj-banaszak>

Agnieszka Filipowicz



Pociąg do biegania to sportowa impreza rodzinna



Najstarszy uczestnik Pociągu do biegania Tadeusz Słowik, rocznik 1940

Nowy odcinek trasy rowerowej

PIŁA KOŚCIELECKA.
Asfaltowe pobocze dla
cyklistów i pieszych
jest budowane wzdłuż
ul. Trzebińskiej.

Chodzi o fragment o długości ok. 1,2 km – od rozwidlenia z ul. Słowackiego do skrzyżowania z Chrzanowską. Inwestycję realizuje Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie. Wykonawcą jest firma Wikos Fresh Michała Strzelca z Wygiełzowa. Termin zakończenia – listopad 2024. To zadanie będzie kosztowało 2 mln 67 tys. zł. Dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg wynosi 993 tys. zł.

Podczas realizacji zadania nieuchronne będą pewne utrudnienia w ruchu. PZD w Chrzanowie prosi kierowców o ostrożną jazdę i stosowanie się do tymczasowej organizacji ruchu na odcinku prowadzonych robót budowlanych.

Przypomnijmy, że w tym roku powstała nowa ścieżka dla cyklistów i pieszych wzdłuż



Budowa trasy pieszo-rowerowej wzdłuż Trzebińskiej w Pile Kościeleckiej

ul. Słowackiego w Trzebi-
ni. W tym przypadku chodzi
o odcinek od wiaduktu kole-

jowego do rozwidlenia na za-
lew Chechło i Piłę Kościelecką.
Długość tej nowej ścieżki dla

rowerzystów i pieszych to 900
metrów.

(ŁD)

Z życzeniami do sąsiada



Wraz z kolejnym numerem Przełomu otrzymacie
kartkę z życzeniami dla Waszych sąsiadów.
Okazją niech będzie Europejski Dzień Sąsiada
przypadający 28 maja.

28 maja obchodzimy Europejski Dzień Sąsiada. Pomyśleliśmy, by przy tej okazji zachęcić Was do nawiązania lub zacieśnienia więzi sąsiedzkich i podjęcia ciekawej sąsiedzkiej inicjatywy służącej wzmocnieniu Waszych relacji.

Temu służyć ma okolicznościowa kartka, na której wystarczy pod-
pisać przygotowane życzenia, ale można też coś od siebie dodać.

Koniecznym zróbcie sobie też zdjęcie z sąsiadami idąc do nich
z życzeniami i prześlijcie je na adres promocja@przelom.pl

Zachęcamy również do wspólnych działań mieszkańców sąsia-
dujących domów, mieszkań, bloku, osiedla, ulicy, wioski.

Może to być coś, co upiększy okolicę, np. wspólne sadzenie
kwiatów, stworzenie małego ogrodu warzywnego, zorganizowa-
nie sąsiedzkiej biblioteki na świeżym powietrzu, kącika spotkań,
wypoczynku, coś dla dzieciaków, wspólna wycieczka... Wszystko
po to, aby lepiej się poznać, spędzić razem czas.

Każdy pomysł jest mile widziany, a najlepsze zostaną nagro-
dzone udziałem w sąsiedzkim pikniku integracyjnym organizo-
wanym przez „Przełom”, który odbędzie się pod koniec czerwca.
Piszcie o swoich pomysłach na adres promocja@przelom.pl.

Z serdecznymi pozdrowieniami
Redakcja

Chaszcze do koszenia



Trawa porastająca teren wokół placu zabaw na os. Północ w Chrzanowie

CHRZANÓW.
Mieszkańcy
z niepokojem
obserwują coraz
większe zarośla
porastające place
zabaw czy skwery.
Obawiają się kleszczy.

Wielu z nich dzwoni do re-
dakcji z pytaniami o terminy
koszenia. Czy ktoś o tym zapo-
mniał? Cemu trawy są coraz
wyższe? Co w ogóle się dzieje?

Najwięcej obaw mają rodzi-
ce maluchów bawiących się na
placach zabaw. Dla przykładu

na os. Północ, przy Orliku, wo-
kół placu i przy ławkach trawy
sięgają powyżej kolan. Ła-
two tam złapać kleszcza, co dla
wszystkich jest niebezpiecz-
ne.

Wiceburmistrz Chrzanowa
wyjaśnia, że koszenie placów
już się zaczęło, a wkrótce wy-
sokie trawy powinny zniknąć.

- Kilka jest już wykoszonych
i po kolei każdy plac zabaw bę-
dzie uporządkowany. Czekali-
śmy z tym nieco dłużej między
innymi ze względu na suszę.
Z tego powodu koszenie nieco
się przesunęło, ale wykonawcy
już wkraczają do akcji – zapew-

nia wiceburmistrz Chrzanowa
Jolanta Zubik.

Ostatnio w mediach słychać
było o pojawiających się w Eu-
ropie kleszczach afrykańskich
- Hyalomma zwanych „Monster
tick”. Wyjątkowo niebezpiecz-
nych i przenoszących groźne
wirusy wywołujące śmiertelne
choroby. W Polsce już powsta-
je mapa obecności tych klesz-
czy. Niezależnie od nich, w za-
roślach natknąć się można na
zwykłe kleszcze. Ich ukąszenia
też mogą być groźne, przenosić
choroby takie jak borelioza czy
kleszczowe zapalenie mózgu.

(E)

ogłoszenie

MAŁOPOLSKA

7. edycja Budżetu Obywatelskiego
Województwa Małopolskiego

16 mln
złotych

Głosuj!

15 maja — 14 czerwca

bo.malopolska.pl



AGENDY ZAMIEJSCOWE

Oświęcim 32-600, ul. Górnickiego 1
Tarnów 33-100, al. Solidarności 5—9
Nowy Sącz 33-300, ul. Jagiellońska 52
Nowy Targ 34-400, al. Tysiąclecia 44
Miechów 32-200, ul. Sobieskiego 4
Zakopane 34-500, ul. Kościeliska 7
Sucha Beskidzka 34-200, ul. J. Piłsudskiego 23

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
ul. Racławicka 56, 30-017 Kraków

KONTAKT

e-mail: bo@umwm.malopolska.pl
telefony: 12 61 60 982, 12 61 60 536
www.facebook.com/bo.malopolska

Kampania społeczna finansowana ze środków Województwa Małopolskiego

Chciałoby się trochę



Andrzej Bajer jest niepełnosprawny, chodzi o kulach, a w domu, w którym mieszka nie ma nawet bieżącej wody

Gdyby Andrzeja Bajera z Trzebini trzeba było przedstawić w kilku zdaniach, to brzmiałyby one tak:

Ma 67 lat, niesprawne nogi, chore oko, na które nie widzi (na szczęście drugie jest w porządku) i dobre serce. Ma też 950 zł emerytury i dach nad głową. Nie ma za to bieżącej wody, toalety ani żadnych innych wygód powszechnych w XXI wieku. Jest kawalerem. Można by jeszcze dodać, że nie narzeka, nie krytykuje, nie ocenia i że krążą wokół niego anioły i sępy.

Mieszka na Piaskach. To spokojne osiedle domów jednorodzinnych w Trzebini. Obok tych starszych o niewyszukanej bryle prostopadłościaków, z lat 70. i wcześniejszych, buduje się tam coraz więcej nowych willi z łamanymi na różne strony dachami. Kryją się częściowo za nowoczesnymi ogrodzeniami, co odróżnia je od tych pierwszych, oddzielonych od ulicy tradycyjną metalową siatką.

Przy domu Andrzeja Bajera jest siatka. Mieszka w nim od dziecka. Teraz sam. Czasy, gdy żył w nim z mamą, ojcem, siostrą i bratem są takie odległe...

TRZY ANIOŁY

Na osiedlu jest znany, bo wiele lat pracował przy pracach społecznie użytecznych.

- Tak solidnego pracownika to to osiedle nie miało - mówi Wojciech Hajduk, radny i przewodniczący Rady Osiedla Piaski. Zna pana Andrzeja od dziecka. I jako sąsiada, i jako pracownika, któremu zlecał różne roboty w ramach wspomnianych prac społecznie użytecznych. Zawsze jest na posterunku, gotowy do pomocy, gdy na horyzoncie pojawiają się jakieś biurokratyczne wyzwania, z którymi pan Andrzej będzie musiał się zmierzyć.

- Patrz pani na ten dach. Przecież sam Andrzej

nic z tym nie robi. Może ktoś się znajdzie, co mu pomoże. My też byśmy się jakoś zorganizowali do roboty - deklaruje sąsiad, pan Janek, od którego dowiedzieliśmy się o istnieniu Andrzeja Bajera, i który nas do niego zaprowadził.

Tyle tylko, że w domu nie tylko dach trzeba by wyremontować. Przede wszystkim do rozwiązania jest kwestia sanitarna - woda, odpływ, ubikacja, ale też zagrzybione ściany, drzwi okna, ogrzewanie... Właściwie wszystko.

Dom jest stary i od wielu lat nieremontowany, bo na taki luksus jak remont czegokolwiek, pan Andrzej pozwolić sobie nie może. Za 950 zł emerytury, świata nie zawojuje.

Może za to liczyć na dwudaniowy obiad, którym codziennie częstuje go pani Irena. Mieszka w domu obok. Mówi do niej ciciu, bo są spokrewnieni. To dalsza rodzina, ale obecnie najbliższa.

- Jak jeszcze mógł, to mi się odwodzić, trawę kosił. Teraz już nie da rady, ale obiad zawsze ode mnie dostanie. Dziś był kotlet, kapucha i rosół - wymienia pogodna 87-latk. Ziemiaków nie wylicza, bo zawsze są. - Tak już się przyzwyczaiłam, że ziemniaki do obiadu muszą być.

Mięso też musi być. Jak nie kotlet to sznycel, jak nie sznycel to gulasz... W piątki knedle ze śliwkami, z truskawkami, albo jajko sadzone... I tak po kolei.

- W wigilię i na Wielkanoc, też mu zanoszę. I ciasto, i święcone. Żadnych pieniędzy za to nie chcę. Gotuję dla siebie, to i jemu ugotuję. Zresztą tak dla dwóch jest łatwiej - tłumaczy.

W zakupach i ona potrzebuje pomocy, ale jest taksówkarz - Irek, który jej w tym pomaga.

- Pewnie, że to kosztuje, no ale trudno. Dzisiaj bez pieniędzy nie ma nic - konstatuje.

TYLKO ON

Dom, w którym Andrzej Bajer mieszka, podzielony jest na dwie części. Jedną zajmowała jego rodzina, drugą rodzina ciotki - siostry jego matki. Teraz w całym budynku jest tylko on. Ma do dyspozycji dwa pokoje. Korzysta z jednego. Od drzwi wejściowych dzieli go maleńki przedpokój. Pokój jest sypialnią, kuchnią i łazienką w jednym.

Centralne miejsce zajmują w nim dwa złączone łóżka. Równiutko pościelone. Stoi przy nim niewielki stolik i dwa krzesła. Pod jedną ścianą lodówka, pod drugą piec na węgiel (pełni funkcję i kuchni do gotowania, i centralnego ogrzewania). Na nim miska z czystą wodą. Obok dwie szafki kuchenne i telewizor. Pod oknem dwupalnikowa kuchenka elektryczna. Ascetycznie. Żadnych bibelotów i zbędnych „łapaczy kurzu” Tylko to, co potrzeba.

W pomieszczeniu jest półmrok. Okien lepiej nie odsłaniać. Przerdzewiały karnisz trzyma zasłony i firanki „na słowo honoru”.

- Jakbym to ruszył to wszystko zleci - tłumaczy gospodarz.

Nie patrząc na brudne, zagrzybione ściany, dziw bierze, jaki tam porządek. Wszystko równiutko poukładane. Żadnych śmieci, niewymytych naczyń, ubrań na wierzchu.

- Tak jestem nauczony od dziecka - stwierdza pan Andrzej.

Umywalki czy toalety próżno szukać. Nie ma. Potrzeby załatwia do wiadra, myje się w miednicy.

- Na szczęście ręce mam sprawne - mówi. Przy domu, na zewnątrz, jest wychodek i szambo.

- Wodę można by z piwnicy pociągnąć, bo tam jest. Widziałem, jak układałem Andrzejowi drewno. Z pięć metrów rurki byłoby potrzebne. Tylko, że z odpływem będzie problem... - myśli głośno pan Janek.

- Ciotka, która mieszkała w drugiej części domu miała wodę, bo sobie ją doprowadziła. U nas zawsze nosiło się wodę ze studni - wyjaśnia pan Andrzej.

Teraz część po ciotce stoi opuszczona, bo spałek obciążony jest ponoć dużym długiem, więc

lepiej żyć...

nikt nie jest nim zainteresowany. Stan całej nieruchomości jest nieuregulowany. Pan Andrzej mieszka w niej sam, ale żadnych formalnych praw własnościowych do niej nie ma.

MATECZNIK

W domu przy Kilińskiego żyje od dziecka. Tata był kierowcą, mama pracowała w Chełmku, w zakładach obuwniczych. Miał jeszcze siostrę i brata. Nikt już nie żyje.

Po podstawówce poszedł do szkoły górniczej w Sierszy, jak wielu chłopaków z Trzebini w tamtym czasie. Miał zawód i robotę – na kopalni w Sierszy. Pracował w niej 10 lat.

- Pod koniec lat 80., to był 88. albo 89. rok, mama miała udar. Zrezygnowałem z pracy, bo musiałem się nią opiekować. Wszystko przy niej robiłem. Myłem, przebierałem, zapudrowałem, jak trzeba było... – wspomina.

Zmarła w 2001 roku. Na kopalnię już nie wrócił. W ogóle o pracę było wtedy ciężko, duże bezrobocie. Zatrudniał się dorywczo w zakładach tłuszczowych i w gumowni. Kiedy poламаł nogi i pracować już nie mógł, zgłaszał się do prac społecznie użytecznych, żeby mieć jakiś grosz. Do emerytury, na którą przeszedł w ubiegłym roku, liczyła się jednak tylko praca w kopalni. 10 lat to krótko, toteż i emerytura niewielka. Obecnie 950 zł.

Ale nie narzeka.

- Nie jestem roszczeniowy i wiele mi nie potrzeba – kwituje.

PECHOWE LATA

2013-14 rok. Chwila nieuwagi, upadek i szpital. Raz, drugi, trzeci... Kolejno złamał kostkę, biodro i kolano. Kolano uszkodził, gdy jeszcze leczył biodro. Po tych wypadkach już samodzielnie na nogi nie stanął. Z trudem porusza się o kulach.

- Lekarze mi mówili, żebym na operację biodra poszedł. Protezę by mi zrobili. Ale jak? Ja nie mam do tego warunków, bo jak sobie poradzę po tej operacji? Najpierw będę w szpitalu, okej, ale potem co? Przecież ja nawet wstać bym nie mógł. Kto mi pomoże? Ktoś bez przerwy musiałby koło mnie chodzić. A póki daję sobie jakoś radę tak jak jest, to po co mi taki kłopot? – wyrzuca z siebie serię retorycznych pytań pan Andrzej.

Chociaż bez pomocy innych trudno by mu było przetrwać. Zakupy robi sąsiadka, bierze też ubrania do prania, koło domu pomoże pan Janek, o ciepły posiłek dba pani Irena, a w załatwieniu urzędowych spraw może liczyć na Wojtkę Hajduka.

Z OPS-u, poza pieniędzmi na jedzenie (240 zł miesięcznie) dostaje też węgiel, tonę na sezon.

- Co to jest tona... Spalam dwie, dwie i pół. Półtorej tony muszę sobie dokupić – mówi.

Teraz ma już emeryturę, ale wcześniej starał się o rentę, żeby mieć z czego żyć. Komisja w Chrzanowie orzekła, że jego stan jest lekki, może iść do pracy i pieniędzy mu nie przyznała. Z pomocą radnego Hajduka odwołał się do województwa. Skutecznie. Dostał świadczenie - bezterminowo.

OSZCZĘDNE ŻYCIE

Żyje bardzo oszczędnie. Wydatków nie ma dużo. Za prąd płaci miesięcznie 120 zł. Wodę ma ze studni. Na lekarstwa potrzebuje na miesiąc 100-140 zł, na telefon 50 zł. Płaci też podatek od nieruchomości – 260 zł na rok. Nigdzie nie chodzi, to i ubrań nie potrzebuje za wiele. Na żywność wydaje jakieś 300-350 zł. Na jedzenie dostaje też z OPS-u 240 zł na miesiąc.

- Lekarstwa to są głównie przeciwbólowe. Mam też maści do smarowania - na nogi i stawy. Na plecy też, bo i plecy mi kurde napierniczają. Do jedzenia kupuję konserwy, jakieś pierogi, to co łatwo da się przygotować. Owoce wiadomo, drogie, to nie kupuję. Wczoraj kolega był, to mi przyniósł banana. A resztę pieniędzy, co mi zostaje, to odkładam. Tak nauczony jestem, że mu-

si mi starczyć to co mam. Czasem się ludzie dziwią, jak można żyć za takie pieniądze? No, jednak się da – mówi, nie kryjąc satysfakcji.

Lodówka po brzegi wypełniona jest chlebem, poporcjowanym w woreczkach. Właściwie to główny jej asortyment. Poza tym kawałek hermetycznie zamkniętej kiełbasy i szynki, dżem, musztarda, słoik z gulaszem i fasolką po bretońsku. Skromnie, ale udało by się z tym przetrwać może i kilkanaście dni.

MIĘKKIE SERCE

Teraz, gdy z poruszaniem się ma już duży problem, jakkolwiek praca fizyczna odpada. Nawet cioci – tej od obiadów – nie chodzi kosić trawy.

- Nie dam rady – tłumaczy się.

Ale przez wiele lat, już po wypadkach, zgłaszał się do prac społecznie użytecznych i dbał o porządek na Piaskach - przycinanie gałęzi, zbieranie śmieci, zamykanie, sprzątanie tablic ogłoszeniowych, wyrywanie trawy z chodnika. Otrzymywał za to niewielkie pieniądze.

- Pana Andrzeja to znam od małego, bo kilka domów dalej mieszkamy – mówi Wojciech Hajduk. - Tak bardziej z charakteru i pracowitości to poznałem go, jak zostałem przewodniczącym Rady Osiedla Piaski, w 2015 roku. Gmina przydziela radom osoby do prac społecznie użytecznych. Od wiosny do jesieni wykonują drobne prace porządkowe. Do naszego osiedla przydzielany był pan Andrzej. Dobrze wykonywał robotę. To jeden z lepszych pracowników, jakich to osiedle miało. A kilku po panu Andrzeju już było, więc mam porównanie.

Także przy tych pracach Andrzeja Bajera poznał pan Janek, 75-letni Ślązak, były górnik. Od 40 lat mieszka w Trzebini na osiedlu Widokowym, ale na Piaskach wyremontował dom po teściach i spędza w nim dużo czasu.

- Andrzeja widywałem od dawna, ale nie interesowałem się nim. Dopiero jak zaczął te roboty interwencyjne, to zwróciłem na niego uwagę. Kaleka o kuli z tymi wszystkimi narzędziami... Miał swój wózek, grabie, miotłę. Był naprawdę pracowity. I robotę dobrze robił. Zapytałem się go w końcu: po co ty chłopie tak robisz? To mi odpowiedział: a z czego mam żyć? I tak zacząłem go lepiej poznawać. Dorabiał sobie też kosząc trawę u ludzi na Piaskach. Jak go spotykałem, to dawałem mu raz coś do ubrania, raz coś do jedzenia. Ale on nigdy o nic się nie upominał, że coś by chciał.

Niestety Andrzej ma miękkie serce – tak mówi pan Janek. I wykorzystują to różne niebieskie ptaki, które u niego bywają.

- Zawsze coś od niego wyciągną. Wykorzystują, że jest dobry, trochę naiwny i podzieli się tym, co ma, choć sam prawie nic nie ma – kręci głową ze złością pan Janek. - Czasem mu mówię, że musi zmądrzeć. Andrzej nie pije, może pani sąsiadów popytać. Czasem piwo, ale o kolegach tego powiedzieć nie można...

MIESZKANIE CZY DOM

Panu Jankowi bardzo zależy, żeby choć trochę poprawić Andrzejowi warunki w jakim mieszka. Bo wart jest tego. Sam też chętnie pomoże.

- Może ktoś się zgłosi, może dałby materiał, może ktoś coś zrobić... Są jeszcze tacy ludzie... Na dach to ze 2 arkusze blachy by wystarczyły. W środku trzeba by całe tynki zbić i nowe kłaść. Jakby była jakaś pomoc, to szło by to jakoś zorganizować i zrobić to gospodarczym sposobem.

Z kolei Wojciech Hajduk aktualnie zajmuje się załatwianiem formalności dotyczących świadczenia wspierającego dla osób, które posiadają orzeczenie o niepełnosprawności.

- Wniosek składa się do komisji przy PCPR w Chrzanowie. Ja go przygotowuję i spróbujemy. Nie ma gwarancji, że panu Andrzejowi zostaną przyznane jakieś pieniądze, ale może... – mówi pan Wojtek.

Jest też opcja mieszkania socjalnego. Trzeba zło-



Wojciech Hajduk, radny i przewodniczący rady Osiedla Piaski pomaga panu Andrzejowi głównie w urzędowych sprawach. Ale nie zapomina też o paczkach na święta.



Pan Janek często wpada do sąsiada, sprawdzić, czy czegoś nie potrzebuje

żyć podanie i czekać. Z jednej strony pan Andrzej może by i je chciał, bo nawet najskromniejsze warunki mieszkania socjalnego będą lepsze niż te, w których żyje teraz. Z drugiej strony, tu ma sąsiadów chętnych do pomocy, ciocię Irenę z jej codziennym obiadem, spokój, ogródek, ludzi którzy go dobrze znają i nie oceniają po pozorach...

Pan Wojtek deklaruje, że jakby co, to podanie napisze i złoży gdzie trzeba. Jeśli zostanie zakwalifikowane, to zostanie tylko czekać, bo mieszkań socjalnych w gminie jest mniej niż potrzeb.

CZAS NA MYŚLENIE

Andrzej będzie musiał o tym wszystkim pomyśleć. Czasu na myślenie ma dużo. Ale za wiele to rozmyślać nie lubi. Woli skupić się na tym co tu i teraz, co go otacza.

Przy ładnej pogodzie siada na krześle, przy ścianie, na podwórku, obserwuje przylatujące ptaki. Słucha ich. To sprawia mu przyjemność. W gorszą pogodę i zimą ogląda telewizję – wia-

domości, sport – siatkówkę, piłkę nożną, ręką... Radia nie ma, gazet czy książek nie czyta ze względu na słaby wzrok.

Poświęca też czas na sprzątanie, zrobienie koło siebie, a w jest w porządku. Wiadomo, że czynności. Widzi, że jego stan cały czas się pogarsza. Mięśnie są coraz mniejsze i słabsze.

- Ważne, że jeszcze dam radę się poruszać. Ja nie potrzebuję wiele. Nie wymagam, żeby koło mnie skakali.

Marzenia?

- Nie mam marzeń. Chcę tylko spokojnie żyć. To co mam, to jest w porządku. Wiadomo, że chciałoby się trochę lepiej żyć, ale jak jest tak, to żeby gorzej nie było.

Ale zaraz dodaje:

- O, chciałbym mieć łazienkę, żeby się wykąpać. To by było fajnie... I jeszcze jakbym dostał te pieniądze, co pan Wojtek się dla mnie o nie stara, to kupiłbym piłę, pan Janek by mi pociął nią drewno. Na zimę na opał by było.

Grażyna Kaim

Wersal na talerzach może się skończyć

Chrzanowski szpital bierze udział w programie „Dobry posiłek”. Pacjenci mogą liczyć na lepsze wyżywienie. Ale tak może być tylko do czasu, aż ministerialny program się skończy.

Ministerstwo Zdrowia wdrożyło w szpitalach program w zakresie edukacji żywieniowej oraz poprawy jakości żywienia chorych – „Dobry posiłek w szpitalu”. Chrzanowska placówka realizuje go od października ubiegłego roku. Dzięki temu znacznie więcej pieniędzy może przeznaczyć na wyżywienie pacjentów.

HUMMUS I MOZZARELLA

Wiele osób narzekało na szpitalne jedzenie. Jedni uważali, że porcje są za małe, inni, że posiłki nie są smaczne lub za mało poprawione.

Ministerstwo Zdrowia przeznaczyło z Narodowego Funduszu Zdrowia dodatkowe pieniądze.

- Obecnie do stawki, którą my przeznaczaliśmy na wyżywienie, dokładana jest kwota otrzymywana z ministerstwa. W sumie wycena posiłków na jeden dzień w szpitalu wynosi obecnie 41,60 zł. Wcześniej było niemal o połowę mniej – mówi Barbara Galus, naczelnia pielęgniarka w chrzanowskim szpitalu.



Zdjęcie obiadu zamieszczone na stronie szpitala

Od czasu wprowadzenia programu, jedzenie zrobiło się bardziej zróżnicowane. Pojawił się hummus, ser mozzarella, tofu i wiele innych produktów. Dodatkowo wieczorem, niezależnie od kolacji, każdy pacjent otrzymuje jeszcze jeden posiłek.

Ich jakość kontrolują szpitalni dietetycy, co dzień sprawdzając, co znajduje się na talerzach.

- Oczywiście nie na każdym oddziale obowiązuje program, bo przecież zupełnie inaczej żywności są pacjenci oddziału paliatywnego czy chemioterapii, gdzie często stosowane jest żywienie pozajelitowe – tłumaczy

Andrzej Nowak, dietetyk w chrzanowskim szpitalu.

MARZENIEM WŁASNA KUCHNIA

Według założeń ministerstwa posiłki w szpitalu mają być monitorowane, a ich skład znany pacjentowi. I tak się dzieje. Na stronie szpitala już można oglądać zdjęcia śniadań, obiadów i kolacji, jakie otrzymują chorzy (na stronie szpitala w górnym pasku zakładka strefa pacjenta zjeżdżamy na dół i klikamy w Dobry posiłek).

Program ma potrwać do 30 czerwca tego roku. Wszyscy liczą na to, że jednak się

nie skończy. Oznaczałoby to znaczne uszczuplenie puli pieniędzy na wyżywienie pacjentów.

- Będziemy robić wszystko, żeby standard posiłków nie spadł. Przy niektórych schorzeniach dieta jest ogromnie istotna – dodaje dietetyk Dominika Bierca.

Na razie w szpitalu kuchenne pomieszczenia dzierżawione są przez prywatną firmę, dostarczającą posiłki dla pacjentów jako catering. Idealnym rozwiązaniem byłaby własna szpitalna kuchnia. To jednak melodia przyszłości i marzenie chrzanowskich dietetyków.

Ewa Solak

Oświęcim z dotacją na spalarnię

Ta inwestycja w nieodległym Oświęcimiu na pewno zmieni lokalny rynek odpadów komunalnych. Być może dzięki niej nie będzie spalarni w Chrzanowie czy składowiska w Balinie, ale będą koszty transportu i usługi spalania.

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zakończył nabór wniosków na dofinansowanie inwestycji spalarniowych. 17 inwestycji otrzymało dofinansowanie: w Siedlcach, w Kraśniku, w Suwałkach, w Koszalinie, w Tarnowie, w Krakowie, w Zamościu, w Oświęcimiu, w Radomsku, w Toruniu, w Opolu, w Gorlicach, w Stalowej Woli, w Lublinie, w Radomiu, w Dębicy, Wysokiem Mazowieckim.

W ramach drugiego naboru, który zakończył się 30 kwietnia, do przyznania bezwrotnych dotacji i pożyczek na realizację kolejnych 21 inwestycji otrzymały: Nowy Dwór, Ostrów Wielkopolski, Golina pod Jarocinem, Włocławek, Kędzierzyn-Koźle, Mielec, Chorzów, Gorzów Wielkopolski, Gliwice, Schodnia, Konin, Lublin, Konin, Kluczbork, Łódź, Kępno, Kamionka, Toruń, Chorzów, Myszków, Dziekielcin.

NFOŚiGW podkreśla, że zakwalifikowanie wniosku do dofinansowania nie oznacza „z automatu” udzielenia dofinansowania, które następuje dopiero w momencie podpisania przez strony umowy na dofinansowanie.

Nowe władze ministerstwa zapowiadają zaś, że nie planują na razie kolejnych programów, z których byłyby dotowane instalacje termicznego przetwarzania odpadów.

Największą instalację chce zbudować właśnie spółka Veolia z Łodzi - na 200 tysięcy ton odpadów rocznie. Cema Energy w Chorzowie planuje instalację na 120 tys. ton. Co ciekawe, w Chorzowie odpady chce przetwarzać także Ciepłownia Chorzów, która planuje budowę bloku energetycznego opalanego paliwem alternatywnym na 100 tys. ton rocznie. Elektrociepłownia Mielec chciałaby zbudować instalację na 110 tys. ton odpadów. PGE Toruń chce budować instalację na 60 tys. ton, choć spalarnia działa w pobliskiej Bydgoszczy.

Wiesz, że:

W Polsce jest 9 spalarni, na ukończeniu są duże inwestycje w Warszawie, Gdańsku i Olsztynie. Dotacje w ramach Funduszu Modernizacyjnego programu priorytetowego 2.1.3. „Wykorzystanie paliw alternatywnych na cele energetyczne” otrzymało kolejnych 17 inwestycji. W ostatnim naborze, zamkniętym 30 kwietnia, o dotacje ubiegało się 21 podmiotów prywatnych i komunalnych.

(AM)

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY
DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH
FORMALNOŚCI
Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
 Kostka Janina/Sobieski
 Kostka II Sobieski
 Orzech Janina/Sobieski
 Sobieski 26 Groszek Plus
 Sobieski 26 Groszek Plus konfekcjonowany
 Jaret Plus Groszek Plus konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR

POLUDNIOWY
KONCERN
WĘGLOWY

POMAGAMY W ZAKUPIE
WĘGLA ZE SKŁĘPU PGG

KWALIFIKOWANY
DOSTAWCA
WĘGLA PGG S.A.

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI
TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl

www.sowosz.pl

BOSTAR
KRZESZOWICE

Ruszyła wielka obniżka cen węgla!
Zapraszamy do naszych składów.
W ofercie posiadamy
węgiel w sortymentach
kostka, orzech, ekogroszek.
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów
budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Kupuj sprytniej niż w promocji

Setki produktów, których
ceny nie urosły od ponad roku*



TU LICZY SIĘ CZŁOWIEK
TU KUPUJĘ



Denkmit
Mleczko
do czyszczenia
Opak. 750 ml
1 l = 5,93 zł

4⁴⁵

CENA NIE WZROŚŁA
OD 21.08.2022

Zapraszamy
do drogerii



Chrzanów
ul. Pogorska 8

* W naszej ofercie zawsze znajdziesz co najmniej 200 produktów, których ceny nie wzrosły od ponad roku. Wszystkie nasze produkty objęte są gwarancją trwałej ceny i ich cena nie wzrasta przez minimum 4 miesiące od daty ostatniej podwyżki.

Kupuj na dm.pl
i w aplikacji Mój dm



Dorośli w szeregach Ochotniczej Straży Pożarnej w Grojcu i...



... dzieci rozpoczynające przygodę z mundurem

OSP Grojec ma 110 lat



Sztandar OSP Grojec

W grojeckiej jednostce wszystko musi działać jak w szwajcarskim zegarku. Widać to było także na jubileuszowej imprezie.

Strażackie uroczystości mają swoją formę i treść, które właściwie nie zmieniają się mimo upływu czasu. Zaczynają się mszą świętą w kościele, jeśli jest tylko taka możliwość. Bo drухowie to na ogół ludzie wierzący, a na pewno celebrujący dawną tradycję, zgodnie z którą poświęcają swoje życie i bezpieczeństwo świętemu Florianowi. Po nabożeństwie przemarsz pod remizę. Powiewają sztandary, gra orkiestra dęta. Ważny moment to wręczenie odznaczeń i wyróżnień. Tak również było w Grojcu. Dodatkowo po części oficjalnej uczestnicy imprezy zostali zaproszeni na obiad do pobliskiego domu ludowego. Najpierw podniosło, a potem swojsko i smacznie – tak można by najkrócej podsumować obchody jubileuszu 110-lecia grojeckiej OSP.

Od lat funkcję prezesa Ochotniczej Straży Pożarnej w Grojcu sprawuje Krzysztof Ciupek. Pracuje jako zawodowy żołnierz, więc tym bardziej wszystko w jednostce musi być dopięte na ostatni guzik.

- Strażacy są jak żołnierze czuwający nad naszym bezpieczeństwem. Kondycja OSP Grojec jest bardzo dobra. Pełna dyspozycyjność i mobilność – chwali brygadier Marcin Głogowski, zastępca Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP w Krakowie.

Grojec specjalizuje się w ratownictwie chemiczno-ekologicznym i technicznym. A w gminie Alwernia największe zagrożenie wiąże się z działalnością zakładów chemicznych (obecnie spółka Alventa). Ponadto czasem nie ma dnia, żeby na autostradzie A4 nie doszło do kolizji czy wypadku. Często grojeccy drухowie są pierwsi na miejscu zdarzenia. Ta OSP może się pochwalić stuprocentową wyjazdowością, czyli na każdy alarm odpowiada swoją gotowością. Działają wręcz jak zawodowa straż pożarna.

Ochotnicy z Grojca ze szczególnym zaangażowaniem pomagają klasztorowi bernardynów w Alwerni, co podkreśla ojciec Bartłomiej Mazurkiewicz. Tutaj trzeba wspomnieć zmarłego w 2012 r. prezesa OSP Grojec Ludwika Ciupka, ojca pana Krzysztofa. Ciężko zliczyć te wszystkie godziny, jakie drух Ludwik razem z innymi strażakami przepracował na klasztornym wzgórzu. Jeśli tam, w górze, jest jakaś niebieska mia-



Strażacy OSP Grojec podczas akcji. Ich najnowszy nabytek to średni wóz bojowy marki Renault

ra, to wydaje się, że Ludwik Ciupek dokonał więcej, niż przypada na jeden ziemski żywot.

Ochotnicy z Grojca dbają też o kościół i cmentarz w swojej miejscowości. A poza tym zwłaszcza przedstawiciele młodszego pokolenia pokazują, że sprawność fizyczna to ich mocna strona. W 2022 r. zajęli trzecie miejsce w najbardziej prestiżowym w całym kraju Barbórkowym Turnieju Strażaków i Ratowników w Kopalni Soli w Wieliczce.

Ochotnicza Straż Pożarna w Grojcu powstała w 1914 r. przy działającym wówczas kółku rolniczym. Podstawowym sprzętem była konna siłkawka.

- Z okazji 110-lecia istnienia OSP Grojec chcielibyśmy serdecznie podziękować wszystkim, którzy przez ten czas z oddaniem i poświęceniem dzierżyli sztandar naszej jednostki – mówi wieloletni strażak z Grojca Krzysztof Łuszczek.

Obecnie zarząd OSP Grojec tworzą: Krzysztof Ciupek (prezes), Kamil Łuszczek (wiceprezes), Krystian Łuszczek (wiceprezes), Radosław Halski (naczelnik), Bartłomiej Piechota (zastępca naczelnika), Ewelina Spytowska (sekretarz), Agnieszka Halska (skarbnik), Kazimierz Spytowski (gospodarz), Marcin Bazarnik (kronikarz).

Łukasz Dulowski



POZNAJ SWOJEGO SĄSIADA

SĄSIEDZKIE INICJATYWY

przełomowe
SĄSIEDZKIE

Monitorują i interweniują. Osiedlowi społecznicy w działaniu

Z własnej inicjatywy lub po sygnale od sąsiadów próbują zaradzić codziennym bolączkom. Nie poprzestają na zgłoszeniu tematu urzędnikom. Pilnują, by sprawa znalazła finał. Choć nie zawsze można pogodzić niekiedy sprzeczne oczekiwania mieszkańców, to lista załatwionych przez nich tematów jest pokaźna.

Do Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie w Chrzanowie w wyborach zorganizowanych w 2022 roku nie było wielu chętnych. Pełny, 15-osobowy skład wyłonił się dopiero za drugim podejściem. Na pierwsze zebranie przyszło kilka osób.

REGULARNIE SIĘ PRZYPOMINAJĄ

Ci, którzy zostali wybrani, postanowili jednak poważnie podejść do społecznych obowiązków. Reagują, a przynajmniej próbują, na sygnały płynące od mieszkańców 6-tyśięczonego osiedla.

- Staramy się być blisko ludzi. Utworzyliśmy grupę na Facebooku, a w bibliotece jest skrzynka kontaktowa, w której można do nas zostawić wiadomość. Przede wszystkim jednak jesteśmy dostępni dla sąsiadów osobiście. Każdy z nas mieszka na Północy.

Z ludźmi rozmawiamy na spacerach czy podczas zakupów. Niekiedy jakiś problem wychodzi z komentarzy zamieszczonych na Facebooku. Nie tylko na naszej grupie, bo śledzimy różne lokalne fora – tłumaczy przewodniczący zarządu osiedla Mariusz Ryńca.

Uczestniczy też w pracach powołanej w ramach rady osiedla komisji technicznej. To ona przede wszystkim reaguje na sygnały od mieszkańców. Te zaś dotyczą prozaicznych spraw, choć utrudniających codzienne życie mniejszej lub większej grupie osób.

Głównie to problemy z miejscami do parkowania, nieświeżące lampy, brak ławek, śmieci zalegające w miejscach pu-



Członkowie komisji technicznej Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie w Chrzanowie dyskutują o kolejnych działaniach na terenie zielonym przy ulicy Mieszka I, na którym niedługo stanie nowy blok. Od lewej Maciej Nowak, Mariusz Ryńca, Mateusz Ostrowski i Rafał Gaj

blicznych czy dziury w drogach.

- My to zgłaszamy do urzędu czy innych podmiotów będących właścicielem terenu, jak spółdzielnia mieszkaniowa. Urzędnicy mają swój harmonogram realizacji takiego zgłoszenia. Musimy tego jednak przypilnować. Sami też dostrzegamy różne problemy, zanim ktoś nam je zgłosi - opowiada przewodniczący komisji technicznej Rafał Gaj.

Członkowie komisji z urzędnikami rozmawiają grzecznie, ale regularnie im się przypominają. Poniekąd im pomagają. Potrafią podać wiele przykładów skutecznych działań. Sami zauważyli, że wiosną nie świecą lampy przy Rondzie Ofiar Faszyzmu. Dość szybko wieczorami stało się tam jasno.

Udała się też interwencja w PKP - odwrócone tabliczki na stacji kolejowej Chrzanów-Śródmieście w ciągu miesiąca zostały naprawione.

- Jedną z pierwszych zgłaszanych spraw był postulat ustawienia w rejonie Mieszka

I paczkomatu. Najbliższy był przy dawnym Caritasie. Rozmawiałem w tej sprawie z pracownikami spółdzielni mieszkaniowej. Ostatecznie powstał na prywatnym terenie naprzeciwko przychodni zdrowia - zaznacza Mariusz Ryńca.

MAPA ZGŁOSZEŃ POKAZUJE SKALĘ PROBLEMÓW

Systematycznie osiedlowi radni zajmują się też samochodowymi wrakami zajmującymi miejsce w różnych częściach osiedla.

- Udało nam się doprowadzić do usunięcia choćby dwóch z okolic bloków Mieszka I 7 i 9. Jeden utrudniał wyjazd i stwarzał zagrożenie. Już ich nie ma. Jest bezpiecznie, a przy okazji kierowcy, po latach blokowania miejsc postojowych, mogą tam parkować - tłumaczy sekretarz komisji technicznej Mateusz Ostrowski, angażujący się także w akcje sprzątnięcia różnych części miasta w ramach Stowarzyszenia Zielony Chrzanów.

- Jedną z mieszkańek poruszającą się na wózku inwalidzkim zgłosiła, że musiała objeżdżać cały cmentarz, ponieważ przy małej furtce z boku było miejsce parkingowe, a parkujące tam auta utrudniały wjazd na wózek. Dzięki wspólnym staraniom udało się wyłączyć to miejsce parkingowe z użytku, co znacznie ułatwiło dostęp do cmentarza osobom niepełnosprawnym - przypomina sobie kolejną skuteczną interwencję Maciej Nowak, członek komisji technicznej. Jest pracownikiem urzędu miejskiego oraz świeżo upieczonym radnym powiatowym, co też pomaga w sfinalizowaniu niektórych zgłoszeń.

Dodaje, że na tapecie jest teraz kwestia parkowania wokół centrum medycznego „Okoklinik”. Już wcześniej był tam problem z zostawieniem samochodu przez mieszkańców pobliskich bloków. Pogłębił się, gdy zaczęli jeszcze podjeżdżać pacjenci.

W innych miejscach, po części także staraniem osiedlo-

wych działaczy, w ostatnim czasie przybyły miejsca dla niepełnosprawnych. Dwie koperty zostały wymalowane choćby na parkingu przy ulicy Wodzińskiej.

Bardzo pomocna w skutecznym działaniu jest mapa zgłoszeń.

- Mamy na niej zaznaczone m.in. wraki, kosze na śmieci, lampy. Czuwam nad tym, by mapa była jak najbardziej aktualna - informuje Mateusz Ostrowski.

NIE ZAWSZE POMAGA MEDIACJA

W niedługim czasie zostanie zrealizowane jedno z priorytetowych zadań rady osiedla, zgłoszone do budżetu gminy. Chodzi o doświetlenie przejścia dla pieszych przy ulicy Zielonej w okolicy SP nr 1 i stacji stacji kolejowej Chrzanów-Śródmieście.

Jest także szansa, że nowy asfalt pojawi się na drodze - łączniku ulic Grzybowej i Broniewskiego oraz ulicy Struga (dojazd do biblioteki i dojeżdżanie do kościoła). W tym drugim przy-

padku jest nadzieja na zwiększenie miejsc parkingowych.

Z pomocy radnych osiedlowych korzystają także dzielnicy.

- Cieszymy się, że są ludzie wrażliwi na to, co się dzieje w ich otoczeniu. Są grupy sąsiadów walczących solidarnie o załatwienie swoich bolączek. Niekiedy jednak interesy mieszkańców są sprzeczne. Na przykład z inicjatywy grupy osób w rejonie ulicy ks. Popiełuszki postawiono ławkę z koszem. Tymczasem przeskadzała ona mieszkającym w pobliżu, bo często przesiadywali tam pijący alkohol, na dodatek załatwiający się pod balkonami. Byliśmy mediatorami w tym sporze, szukając polubownego rozwiązania. Ostatecznie po pół roku została usunięta. Ma zmienić lokalizację - mówi Mariusz Ryńca.

Ten ostatni przykład pokazuje, że sąsiedzkie oczekiwania są różne. Jednak członkowie rady osiedla starają się szukać kompromisu.

Marek Oratowski



Pary obchodzące jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego

Razem

65 par obchodziło w środę jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego. Niektórzy są po ślubie ponad 60 lat.

W sali Sokoła w Chrzanowie zrobiło się gwarno. Uczestników jubileuszy było tak wielu, że podzielono ich na dwie grupy. Przyszli nie tylko jubilaci, ale także ich najbliżsi. Było elegancko i wzruszająco.

WAŻNE WSPÓLNE PASJE

Wacław Gawron miał nieco ponad 20 lat, gdy zaczął Małgorzatę na przystanku. Był początek lat 70. Ona ze Żrebic, on ze Stelli. Oboje uczyli się w liceum medycznym w Jaworznie. Tak się zaczęło.

Pani Małgorzata pracowała jako pielęgniarka, pan Wacław w Sanepidzie, a także jako technik kryminalistyki w policji, by na koniec przenieść się do wodociągów. Polubili się od początku znajomości i lubią do dziś.

- Ważne, żeby mieć wspólne pasje. To łączy. My uwielbialiśmy chodzić po górach, teraz także uprawiamy rośliny na działce, lubimy czytać książki - wylicza pani Małgorzata.

Razem z mężem mieszka dziś w Żrebkach i doczekali dwóch córek i troje wnuków. Gawronowie są szczęśliwi i uśmiechnięci, jak wtedy, gdy się poznali.

- Recepta na wspólne życie? Mniej nerwów, więcej wyrozumiałości. No i trzeba się po prostu kochać - mówi pani Małgorzata Gawron.



Sto lat! Jubilaci wspólnie wzniesli toast

ZACZEŁO SIĘ OD PRĄDU

Stefania i Eugeniusz Michalaszki z Chrzanowa. On to były Fablokowice, ona - emerytowana nauczycielka. Mówią o sobie, że są spełnionymi ludźmi i spełnionym małżeństwem. Są ze sobą od 65 lat.

Spotkali się na weselu siostry pani Stefani. Wychodziła za mąż za sąsiada pana Eugeniusza, ale kontakt między nimi był tylko na „Dzień dobry”.

Stefania była kierownikiem szkoły w Jankowicach. Przechodziła często koło domu przyszłego męża. Któregoś dnia w jej domu zepsuł się kontakt. Wujek, u którego mieszkała zawałał sąsiada, bo wiedział, że zna się na prądzie.

- To naprawienie kontaktu stało się początkiem naszych kontaktów, bo zaczęliśmy chodzić ze sobą. Moja narzeczona

była bezpośrednia i towarzyska, ale jednocześnie spokojna. Spodobał mi się jej charakter - opowiada pan Eugeniusz.

Ślub Michalaszki odbył w kościele w Babicach. Na początku l. 60 przeprowadzili się do nowego domu w Chrzanowie, zajęli się również uprawą działki. Do dziś uwielbiają rośliny.

Pan Eugeniusz po skończeniu szkoły przez kolejnych czterdzieści lat pracował w Fabloku. Pani Stefania uczyła w szkołach w Jankowicach, Stelli i SP nr 5, gdzie była wicedyrektorką. W 1986 roku przeszła na emeryturę.

Mają dwójkę dzieci i sześć wnuków.

DORABIALI SIĘ OD JEDNEJ ŁYŻKI

Była połowa lat 60., gdy Halina i Wiesław Pstrucha

z Chrzanowa poznali się u koleżanki na imieninach.

- Wiesiek zawsze miał poczucie humoru, był towarzyski i spokojny. Zawsze mogę na nim polegać - mówi pani Halina.

- Halina? Jest bardzo uparta, ale zaszczepiła we mnie miłość do muzyki poważnej - mówi pan Wiesław.

Oboje przyznają, że ich miłość zawsze była szalona, ale trwała. Kiedy zdecydowali się na wspólne życie, zamieszkali w Chrzanowie. Mówią, że dorabiali się od jednej łyżki, ale nigdy nie żalowali.

Pani Halina zawsze związana była z muzyką. Przez lata była dyrektorką szkoły muzycznej w Chrzanowie. Pan Wiesław prowadził własną firmę związaną z mechaniką samochodową.



Krystyna i Jan Lipiarscy odbierają gratulacje od burmistrza Chrzanowa Roberta Maciaszka

Doczekali dwóch synów i czwórki wnucząt.

Wierzą, że jeszcze wiele wspólnych lat czeka ich razem.

COŚ BŁYSNEŁO W OCZACH

Krystyna i Jan Lipiarscy poznali się w początku lat 70. Pani Krystyna pochodziła z os. Gaj, a pan Jan ze Starej Maszyny. Polubili się od razu.

- Coś błysnęło w oczach - wspomina pani Krystyna.

- Pracowałem wtedy jako górnik w Sierszy. Żona w Rafi-

nerii w Trzebini. Miałem książeczkę mieszkaniową. Ze spółdzielni dostaliśmy kawalerkę - wspomina pan Jan.

Swoje wesele mieli w Gaju, jeszcze w bloku u pani Krystyny.

Przenieśli się wkrótce na os. Północ w Chrzanowie. Mieszkali tam długie lata. Świetnie wiedzą, że małżeństwo to nie tylko sielanka. Ale cenią się i szanują. Cieszą byciem razem. Doczekali dwójki dzieci i dwoje wnucząt.



Pary obchodzące jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego

przez życie



Stefania i Eugeniusz Michalaszek obchodzący 65-lecie ślubu z „Przełomem” z 2013 r., gdy pisaliśmy o ich poprzedniej rocznicy



Małgorzata i Waclaw Gawron



Halina i Wiesław Pstruchowie

Pary obchodzące złote gody: Grażyna i Stefan Adamczyk, Barbara i Marian Bartkiewicz, Maria i Andrzej Bartosik, Stanisława i Kazimierz Bieńko, Irena i Andrzej Braś, Irena i Wojciech Cichowscy, Helena i Mieczysław Cudak, Barbara i Henryk Dudek, Kazimiera i Tadeusz Duraj, Barbara i Zygmunt Dziadur, Małgorzata i Waclaw Gawron,

Zofia i Zdzisław Gibas, Małgorzata i Tadeusz Goc, Bożena i Wiesław Godyń, Jadwiga i Henryk Gorczewscy, Maria Gaj-Halemba i Antoni Halemba, Lidia i Antoni Jemielniak, Irena i Julian Jurkiewicz, Ewa i Ryszard Kawala, Barbara i Jerzy Knapik, Maria i Stanisław Kosowscy, Teresa i Andrzej Kozankiewicz, Jolanta i Edward Krupa, Mi-

chalina i Józef Kubczak, Krystyna i Józef Kuciel, Michał i Zbigniew Kucybała, Krystyna i Jan Lipiarscy, Irena i Andrzej Liszka, Stefania i Andrzej Madrjas, Wiktoria i Edward Majcherczyk, Elżbieta i Jan Mamica, Grażyna i Ryszard Mendyk, Danuta i Marian Mędoń, Teresa i Stanisław Mocała, Maria i Jan Murzyn, Lucyna i Ryszard Pa-

lik, Stanisława i Lesław Pałka, Danuta i Wiesław Patla, Wiesława i Tadeusz Pawlak, Władysława i Kazimierz Piegza, Halina i Wiesław Pstrucha, Halina i Wiesław Pszczółka, Janina i Jerzy Rusek, Stanisława i Ryszard Rzepa, Helena i Krzysztof Sadzawiczy, Halina i Julian Siewniak, Genowefa i Henryk Smolik, Elżbieta i Marek Spytkowscy, Bog-

dana i Marek Szkudlarek, Zofia i Jan Turaczyk, Grażyna i Jerzy Wywijas, Władysława i Marian Ziębora, Maria i Krzysztof Zorychta.

Jubileusze pożycia małżeńskiego: Bronisława i Marian Bolek 56-lecie, Teresa i Jan Ciupa 60-lecie, Anna i Zbigniew Dąbroś 60-lecie, Wiktoria i Jerzy Gut 61-lecie,

Halina i Jan Kubarek 66-lecie, Stefania i Eugeniusz Michalaszek 65-lecie, Helena i Stanisław Oracz 66-lecie, Janina i Paweł Porwen 54-lecie, Alicja i Bogdan Rokosz 56-lecie, Józefa i Mieczysław Szewczyk 61-lecie, Maria i Wiesław Świtalscy 60-lecie, Władysława i Eugeniusz Wójcik 65-lecie.

Ewa Solak

Prosimy, trzymajcie za nas kciuki!

Maluchy nie zdają sobie z tego sprawy, ale nieświadomie przenoszą do przedszkola to, czego doświadczają w rodzinie. Obserwują rodziców i dużo więcej rozumieją, niż im się wydaje – w rozmowie z Ewą Solak mówi Marzena Kubin, dyrektor Przedszkola Samorządowego w Tenczynku, obchodzącego 135-lecie działalności.

Na przestrzeni lat na pewno zauważyła pani jak zmieniają się kolejne pokolenia dzieci, ich umiejętności, zainteresowania. Dziś już nawet trzy i czterolatki obsługują telefony, znają się na internecie. Są inne niż dawniej.

Świat nie stoi w miejscu, więc to naturalne, że dzieci się też zmieniają. Różnice są ogromne. W zasadzie w każdej dziedzinie je widać. Uczą się przez naśladowanie dorosłych i to przede wszystkim od rodziców zależy, czy będą mieć w ręce smartfona, czy książeczkę do czytania. Co nie zmienia faktu, że trudno je odizolować od nowych technologii i też powinny je poznawać. Elektronika powinna wspierać uczenie się świata, ale go nie zastępować. Małe dzieci powinny uczyć się przez bezpośrednie doświadczanie tego, co jest wokół. Świat wirtualny nie zastąpi prawdziwego, a szczególnie nabywania umiejętności społecznych. Faktem jest, że w dzisiejszym świecie dzieci często nie radzą sobie z emocjami.

Z czego to wynika?

Dzieci są bardzo wrażliwe i potrzebują od dorosłych uwagi i czasu. Ważne, żeby dorośli o tym pamiętali. Dawniej dzieci spędzały czas na podwórkach, wśród kolegów. Dziś jest to coraz rzadsze. Na zachowanie dzieci ogromny wpływ mają relacje w domu. Maluchy nie zdają sobie z tego sprawy, ale nieświadomie przenoszą emocje z domu do przedszkola. Obserwują rodziców i dużo więcej rozumieją, niż im się wydaje. W naturalny sposób przenoszą emocje z domu do przedszkola. Wszystkim dzieciom w naszym przedszkolu staramy się zapewnić poczucie bezpieczeństwa oraz komfort psychiczny i fizyczny. W sytuacjach trudnych, gdy są nadzwyczaj nerwowe i wybuchowe, korzystamy z pomocy psychologa, a także innych specjalistów, oczywiście współpracując z rodzicami. Nie zostawiamy dziecka i rodziców bez pomocy.

Wyobrażała pani sobie, jakie przedszkola będą za sto lat?

Mam nadzieję, że historia zatoczy kolejne koło. Kiedy spojrzę wstecz, to wydaje mi się, że jednak tradycja i prosta nauka naszych przodków była dobrą szkołą. Wiele osób wraca do tradycji w różnych dziedzinach życia. Dla dzieci podstawą poznawania świata jest samodzielne doświadczanie i tego nie da się zmienić. Trze-



W sobotę, 25 maja, o godz. 11 - w Przedszkolu Samorządowym w Tenczynku rozpoczyna się obchody 135. rocznicy działalności placówki oraz 15-lecia nowego budynku. Podczas pikniku z programem artystycznym wystąpią przedszkolaki, będą warsztaty pierwszej pomocy i konkursy dla dzieci, zawody piłkarskie, pokazy cyrkowe. Przewidziano też pokazy strażackie, malowanie twarzy i kiermasz rękodzieła. Impreza potrwa do g. 14.

ba zapewnić im po prostu taką możliwość, pozwalając jednocześnie na radość, spontaniczność i samodzielną twórczość. Wskazywać drogę, ale nie wytyczać. Być obok, towarzyszyć dziecku i je prowadzić. Kiedy w XIX wieku przedszkole w Tenczynku zaczynało działać, chodziło do niego 35 dzieci. Dziś jest ich tam 170 i nikt nie wyobraża już sobie wsi bez niego.

To miejsce ważne dla wszystkich mieszkańców. Ogromny ogród, otaczający kolorowy i nowoczesny budynek, przyciąga uwagę. Obiekt zbudowany 15 lat temu dzięki determinacji wielu ludzi i przysięgł przedszkola jest dziś naszą chlubą. Przestronne, jasne sale, jadalnia, kuchnia czy sala do ćwiczeń. Walka o budowę nowego przedszkola trwała wiele lat. Zaangażowali się w nią wszyscy, także rodzice. Spotkania grupy inicjatywnej zaczęły się w 2005 roku. Ówczesny burmistrz Wiesław Jagiełło, radny Antoni Jamiński, sołtys Ryszard Ryś, no i ja. Wiele godzin spędziliśmy nad projektem. Wykonała go w dużym stopniu bezpłatnie jedna z mam naszych przedszkolaków – architekt Magdalena Szafran. W styczniu 2007 r. złożyliśmy go na ręce burmistrza Czesława Bartla, podczas sesji Rady Miejskiej w Przedszkowicach. Pozyśkał pieniądze i wsparł budowę przedszkola. Cieszyliśmy się wszyscy. Pamiętam radość, gdy 7 stycznia 2008 r. pierwsza koparka wjechała na teren budowy. Często przychodziliśmy tam z przedszkolakami obserwując postępy. Wszyscy świętowaliśmy zakończenie pewnego etapu. Każdy, kto miał okazję 6 czerwca 2009 r. uczestniczyć w powitaniu nowego przedszkola, a 30 sierpnia 2009 r. w otwarciu obiektu, pewnie pamięta to do dziś. To był dla nas wielki dzień.

Kiedyś jednak przedszkole wyglądało zupełnie inaczej. W Tenczynku placówka działała przez długie lata w starym budynku u sióstr Miłosierdzia.

Ja zaczęłam pracę w Tenczynku 1986 roku, a do przedszkola przeszłam z zerówką w 1992 r. Budynek był zabytkowy, pochodził z 1885 roku, lecz miał swój niepowtarzalny klimat. Mieściły się w nim sala z jadalnią, mała kuchnia i sala zerówki na pierwszym piętrze. Na piętro prowadziły wąskie, drewniane schody, które wspólnie ozdobiłyśmy malując las. W pewnym okresie dzieci było tak dużo, że musiałyśmy zaadaptować na salę pomieszczenie z jadalni, a dzieci 6-letnie przychodziły tu na dwie zmiany. Zajęcia prowadzone były po pięć godzin. Każdy kącik musiał być wykorzystany, dlatego gdy wprowadzono zerówkę, sześciolatki miały szatnię zorganizowaną pod schodami. Kuchnia była bardzo mała, łazienki w dobowanej części, a dzieci przybywało, więc ciągle coś remontowaliśmy. Do dziś pamiętam piękne zabytkowe kaflowe piece na salach. To były inne czasy, ale wspominam je z nostalgią. W ostatnich latach w przedszkolu były cztery pełne oddziały dzieci, po 25 w każdej grupie. Rodzice godzinami stali by zapisać swe dziecko do placówki.

Wiele osób kojarzy pracę w przedszkolu z zabawą.

To tak wygląda tylko z pozoru. Faktem jest, że zabawa jest główną formą działalności dziecka i tak jest w naszym przedszkolu. Ale każda zabawa ma swój cel i rolę do spełnienia. Stawiamy wymagania i granice wychowując małego człowieka. Uczymy szacunku i empatii, bo wiemy, że to będzie procentować w przyszłości. Realizujemy podstawę programową Wychowania Przedszkolnego, więc wszyst-



Dyrektor przedszkola Marzena Kubin oraz przedszkolaki z nauczycielkami

PRZEDSZKOLAKI DAWNIEJ - ZDJĘCIA Z KRONIKI PRZEDSZKOLNEJ (lata 1962-1976)



Zdjęcia z kroniki przedszkolnej

Z historii Przedszkola Samorządowego w Tenczynku:

Placówka powstała jako charytatywna ochronka w 1889 r. z inicjatywy siostry Tekli Wężyk ze Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo. Podczas II wojny światowej, w l. 1939 – 45, budynek został zajęty na cele militarne, a w 1945 r. uszkodzony na skutek detonacji amunicji w pobliskim lesie. W 1950 r. ochronkę przejęła gmina, czyniąc z niej placówkę świecką. W 1962 r. kierownikiem została Jolanta Wierzbka, a po niej, do 1982 r., Maria Pawlikowska. Kolejnym dyrektorem była Marianna Czesak, a od 1991 r. Michalina Grabowska. W 1993 r., w związku z przejściem dzieci 6-letnich ze szkoły, zmienił się stopień organizacyjny przedszkola, z jednooddziałowego na trzyoddziałowe. W 1994 r. niewielki budynek w Zalasiu stał się filią przedszkola w Tenczynku. W l. 1995 – 1997 dyrektorem była Maria Jolanta Bartl, a po niej od 1997 r. Marzena Kubin. W 2005 r. rozpoczęły się rozmowy na temat budowy nowego obiektu, który w 2009 r. został oddany do użytku. W 2010 r. utworzono Stowarzyszenie Przyjaciół Przedszkola w Tenczynku „Tęcza Marzeń”, wspierające działalność placówki.

ko tu musi być przemyślane i zaplanowane. Nie wszyscy jednak doceniają to, co robimy. Dlatego właśnie, żeby pracować z dziećmi, trzeba to po prostu kochać i kochać dzieci. Nigdy by mi jednak nie przeszło przez myśl, żeby zmienić zawód. Dzieci są ogromną radością. Pewnie, że zdarzają się chwile trudne, ale uśmiech dziecka wszystko wynagradza. W naszym przedszkolu troska o dziecko to priorytet. Chcemy, by się uśmiechały i były szczęśliwe, by po latach miały miłe wspomnienia

z naszego „Tenczyńskiego podwórka”. Mamy zresztą grono „fanów” – naszych absolwentów. Odwiedzają nas dzieci, które skończyły naszą placówkę. Bo i one tęsknią za nami i my za nimi też. Nie bez znaczenia jest rodzinna atmosfera, stworzona przez wspaniały zespół nauczycieli i pracowników. Dziękuję im za to, bo to bardzo ważne.

Jakie macie plany na przyszłość?

Chcemy rozwijać się dalej. Rozbudować placówkę o dwa dodatkowe oddziały dla małych

dzieci i większą salę sportowo-widowską oraz gabinety dla specjalistów: pedagoga, psychologa i logopedy. Ze względu na coraz większą liczbę dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych, chcielibyśmy zorganizować u nas wczesne wspomaganie rozwoju dziecka, żeby pomagać dzieciom potrzebującym w ramach Edukacji Włączającej. Mamy nadzieję, że te nasze marzenia, tak jak wiele innych na przestrzeni lat, także się spełnią. Prosimy trzymać za nas kciuki!

Norwegia to nie tylko Lofoty

Artur Gołębiowski, student Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach i Uniwersytetu Śląskiego to podróżnik. Od trzech lat odbywa samotne wyprawy rowerowe. W trakcie prezentacji w MBP w Chrzanowie podzielił się historią samotnej wyprawy po wybrzeżach norweskich. Rozpoczęła się w Bergen, a zakończyła w fińskim Inari. Trwała 63 dni.



Rower podróżnika z Chrzanowa z widokiem na zaśnieżone góry w regionie Troms

Podróżnik z Chrzanowa pierwszy dzień wyprawy poświęcił na złożenie roweru, który do celów podróży musiał zostać zdemonstrowany. Znalazły się na nim - namiot, śpiwór i karimata oraz dwie sakwy rowerowe. W nich zaś ubrania, narzędzia, kuchenka turystyczna.

Planował spać na dziko, bo Norwegia to dość drogi kraj dla przybysza z Polski.

DESZCZ NIE ODPUSZCZAŁ

Zaczął w Bergen, ale odpuścił sobie jego zwiedzanie.

- Rowerzyści mają dwóch największych przeciwników. Pierwszym jest wiatr. Kręcenie pod wiatr sprawia, że traci się sporo sił i jedzie wolniej. Drugi to deszcz, a Bergen to najbardziej deszczowe miasto w Europie. Pada tam 231 dni w roku. No i ja też trafiłem na opady. W deszczu bardzo ograniczającym widoczność jechałem przez pierwsze kilka dni. Na dodatek, mimo że był lipiec, temperatura spadała poniżej 10 stopni. No i jechałem przez wysokie góry, a nie byłem jakoś super przygotowany kondycyjnie - przyznaje Artur.

W trzecim dniu był zziębnięty i przemoczony. Na szczęście nazajutrz wyszło słońce. Mógł zastrzymać się na kempingu i osuszyć rzeczy. Wróciła od razu chęć do zwiedzania tego pięknego kraju. Tym bardziej, że jechał drogą poprowadzoną po wybrzeżu - po jednej stronie góry, po

drugiej morze. A przy drodze co chwilę monumentalne wodospady.

Choć deszcz i mżawka towarzyszyły mu jeszcze przez tydzień.

Po drodze minął słynące niegdyś z rybołówstwa 10-tysięczne Floro. Podziwiał panoramę miasta i pobliskich wysepek. W Alesund minął kolorowe stuletnie kamienice odbijające się w wodzie.

Z ROWERU ZROBIŁ SIĘ SKŁADAK

Na jego szlaku znalazło się także Trondheim, trzecie co do wielkości miasto w Norwegii, kojarzące się Polakom m.in. ze skocznia, na której nasi skoczkowie walczą co sezon w zawodach Pucharu Świata.

- Gdy tam dotarłem, miałem na liczniku tysiąc kilometrów, a więc przejechałem jedną trzecią trasy. Byłem już dobrze rozgrzany. W Trondheim spędziłem dwa dni. Zobaczyłem tam między innymi największą na Półwyspie Skandynawskim katedrę. Pochowano tam św. Olafa, jednego z pierwszych norweskich królów, który zjednoczył państwo i wprowadził w nim chrześcijaństwo. Niestety po wyjeździe z miasta miałem problem z rowerem. W tylnym kole słyszałem dziwne stukanie. Nie wiedziałem, co się dzieje. Szprycha nie była wyrwana i z pozoru wyglądało, że jest w porządku. Jednak ten dźwięk cały czas się powtarzał, choć na postoju

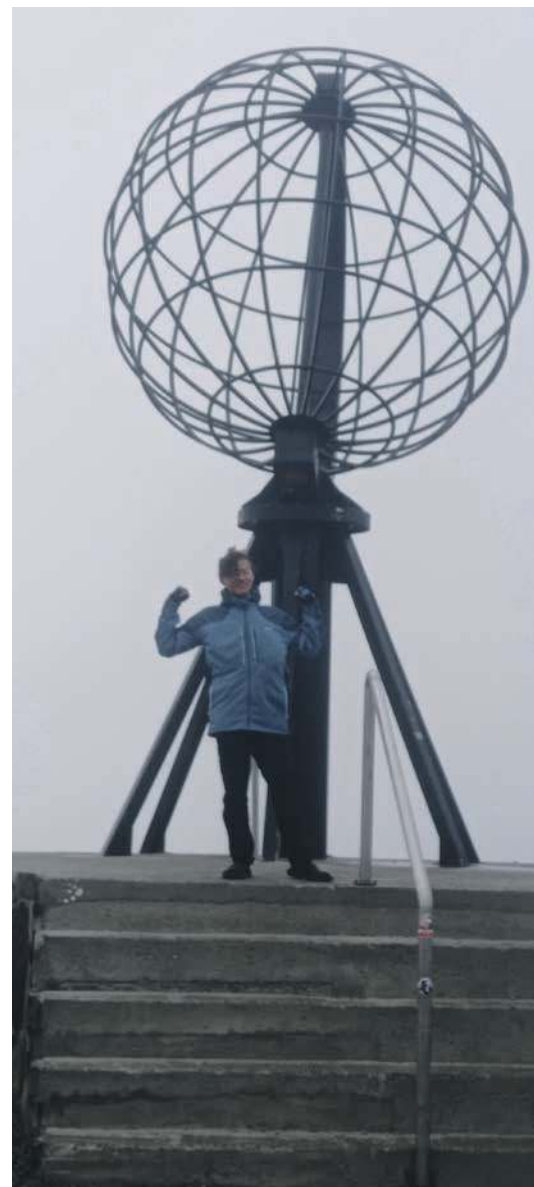
w szczerym polu zrobiłem gruntowny przegląd roweru. Wróciłem do Trondheim i w sieci sklepów sportowych, odpowiedniku naszego Decathlonu, usłyszałem od pracownika po angielsku, że jest problem z piastą. To środkowa część koła trzymająca szprychy. Poradził, żeby kupić nowe koło. Powiedział, że może zamówić nowe. Tylko że muszę na niego poczekać... dwa tygodnie. Odwiedziłem więc kolejne sklepy rowerowe, ale powoli traciłem nadzieję. W końcu w piątym z rzędu usłyszałem, że mają mój rozmiar koła, ale używane. Oczywiście kupiłem i mogłem jechać dalej. Z tą różnicą, że mój rower wyglądał jak taki najgorszy składak - relacjonuje.

NA HORYZONCIE OŚNIEŻONE GÓRY

Na jednym z mostów walczył z bardzo silnym zwiwającym z twarzy okulary wiatrem i minusową temperaturą. Musiał cały dzień przeciekać nawałnicę. Wziął kurs na północ. Krajobraz zaczął się zmieniać i na horyzoncie pojawiły się ośnieżone szczyty gór. Dziennie pokonywał 90-100 kilometrów. Dotarł do koła podbiegunowego i wjechał na geograficzną Arktykę.

Potem musiał wsiąść z rowerem na prom i obrał kurs na Lofoty.

- To chyba najbardziej popularny turystyczny kierunek w Norwegii. To archipelag wysp, gdzie skały dosłownie wyrastają z oceanu. Jest tam też mnóstwo małych mostów i tuneli. To robi super klimat. O ile



Artur Gołębiowski na Nordkapp

jednak widoki były piękne, to jest tam bardzo wielu turystów i samochodów, a to już mi się nie podobało. Często stałem rowerem w korkach, bo mosty mają tam tylko jeden pas ruchu. Dlatego z ulgą stamtąd wyjechałem, by cieszyć się na powrót samemu naturą. Między innymi po raz pierwszy zanocowałem na plaży - zaznacza Artur Gołębiowski.

Na początku sierpnia przejechał przez Tromsø z urokliwym ogrodem botanicznym z roślinami z Arktyki. W końcu dotarł do Nordkapp. To gigantyczny klif nad morzem, uważany przez długi czas za najdalej na północ wysunięty przylądek Europy.

- Gdy tam dotarłem, czułem zmęczenie, ale i smutek, że to już koniec walki z sobą, sprzętem i naturą. Spędziłem tam trzy dni. Rowerzyści mogą się tam rozbić za darmo. Ponieważ czułem trochę niedosyt, pojechałem jeszcze do fińskiego Inari, gdzie zakończyłem podróż - mówi student z Chrzanowa.

Za wiele rzeczy może pochwalić Norwegów, ale były i takie, które go zaskoczyły in minus.

- O ile drogi było z reguły bardzo dobrej jakości, a szlaki dobrze wytyczone, to nie rozumiałem budowniczych tuneli. A mijałem ich sporo. Rowerzyści mieli swoje tunele, w których trzeba było zwykle wyjeżdżać kilkaset metrów pod górę. Na dodatek nie były one oświetlone i były dziurawe - opowiada.

Marek Oratowski

Wielka majówka w Krzeszowicach

25 i 26 maja zaplanowano tradycyjną imprezę w mieście. Wystąpią dwa kabarety i lokalne gwiazdy.

Majówka od lat budzi zainteresowanie dzięki nawiązaniu do lokalnej historii uzdrowska oraz klimatowi plenerowego widowiska. Artyści Teatru Rozrywki paradyją po mieście w epokowych strojach.

W tym roku Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach zaplanowało nieco inną formułę imprezy. Doroczny, dwudniowy Jarmark Tradycji i Rękodzieła przeniesiony będzie na mały rynek tam, gdzie dotychczas ustawiano scenę. Ta natomiast stanie na placu przy fontannie.

Oprócz dwóch znanych kabaretów: Paraniennormalnych i Formacji Chatelet, na scenie wystąpią: zespół Verso, Małe Verso czy big band Skala Pasji.

W sobotę przed południem zaplanowano zabawy i animacje dla dzieci, a wieczorem dyskotekę.

Z kolei w niedzielę w parku przy okazji „Śniadania na trawie” odbędzie się gotowanie na żywo, warsztaty w paniami z kół gospodyń wiejskich. Na Rynku natomiast wszyscy będą mieli okazję wspólnie zatańczyć poloneza.

W parku zaplanowano również zawody sportowe, pokazy.

W niedzielę po południu na rynku rozpocznie się koncert z okazji 20-lecia przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Wystąpi zespół Zdrojanie i Verso oraz krakowscy i krzeszowiczcy artyści. Wieczorem na scenie stanie kabaret Paraniennormalni.

Wieczorem na scenie stanie kabaret Paraniennormalni.

Program Majówki w Krzeszowicach:
Sobota, 25 maja

- godz. 11.00 – Małe Verso
- godz. 11.30 – UKS Harmonia Fitness „Konik na biegunach – zatańcz z nami”
- godz. 14.30 – Szkoła MBR Music
- godz. 15.00 – Centrum Sztuki Muzycznej
- godz. 15.30 – Ale cyrk! - clown Feliks zaprasza
- godz. 16.30 – Stowarzyszenie Spełniamy Marzenia – pokaz taneczny
- godz. 18.00 – Formacja Chatelet
- godz. 19.00 – La Pasion – warsztaty flamenco
- godz. 20.30 – „A ludzie na mie-

ście mówili...” - zespół Verso i Teatr Rozrywki

- godz. 22.30 – dyskoteka – DJ Marcin Kruk

Niedziela, 26 maja

- godz. 10.00 – śniadanie na trawie w Parku Bogackiego – gotowanie na żywo, warsztaty z kółami gospodyń, miasteczko wspinaczkowe Trawers, plener malarski z Barbarą Dec
- godz. 12.00 – polonez na Rynku
- godz. 12.30 – występ uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej w Krzeszowicach
- godz. 15.30 – #radosnaUE – Verso i Przyjaciele – Zespół Tańców Świata Zdrojanie, Harmonia Fitness, Contra, Fonte, Wesołe Nutki
- godz. 18.00 – Paraniennormalni



Podczas ubiegłorocznej Majówki

- godz. 19.00 – Acoustic Freaks
- godz. 20.30 – Big band Skala Pasji

Wydarzenia towarzyszące:
Sobota, niedziela: wiosenny

Jarmark Tradycji i Rękodzieła, wystawa Jerzego Lewczyńskiego w Galerii Sztuk Wizualnych Vauxhall (godz. 10.00 – 18.00), lunapark (plac targowy)

(EA)

ROWEROWY „PRZEŁOM”

Ze Sławkowa na Pustynię Błędowską



Punkt widokowy Dąbrówka na skraju Pustyni Błędowskiej

Trasa jest ekscytująca, bo będziemy jechać wzdłuż Białej Przemszy, minimy Centurię, a potem zobaczymy morze piasku. Poza tym sporo innych atrakcji.

Zaczynamy na Rynku w Sławkowie, przy którym znów działa słynna karczma Austeria z XVIII w. Piękny przykład drewnianej architektury. Niedaleko, przy Świętojańskiej, stoi ładnie odnowiony kościółek św. Jakuba.

ROZLEWISKA BIAŁEJ

Czerwony szlak zaprowadzi nas do doliny, którą płynie Biała Przemsza. Urokliwy, trzy-

kilometrowy odcinek. Docieramy do Okradzionowa, dzielnicy Dąbrowy Górniczej. Tutaj znajdują się bardzo ciekawe zabudowania dawnego młyna Freya. Robi wrażenie ceglana część mieszkalna.

Dalej kierujemy się za czerwonymi znakami. Kilometr asfaltową drogą i skręt w las. Mijamy przysiółek Kuźniczka i za parę minut jesteśmy nad rozlewiskami rzeki Białej. Cudowne miejsce. Przed nami m.in. kępy turzycy i tataraku. To również ptasi raj, ale nad Białą żyją też nutrie, które prawdopodobnie uciekły z niewoli. Kawałek dalej pokonujemy mostek nad Białą Przemszą i proponuję trzymać się szutrowej trasy, żeby dojechać do Łazów Błędowskich (asfaltowa szosa).

POLSKA SAHARA

Od tej chwili cały czas podróżujemy drogą prowadzącą, przez Błędów, do Chechła. Na tym odcinku zobaczymy rzekę Centurię, leniwie płynącą przez łąki. Kluczewską w Chechle dojeżdżamy do skrzyżowania przy markecie Dino, skręt w prawo i prosto do punktu widokowego Dąbrówka na skraju Pustyni Błędowskiej.

Dawno temu rosły tutaj bory sosnowe. W XIII w. człowiek „uwolnił” pustynię, bo zaczął wycinać lasy, co wiązało się z bardzo intensywną eksploatacją olkuskich rud srebra i ołowiu. Drewno było potrzebne do wzmacniania konstrukcji szybów i sztolni, a także do wytwarzania węgla drzewnego. Odsłonięte, grube pokłady



Rozlewiska rzeki Białej

piasków nie zarastały już lasem. Pierwotnie pustynia zajmowała 150 kilometrów kwadratowych. Dzisiaj obszar ten skurczył się do 33 km kw., ale i tak robi piorunujące wrażenie.

MIEJSCE BITWY

Wracamy drogą asfaltową do Błędowa. Jakies pół kilometra za kościołem skręt w lewo. Szlak rowerowy wiedzie przez las i doprowadzi do miejscowości Laski. Potem drogą do Krzykawki. Dla wytrawnych rowerzystów alternatywa: niebieski szlak przez Lasy Krzykawskie, a na trasie pomnik powstańców styczniowych, gdzie w słynnej bitwie z Moskalami zginął pułkownik Francesco Nullo.



Orientacyjny przebieg trasy rowerowej ze Sławkowa na Pustynię Błędowską i z powrotem

W samej Krzykawce warto zobaczyć ogólnodostępny dwór z XVIII w. Stąd szlakiem niebieskim zjeżdżamy asfaltową drogą do samego

Sławkowa. Wspaniały odcinek z piękną panoramą. Życzyć miłych wrażeń podczas wy- cieczki.

Łukasz Dulowski



Senior, czyli wiek srebrny

Wanda Zięba świętuje 100 lat

CHRZANÓW. Pani Wanda urodziła się w tym samym roku, w którym Stefan Żeromski zakończył pracę nad powieścią „Przedwiośnie”.

A było to w 1924 r. Wanda Zięba przyszła na świat 12 maja w Krakowie. Gdy miała 6 lat, zmarła jej matka. Ojciec zatrudnił się w Fabloku. I tak pani Wanda, już jako dorosła osoba, trafiła również do pierwszej fabryki lokomotyw. W dziale zaopatrzenia przepracowała 41 lat. Jeździła po Polsce, podpisując umowy m.in. na dostawy materiałów do kucia osi do parowozów i lokomotyw spalinywych.

Właściwie każdy wolny czas spędzała na sportowo. Grała m.in. w tenisa ziemnego. Zdobylała puchary.

Piękna uroczystość dla stuletniej solenizantki została zorganizowana w Ośrodku Pomocy Społecznej w Chrzanowie. Wanda Zięba mieszka sama w bloku na osiedlu Północ. Nie ma bliskiej rodziny, więc pracownicy OPS-u przygotowali dla niej urodzinowe przyjęcie. Pani Wanda była mile zaskoczona. Tort, kwiaty, poczęstunek i wspaniała



Stuletnia Wanda Zięba

oprawa. Przyszło dużo gości. Pojawili się seniorzy, którzy uczestniczą w projekcie OPS-u. Chodzi o grupę wsparcia dla starszych osób, żeby razem mogli się spotkać, porozmawiać, pójść na kawę, na spacer czy wybrać się na jakąś krótką wycieczkę.

- Dużo zdrowia, dobrych lu-

dzi wokół. Wszystkiego najlepszego ode mnie i całej gminy Chrzanów - winał burmistrz Robert Maciaszek.

Seniorzy śpiewali piosenki, składali także życzenia pani Wandzie. Stulatkę odwiedza w jej mieszkaniu i opiekuje się nią Teresa Gugała.

Lukasz Dulowski



Wanda Zięba na pamiątkowym zdjęciu z Mirosławą Stawarz (kierowniczka USC w Chrzanowie), Renatą Wiszniewską (dyrektorka OPS w Chrzanowie), burmistrzem Robertem Maciaszkiem i Teresą Gugałą



Wanda Zięba (z prawej) na korcie tenisowym

Masz przepuklinę? Nie czekaj aż sama przejdzie - zgłoś się na zabieg

Polscy lekarze przy pomocy robota operują przepuklinę pachwinową. Pacjenci szybciej powracają do pełnej sprawności.

Pierwsza w Polsce operacja przepukliny pachwinowej z wykorzystaniem robota (rTAPP) odbyła się w gdańskim szpitalu Swissmed.

Podczas zabiegu w innowacyjny sposób wprowadzono implant do pachwiny z dościa przez otrzewną. Dzięki precyzji, jaką zapewnia lekarzom robot, zabieg jest bezpieczniejszy, a pacjent szybciej powraca do pełnej sprawności.

Obecnie w Polsce stosuje się dwie metody leczenia przepukliny: klasyczną oraz laparoskopową. Innowacyjny zabieg z wykorzystaniem robota (rTAPP) zrewolucjonizuje podejście do leczenia przepuklin pachwinowych.

„Nasz szpital operuje 500

chorych rocznie, oferuje świetnej jakości materiały, dobry sprzęt. Nie odbiegamy od standardów np. w Szwajcarii czy Niemiec - zapewnia prof. dr hab. Maciej Śmietański, lider Centrum Leczenia Przepuklin. „Zabiegi z wykorzystaniem robotów zapewniają nam, operatorom, świetną widoczność oraz precyzję ruchów” - dodaje.

CO TO JEST PRZEPUKLINA?

Przepuklina pachwinowa to powszechna dolegliwość, z którą zmierzy się nawet co piąty mężczyzna na świecie. Rokrocznie w Polsce z tego powodu operowanych jest około 45 tysięcy osób. Operacja przepuklin jest najczęściej wykonywanym zabiegiem chirurgicznym na świecie.

„Przepuklina to nienaturalnie występujący otwór w powłokach ciała, najczęściej tworzy się w miejscach tzw. osłabionej odporności. Zwykle są to pachwiny i oko-

lice pępka. W tych miejscach nie ma mięśni, jest jedynie tkanka łączna. W zależności od tego, jakiej jakości tę tkankę posiadamy, możemy spodziewać się wystąpienia przepuklin, bądź też nie. Szacuje się, że ponad 25 procent populacji męskiej posiada defekt, a być może raczej wariant kolagenu, który predysponuje go do łamliwości, kruchości. To jest genetyka” - mówi dr n. med. Mateusz Zamkowski, chirurg z Centrum Leczenia Przepuklin w Swissmed.

LECZENIE PRZEPUKLINY

Leczenie przepukliny jest zawsze związane z zabiegiem operacyjnym. Niestety, w przypadku tej dolegliwości farmakologia nie pomoże. W Polsce stosuje się obecnie dwie metody leczenia przepukliny pachwinowej: klasyczną oraz laparoskopową. Ta druga charakteryzuje się mniejszą inwazyjnością.

Wykonany po raz pierwszy w Polsce w szpitalu Swissmed zabieg z wykorzystaniem robota (rTAPP) z pewnością stanowi ciekawą alternatywę dla pacjentów.

Główną zaletą robotów, które już wykonują wiele innych zabiegów w Polsce i na świecie jest bardzo wysoka precyzja. W wielu przypadkach technologia ta jest znacznie dokładniejsza niż jakiegokolwiek inne metody operacyjne. Głębia obrazy oraz liczba szczegółów pozwala np. na oddzielenia zmian nowotworowych od zdrowych tkanek w chirurgii onkologicznej czy urologii.

„Zabieg operacyjny z wykorzystaniem robota pozwala na większą precyzję, dzięki wizualizacji pola operacyjnego w obrazie trójwymiarowym, 10-krotnym powiększeniu, a także lepszej dostępności miejsc operowanych. Łatwiej nam dotrzeć do miejsc, które były wcześniej niedostępne z punktu widzenia la-

paroskopu. Dzięki temu mamy możliwość operować z dokładnością, której nie dostarcza żadna inna obecnie znana na świecie technologia” - mówi prof. Śmietański.

„Po takim zabiegu pacjent odczuwa mniejszy ból. Praktycznie za 4 godziny mógłby być wypisany do domu. Ponieważ wielu chorych przyjeżdża do naszej kliniki z różnych zakątków Polski, wolimy, aby pozostali pod obserwacją przez dobę. Zawsze prosimy, żeby przez 10-12 dni po zabiegu nie dźwigali ciężkich przedmiotów, mówiąc obrazowo, nie wnosili pralki na trzecie piętro. Planujemy wprowadzić zabiegi z wykorzystaniem robotów jako standard w naszej klinice” - dodaje Śmietański.

Innymi zaletami nowej metody są mniejsze rany pooperacyjne, a co za tym idzie również mniejsze ryzyko infekcji oraz redukcja ryzyka ponownej przepukliny.

DLACZEGO GDAŃSKI SWISSMED?

Zespół pod przewodnictwem prof. Macieja Śmietańskiego operujący w szpitalu Swissmed to liderzy leczenia przepuklin na tle całego kraju. Trafia tu pacjenci z całej Polski, często są to bardzo trudne i skomplikowane przypadki. Wielu chorych jest odsyłanych z innych klinik, które nie są w stanie im pomóc, bo do wykonania operacji potrzebny jest ośrodek o najwyższej referencyjności. W zależności od stanu zdrowia, lekarze dobierają dla konkretnych pacjentów odpowiednią metodę leczenia. Najczęściej jest to metoda małoinwazyjna, jednak bywają przypadki, kiedy z konieczności musi zostać przeprowadzona klasyczna operacja.

Należy pamiętać, że im przepuklina mniejsza, tym operacja jest mniej skomplikowana, a pacjent szybciej wraca do sprawności. Nie warto więc czekać na cud.

Źródło: PAP MediaRoom

KSIĄŻKA

Czytaj niebezpiecznie.

Wywrotowa siła literatury na burzliwe czasy

W świat literatury wprowadził ją ta. Szybko odkryła, że czytanie pobudza ciekawość, pragnienie wiedzy, a i może być katalizatorem gniewu wymierzonego we władzę. Ta ostatnia zdaje sobie z tego sprawę. Stąd często zakazują czytania niektórych książek, pali je czy po prostu uderza w edukację.

Czytanie jest zatem zajęciem niezwykle niebezpiecznym. I właśnie o niebezpiecznym czytaniu, otwierającym oczy píše Azar Nafisi w swojej książce, która ukazała się, również w Polsce, w 2023 roku.

Dzieli się swoimi przemyśleniami w formie listów do nieżyjącego już ojca. Analizuje w nich kolejnych autorów i ich dzieła. Zaczyna od Państwa Platona, ale sięga też po innych twórców. Na kolejnych stronach pojawiają się więc: Salman Rushdie, Ray Bradbury, Toni Morrison, James Baldwin, Iljas Churi, David Grosman czy Margaret Atwood.

Nafisi wraca pamięcią do czasów, gdy jej ojciec - burmistrz Teheranu - został osadzony w więzieniu na cztery lata i do swojej walki z kolejnym reżimem jej ojczyzny. Opisuje też swoje doświadczenia w USA, w których znalazła się na emigracji. Wreszcie dotyka doświadczeń z życia w epoce Trumpa.

Azar Nafisi urodziła się w Teheranie. Ojciec Ahmad był burmistrzem stolicy Iranu. W 1963 r. został aresztowany za rzekome spiskowanie przeciwko szachowi Mohammadowi Reza Pahlaviemu. To właśnie rządy szacha wywołały rewolucję. Po niej miały nadejść rządy ludu, ale przyniosła rewolucję islamską i ajatollaha Chomeiniego. W 1979 roku, po latach nauki w Anglii i USA na fali nadziei na reformy po rewolucji, wycofała do kraju. Pracowała na uniwersytecie, z którego po dwóch latach została wydalona za odmowę noszenia chusty.

W 1995 roku zaczęła prowadzić tajne zajęcia z literatury, dwa lata później wyjechała na stałe do USA. Jej „Czytaj niebezpiecznie. Wywrotowa siła literatury na burzliwe czasy” to nie tylko doskonała książka, ale świetny przewodnik po literaturze.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

W.R.Ona z Chrzanowa

To projekt muzyczny Sławka Wrońskiego, mocno związane z Chrzanowem. Kiedyś basista rapowo-rockowego zespołu Śfider Anyt.

Sławek Wroński, po długim pobycie w Londynie, znów mieszka w Chrzanowie i w ramach projektu W.R.Ona serwuje drugą płytę „Ile”.

Na początek trzeba zaznaczyć, że wyrazistą sekcję rytmiczną znajdziemy właściwie w każdej piosence, bo projekt W.R.Ona tworzą na tym albumie: basista Sławomir Antoni Wroński (ps. Wrona) i perkusista Grzegorz Imielski (ps. Mały). Te instrumenty są na ogół wiodące w poszczególnych aranżacjach. Zostały potraktowane w większości grunge'owo, hip-hopowo i hardrockowo. Jeśli do tego dodamy „przestrzeń”, na tle której jest miejsce na ekspozycję zagrywki, jakiegoś pojedynczego motywu (np. w kompozycji „Coś pękło”), to wychodzi muzyczny klimat obecny na krążku „Ile”.

Po pierwszym przesłuchaniu płyty moją uwagę zwrócił utwór „Y.O.U” z trochę hipnotycznych wstępem, a potem - już do końca - grunge'owo-hardcorową gitarą. Fajny koncertowy numer.

Sławek Wroński śpiewa niskim głosem, nieco ochrypłym. Nieraz mamy rapowanie, jak w ciekawym „No Second Chances”.

Wrona w wersji lirycznej? Też coś się znajdzie i w dodatku w dawnym stylu (może echa Audioslave?), nieco nonszalancznie zaśpiewane. Chodzi konkretnie o piosenkę „Coś czego nigdy nie było”. Myślę, że dobrze by pasowała do „Męskiego Grania”.

„Game” to również stara szkoła, w tym przypadku „rockandrollowa”. A finałowy „Fed Up” potwierdza tylko duży sentyment do przeszłości muzycznej z ostatnich dziesięcioleci. Poza tym udało się skomponować na tym albumie parę fajnych melodii, a one są tak naprawdę najważniejsze, bo zostają w głowach słuchaczy.

Łukasz Dulowski



FILM

Królestwo planety małp

Pacyfistyczne, opowiedziane z rozmachem kino przygodowe. Wariacja na temat klasycznej pozycji s-f i kolejny prequel „Planety Małp”.

Blżej nieokreślona przyszłość, gdy tajemniczy wirus zniszczył ludzką cywilizację, a małpy władające płynnie angielskim rządzą światem. Noa jest młodą małpą z miłującego spokój i wolność plemienia, które zajmuje się hodowlą orłów. Pewnego dnia jego obóz zostaje najechany przez okrutne małpiskony z wojowniczego plemienia Proximus Cezara, jego ojciec zabity, a matka i przyjaciele uprowadzeni. Noa obiecuje odnaleźć ich i sprowadzić do domu. Na swojej drodze spotyka mądrego orangutana Rakę i ludzką samicę Mae. Wkrótce okaże się, że to właśnie Mae jest osobą, której po całej okolicy szukają małpy Proximusa. Kobieta może znać sposób w jaki dostać się do ludzkiego skarbcza, który próbuje sforsować Proximus.

Scenariusz łączy strukturę klasycznej przypowieści i kina drogi. Wszystko tu jest na właściwym miejscu. Przygody bohaterów opowiedziane barwnie i ciekawie, napięcie stopniowane umiejętnie, kolejne odsłony opadają we właściwym czasie. Imponująco, zgodnie ze zdobyczami najnowszej techniki rozwiązano pokazanie małpiego świata. To już nie są ludzie w tanich maskach, których pamiętamy z pierwszego filmu z lat 60., ale autonomiczne istoty. „Królestwo...” nie porywa, gdyż podobnych inicjacyjnych historii znamy wiele. Na pewno jednak pozwala na dwie godziny oderwać się od rzeczywistości zapewniając uczciwą rozrywkę na wysokim poziomie.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 23 do 28 maja

BARAN



Neptun skłania Cię do niepotrzebnego i szkodliwego ociągania się z działaniem. Czasem nie będziesz chciał dostrzec tego co oczywiste. Nadszedł czas zadbania o własne zdrowie, możliwe jest teraz lekkie przeziębienie. Spraw poważniejszych nie bagatelizuj, odkładanie ich na nieokreślone jutro może źle odbić się na Twoich finansach. Spodziewaj się ważnych wiadomości i miłych zmian w życiu osobistym. W życiu kobiet pojawi się teraz mężczyzna o gorącym temperamencie.

BLIŹNIĘTA



W Wasz związek wkroci ktoś trzeci, niekoniecznie zagrażając mu. Może to być znajomy, który cierpliwie Cię wysłucha, pomoże radą lub samą obecnością. Wielu z Was zakocha się teraz - Byk lub Koziorożec to najważniejsi starający się o Wasze względy. Niektórzy z Was będą musieli wyjaśnić kilka kwestii ze swoim współmałżonkiem dotyczących wychowania dzieci lub finansów - macie różne zapatrywania na te same problemy.

LEW



Sukces zawodowy sprawi, że nie będziesz musiał już udowadniać swojej wartości w oczach przełożonych, za to przyjdzie okazać swoją lojalność wobec przyjaciół. Chętnie poprawisz swój wygląd, jeśli nie byłeś z niego zadowolony. Popołudniami będziesz zajęty sprawami innych, Wenus w znaku Bliźniąt uwrażliwi Cię na sprawy Twoich kolegów z pracy i chętnie poruszać będziesz z nimi tematy życia osobistego. Początkiem następnego tygodnia niewykluczona wizyta u fryzjera.

WAGA



Pluton sprzyja w osiągnięciu dalekosiężnych celów, zarówno osobistych jak i zawodowych. Pogódź się z tym co odchodzi. Wkraczasz w okres kiedy zewnętrzne okoliczności, niezależne od Ciebie pomogą Ci pokonać istniejące przeszkody stojące na drodze do sukcesów. Teraz ogłoś zaręczyny, zdecyduj się na potomka, zmieniaj pracę, nie poddawaj się wątpliwościom, bo los wybitnie Ci sprzyja. To także korzystny czas na podróże i zawieranie nowych znajomości. W weekend poczytaj lub idź do kina.

STRZELEC



Zaskoczony zostaniesz propozycją nowej pracy, jednak nie wszyscy z Was będą skłonni ją wykorzystać. Ktoś poruszy również Twoje serce. Początkowo w sprawach uczuć będziesz dość zdystansowany i niechętny na nowe związki, jednak Twoja reakcja samego Ciebie zastanowi i zmienisz zdanie, zgodzisz się na spotkanie lub wykażesz większe zainteresowanie. Jeśli przełamiesz opór przed zmianami, nie tylko tymi uczuciowymi, wiele zyskasz.

WODNIK



Kierowanie się teraz zdrowym rozsądkiem okaże się właściwą postawą zarówno w pracy jak i w sprawach zdrowotnych. Neptun sprawi, że w sprawach uczuć poczujesz się nieco zagubiony, ale okazji do wyjaśniania wzajemnych oczekiwań wobec siebie nie zabraknie. Gdy zdasz sobie sprawę z ograniczeń zapanuje w związku harmonia. W kontaktach z innymi uważaj na osoby spod znaków Byka i Wagi. Nadchodzą zmiany w sferze zawodowej, a więc i finansowej, myśl o przyszłości.

BYK



Uważaj na to co i do kogo mówisz. Twój temperament spowoduje, że w sytuacjach kłopotliwych spróbujesz przeformować swoje stanowisko kłócąc się zawzięcie. Zazwyczaj wtedy skuteczniejsza byłaby dyplomacja i wzajemne rozumienie swoich potrzeb. Finansowo będziesz nieźle stał, na polu zawodowym najlepiej wszelkie nowe działania zacząć w czwartek. Weekend spędzisz z przyjaciółmi, najczęściej dawno niewidzianymi.

RAK



Znajdą się okazje by poznać nowych ludzi. Ktoś dużo od Ciebie starszy zrobi na Tobie duże wrażenie i dla wielu znajomość ta okaże się przełomem w życiu uczuciowym. Inni borykać się będą ze zmiennymi nastrojami swoich dzieci. W finansach znaczna poprawa, co wprawia Cię będzie w dobry humor. To dobry tydzień by zadbać o swoje zdrowie, wykonaj zaległe badania. Wolne wieczory spędzaj interesująco z rodziną - wybierz się do kina lub na wycieczkę.

PANNA



Wiele z Was zacznie teraz zbierać pochwały i zasłużone profity po okresie dość wyczerpującej pracy. Będziesz miała okazję do zmiany jakości kontaktów z innymi ludźmi. Wobec niektórych ćwicz asertywność, usłyszysz teraz niejedną prośbę o pożyczkę. Wobec nieznanym bądź otwarta i życzliwa. Jeśli zdecydujesz się na zagraniczną wycieczkę to zapowiada się bardzo udany wyjazd. Niektóre z Was zmieniają teraz miejsce zamieszkania.

SKORPION



Ktoś starszy znacznie od Ciebie, ojciec lub mąż wpłynie na Twoje decyzje, zwłaszcza te zawodowe. Znajdzie się również ktoś kto będzie Cię wciąż zwodził, obiecywał i nie dotrzymywał ostatecznie obietnic. Zamiast żywić żal po prostu weź sam odpowiedzialność za sytuację w swoim życiu. Kontrola nad swoim roztargnieniem oraz wieloma obowiązkami staną się teraz najważniejsze. W weekend ktoś Cię zainteresuje nowymi możliwościami zawodowymi.

KOZIOROŻEC



Zmiany w sferze zawodowej, zamierzone czy też nie, wynikają z Twoich wcześniejszych działań. Układy towarzyskie i to te z dawniejszych lat pomogą Ci w znalezieniu nowej pracy. Wiele z Was usłyszysz teraz pochwałę i sukces w pracy zwiększy Twoją motywację. W miłości czas na odświeżenie uczuć, zaaranżuj nietypową sytuację by dać znać ukochanej osobie co do Niej czujesz. W weekend wyjdź do kina lub telefon od kogoś za kim tęsknisz sprawi Ci dużą radość.

RYBY



To sprzyjający czas dla wszelkich spraw zawodowych. Możliwe są dodatkowe przychły gotówki. Nawet bez nich uzdrowienie sytuacji finansowej jest teraz bardzo możliwe - wyjdziecie z długów, wreszcie znajdziecie pieniądze na coś co jest Wam bardzo potrzebne. Praca pochłonie Was do tego stopnia, że docenicie przebywanie w swoim domu. Ale weekend - choć spędzicie czas z najbliższymi - to zwiedzając nowe miejsca.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
• Ucieczka ze zwierowersum - 23-29.05 godz. 15.30
• Królestwo planety małp - 23-29.05 godz. 17.15, 20.15
30 maja oraz 1-2 czerwca kino nieczynne

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszk 74, tel. 32 611 06 21
• Istoty fantastyczne - 23.05 godz. 15.00, 17.30; 28-30.05 godz. 15.00, 17.30
• Challengers - 23.05 godz. 20.00; 28-30.05 godz. 20.00
24-26 maja kino nieczynne

Ale! Kino, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62
• Supersiostry - 24 i 27.05 godz. 15.00
• Furiosa. Saga Mad Max - 24 i 27.05 godz. 17.00, 19.45
25 i 26 maja kino nieczynne

IMPREZY

XX JUBILEUSZOWY FESTIWAL ZŁOTE SZNUROWADŁO 2024 - 25-26 maja (sobota: w godz. 9.00-15.30; niedziela: 9.00-14.00), hala sportowa w Libiążu (ul. Górnicza 3). Zaprasza Libiąskie Centrum Kultury. Bilety wstępu dla publiczności: 25 zł - jeden dzień; 40 zł - dwa dni (bilety ulgowe o 5 zł tańsze). Z okazji jubileuszu festiwalu organizatorzy przygotowali dodatkowe atrakcje.



W sobotę, podczas widowiskowego pokazu akrobatyki zaprezentują się podopieczni Power Studio Chrzanów, a także grupa taneczna LCK "Teatrunki" pod kierunkiem Katarzyny Jarczyk - godz. 12.45-13.30. W niedzielę warsztaty taneczne poprowadzi Julia Adamczyk znana m.in. z programów You Can Dance - Po prostu tańcz! i Twoja twarz brzmi znajomo - godz. 13.00. Dodatkowo, przez oba dni festiwalu będzie można korzystać z Fotobudki 360 stopni.

MAJÓWKA W KRZESZOWICACH - 25 i 26 maja, Rynek w Krzeszowicach, Park Bogackiego, Plac Targowy. Na scenie zaprezentują się lokalne zespoły muzyczne; dorośli będą mieli okazję spróbować sił w warsztatach flamenco, dla dzieci wystąpi Klaun Felix. Krzeszowicką publiczność bawić będą gwiazdy polskiego kabaretu, wystąpią: Formacja Chatelet oraz kabaret Paraniennormalni. Każdy dzień Majówki zakończy się niezwykłym koncertem - w sobotę widowiskiem „A ludzie na mieście mówili...” w wykonaniu Teatru Roz-

rywki i zespołu Verso, w niedzielę występem big bandu „Skala pasji” z solistami: Magdaleną Suruło i Jarkiem Wistem, pod dyktando Jerzego Suruło - dyrektora Państwowej Szkoły Muzycznej w Krzeszowicach. Na rynku pojawi się strefa chillout z leżakami i kolorowymi lampkami, w Parku Bogackiego stanowiska z warsztatami plastycznymi, kulinarnymi i sportowymi, a na Placu Targowym wesołe miasteczko. Nie zabraknie sztandarowych elementów Majówki - „Śniadania na trawie” oraz poloneza tańczonego przez mieszkańców w niedzielne południe. Majowe święto to również Jarmark Tradycji i Rękodzieła, podczas którego wystawcy z całej Polski prezentują swoje produkty - wyroby z drewna, ręcznie wykonywaną biżuterię, obrazy oraz naturalną żywność. Szczegółowy program imprezy na: ckikrzeszowice.pl

DZIEŃ DZIECKA Z LCK - 31 maja godz. 16.00, teren przy Libiąskim Centrum Kultury. W programie: przejażdżki ciuchcią, tańce wygibańce, bańki mydlane, dmuchańce, malowanie twarzy, gry i zabawy z nagrodami.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO - CYKL PIKNIKÓW RODZINNYCH - start 31 maja przed domem kultury w Chrzanowie. Zaprasza chrzanowski MOKSiR. 31 maja imprezie towarzyszyć będzie festiwal kolorów holi. Każde kolejne kończyć będzie spektakl teatralny dla dzieci. W trakcie pikników organizatorzy oferują: dmuchane zamki i zjeżdżalnie, gry planszowe, zabawy z animatorami, plener malarski, gry sportowe, pokazy strażackie i warsztaty artystyczne; będą też: kolorowe balony, bańki mydlane, wata cukrowa, popcorn, kawa i słodki poczęstunek od firmy Dan Cake i orzeźwiająca woda od Wodociągów Chrzanowskich; ponadto stoiska: Stowarzyszenia Diabetyków i Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie; w ramach profilaktyki możliwość skorzystania z alko- i narkogogli. Harmonogram spotkań:

31 maja - Chrzanów Śródmieście - deptak przed MOKSiR
8 czerwca - Luszowice, boisko LKS (w ramach Pikniku Rodzinnego z okazji Dnia Dziecka)
15 czerwca - Okradziejówka, plac zabaw
22 czerwca - Żrebce, plac zabaw
6 lipca - Chrzanów, os. Północ, przy tętni
20 lipca - Chrzanów, os. Borowiec, plac zabaw
10 sierpnia - Chrzanów, os. Fablok, przy SP nr 5
31 sierpnia - Chrzanów, os. Kościelec, w parku
Wszystkie spotkania - poza tym w Luszowicach, które rozpocznie się o godz. 15.00, potrwają od 16.00 do 19.30.

WITAJCIE W NASZEJ BAJCE - IMPREZA Z OKAZJĄ DNIA DZIECKA - 2 czerwca godz. 13.00-18.00, Muzeum Małopolski Zachodniej (skansen w Wygielzowie). Dzieci wstęp bezpłatny, dorośli 18 zł.
Program:
13.15-14.00 występ Międzyszkolnego Ludowego zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak”
14.00-15.00 występ zespołu Pieśni i Tańca „Krakowia-

czek” z Grojca
15.00-16.00, „Dzwonnik z Notre Dame” Teatrzyk Błaszany Bębenek
16.00-17.00 Koncert zespołu ProJazz
17.00-18.00 - „Zaczarowany świat bajek” - cudowna muzyczna podróż po świecie zaczarowanej muzyki z filmów animowanych dla dzieci w wykonaniu Duo Performance
W plenerze: warsztaty plastyczne, konkursy, zabawy dla dzieci, kiermasz rękodzieła.

DNI CHRZANOWA - 1-2 czerwca, Plac Tysiąclecia
W programie koncerty:
1 czerwca
16.00 Małe TGD
17.30 Wojtek Szumański
19.00 ReggaeSide
21.00 Happysad
2 czerwca
16.30 Czeresnie
18.00 Sztynny Pal Azji
19.30 Chylińska

KONCERTY

KONCERT WIOSENNY - 24 maja godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Koncert w wykonaniu uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej w Chrzanowie. Wstęp wolny.

JAM SESSION 8 - 25 maja godz. 18.00, klub Stara Kółtownia MOKSiR w Chrzanowie. Wstęp wolny.

PRZYPOMNIJ SOBIE - 26 maja godz. 17.00, sala kina Sokół w Trzebini. Koncert uczniów i trenerów studia PRO JAZZ z Trzebini.

SPOTKANIA

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 23 maja godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W programie dyskusja nad książką Ignacego Karłowicza „Cud”.

AKADEMIA PIĘKNA (CZ. 1) - PODSTAWY PIEŁĘGNACJI - 25 maja godz. 10.30, Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni (Rynek 3). Prowadzenie Aneta Holipka. Wstęp wolny.

ROZMOWY O KULTURZE - KLUB BIBLIOTECZNY: SZTUKA ODPOCZYWANIA - 5 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Mariusz Paździora poprowadzi dyskusję, w której każdy uczestnik będzie mógł się podzielić swoimi sposobami na odpoczynek.

WARSZTATY

WARSZTATY W RAMACH EUROPEJSKIEJ KAMPANII ALL DIGITAL WEEKS - Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wstęp wolny.

- Nie daj się fake newsom - 24 maja godz. 17.00-19.00
- Technologia w służbie prawdy - 28 maja godz. 17.00-19.00.

ŚLUPKI, PÓŁŚLUPKI I INNE ROBÓTKI - WARSZTATY RĘKODZIELNICZE - 24 maja godz. 16.00, Biblioteka w Gromcu; organizatorzy zapewniają materiały; zapisy tel.: 663 737 758.

WYSTAWY

OBECNOŚĆ - JERZY LEWCZYŃSKI - wernisaż 24 maja godz. 19.00, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa przygotowana wraz z Muzeum Fotografii w Krakowie w 100-lecie urodzin artysty. Wystawa poświęcona jest twórczości Jerzego Lewczyńskiego (1924-2014), uznanemu za jedną z najwybitniejszych postaci w fotografii polskiej XX wieku.

ARTYSTYCZNE SPOTKANIA 2014 - 31 maja godz. 19.00, hol przed salą konferencyjną MOKSiR w Chrzanowie - wernisaż wystawy prac uczestników pracowni ceramiki i malarstwa MOKSiR. Na wystawie będzie można zobaczyć kreatywność i pomysłowość zaklętą w masie ceramicznej - małe formy rzeźbiarskie, naczynia użytkowe oraz płaskorzeźby. Ponadto zostanie zaprezentowana różnorodność postaw twórczych przeniesionych na kartkę papieru za pomocą pędzla. Prace powstały pod opieką Marity Benke-Gajdy oraz Marii Bieńkowskiej-Kopczyńskiej.

„TRWANIE I NADZIEJA” - MALARSTWO RENATY BONCZAR, Galeria Sztuki Na Styku MOKSiR w Chrzanowie. Wystawę będzie można oglądać do 23 czerwca. Twórczość Renaty Bonczar opiera się na tradycji i czerpaniu z doświadczenia starych mistrzów. Łączy to, co ciche i spokojne z tym co inne i nieznanne.

KLIENT W KRAWACIE JEST MNIEJ AWANTURUJĄCY SIĘ, GDZIE W CHRZANOWIE JADANO - Oddział Wystaw Czasowych Dom Urbańczyka w Chrzanowie, al. Henryka 16. Karczmy, bary, restauracje. Mniejsze i większe. Nieodłączny element na mapie każdej wsi i miasteczka. Miejsca spotkań, wyszynku, zabawy i wymiany informacji. Nie inaczej było w Chrzanowie, o czym opowiada wystawa w Domu Urbańczyka.

KONKURS

SATYRA UROBKOWA 2024. Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w VI Ogólnopolskim Konkursie Literackim „Satyra Urobkowa”. Konkurs ma charakter otwarty, więc mogą w nim brać udział zarówno twórcy profesjonalni, jak i amatorzy. Dla zwycięzców organizatorzy przygotowali nagrody finansowe. Termin nadsyłania prac mija 30 sierpnia 2024 r. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi 21 września podczas Gali Festiwalu Poezji 2024 „Poezja wpisana w miasto”. Szczegóły w regulaminie na www.lck.libiaz.pl

Noc Muzeów na Lipowcu

Do późnego wieczora trwała w niedzielę impreza na zamku w Wygielzowie.

W tym dniu zamek dostępny był bezpłatnie. Od południa na dziedzińcu trwała impreza w klimatach średniowiecza.

Było obozowisko rycerskie, pokazy walk, mody średniowiecznej, warsztaty tańca i pokazy dawnego rzemiosła. Uczestnicy mogli toczyć garnki na kole, poznać pracę kowala czy postrzelac z łuku. Były konkursy dla dzieci i koncert piosenki francuskiej w wykonaniu Yagi Kowalik.

Sporym zainteresowaniem cieszyło się nocne zwiedzanie zamku z przewodnikiem. Mnóstwo osób ustawiało się w kolejce na zamkową wieżę, z której roztacza się przepiękny widok na okolicę.

(ea) Koncert Yagi Kowalik



Walki rycerskie na dziedzińcu zamku

Kortyzol - wróg czy przyjaciel?

Kortyzol to naturalny hormon steroidowy wytwarzany przez korę nadnerczy. Pełni bardzo ważną rolę w naszym organizmie i powinniśmy zadbać o jego prawidłowy poziom.

Kortyzol ma receptory prawie we wszystkich komórkach mózgu, ale wpływa także na wiele innych narządów. Dlatego powinniśmy zadbać, by utrzymać go na odpowiednim poziomie.

- Gdy jesteśmy w sytuacji stresowej, poziom kortyzolu się podnosi. W ten sposób przygotowuje nas do odpowiedniego działania, to znaczy walki albo ucieczki. A zatem jest on potrzebny w sytuacjach stresowych, w których inaczej nasz organizm nie mógłby sobie poradzić - mówi Lucyna Kurz, promotorka zdrowia, z zawodu pielęgniarka, prelegentka Klubu Zdrowia w Chrzanowie.

Poziom kortyzolu jest różny w ciągu dnia. Rano potrzebujemy sporego kopa, byśmy mogli wstać i mieli siłę do zrealizowania wszystkich zaplanowanych zajęć i wtedy kortyzolu mamy najwięcej. W trakcie dnia jego poziom spada, przygotowując powoli organizm do wyciszenia i solidnego odpoczynku.

Prawidłowe wyniki kortyzolu w surowicy powinny wyglądać następująco: rano: 166 – 507 nmol/l wieczorem: 73.8 – 291 nmol/l

Jakie ten kluczowy hormon ma zadania?

- Utrzymuje równowagę

w organizmie. Kontroluje zasypianie, sen i budzenie się. Pełni funkcje obronne i odpowiada za ogólną odporność organizmu oraz układ nerwowy, pozwalając radzić nam sobie ze stresem. Reguluje też poziom cukru we krwi oraz odpowiada za otyłość. Jednocześnie pomaga złagodzić stany zapalne oraz wzmacnia kurczliwość mięśnia sercowego będąc takim naturalnym rozrusznikiem - wylicza prelegentka.

Kortyzol może być niebezpieczny. Gdy jego poziom nadmiernie wzrasta, może dojść do choroby Cushinga. Należą do nich zmiany w rysach twarzy i w sylwetce - zaokrąglona, „księżycowata” twarz, otłuszczenie karku i szczupłe kończyny wynikające z zaników mięśniowych. Pacjenci skarżą się także na zmniejszoną tolerancję wysiłku fizycznego oraz powstawanie siniaków lub trudno gojących się owrzodzeń. U chorych lekarze rozpoznają nieraz nadciśnienie tętnicze, zaburzenia psychiczne (skłonność do depresji) objawy choroby niedokrwiennej serca lub żylnej choroby zatorowo-zakrzepowej. Niekiedy dochodzi do tego bóle głowy i zaburzenia widzenia.

Gdy kortyzolu jest za mało, wtedy możemy mieć do czynienia z chorobą Addisona.

- Objawami są m.in. obniżone ciśnienie, przewlekłe zmęczenie, niski poziom cukru, utrata apetytu i spadek masy ciała - opowiada Lucyna Kurz.

Leczenie polega na przyjmowaniu hormonów (zwłaszcza hydrokortyzonu), które zastępują naturalnie produkowane u zdrowych ludzi hormony nadnerczy.



W utrzymaniu prawidłowego poziomu kortyzolu pomagają niektóre zioła oraz zielona herbata

Czynnikami powodującymi podwyższony poziom kortyzolu są stres, choroby przysadki mózgowej, nieodpowiednia dieta, długotrwałe stosowanie leków (glikokortykosteroidów), dodatki do żywności, długotrwały wysiłek fizyczny oraz generalnie niezdrowy styl życia.

Podstawową kwestią jest radzenie sobie ze stresem.

- Pomóc w tym może zwiększenie samoświadomości, czym jest stres oraz nauczenie się właściwej reakcji na stresujące myśli. Skuteczne mogą być choćby ćwiczenia oddechowe wykonywane podczas zwykłych codziennych czynności. Musimy także zaakceptować nieodłączność stresu w naszym życiu. Badania z 2014 roku pokazują, że efektywne może się okazać pisanie pamiętnika. Umiejętność opisywania wydarzeń zmniejsza siłę reakcji na to, co się wydarzyło i stwarza dystans do tej sytuacji - zaznacza promotorka zdrowia.

Warto także systematycznie spotykać się z innymi oraz postawić na systematyczny wysiłek fizyczny. Pomóc może także medytacja. Warto też zadbać o dietę, opartą o produkty jak najmniej przetworzone. W diecie osoby chcącej obniżyć poziom kortyzolu nie powinno zabraknąć zdrowych tłuszczów oraz produktów bogatych w antyoksydanty oraz magnez. Dlatego warto choćby pić zieloną herbatę, jeść orzechy i migdały oraz postawić na zdrowe oleje (m.in. z czarnuszki i lniany).

Marek Oratowski

Pyszna szarlotka „sypana”



Ta szarlotka powinna smakować wszystkim

Jeśli macie ochotę na pyszną przekąskę na słodko, powinniście wypróbować nasz przepis. Ciasto jest proste w przygotowaniu i naprawdę smaczne.

Składniki:

- 2 szklanki mąki
- 2 szklanki kaszy manny
- 1,5 – 2 szklanki cukru
- 4 płaskie łyżeczki proszku do pieczenia
- 1 cukier waniliowy
- 2 margaryny
- 1,5 – 2 kg jabłek pokrojonych w plasterki
- cynamon

Składniki „suche” dokładnie ze sobą mieszamy i dzielimy na trzy części.

Brytfankę wykładamy papierem do pieczenia i smarujemy tłuszczem. Wysypujemy jedną część ciasta i dodajemy połowę pokrojonych jabłek. Wysypujemy drugą część ciasta i nakładamy drugą połowę jabłek oraz resztę sypanego ciasta. Na wierzch nakładamy pokrojoną na plasterki margarynę tak, żeby pokryła całą powierzchnię ciasta. Wkładamy do nagrzanego do 180 stopni piekarnika i pieczemy ok. 40 minut. Smacznego!

(E)

KĄCIK FIZJOTERAPEUTKI

Po co kładziemy niemowlaka na brzuszku

W poprzednim artykule opisywałam, jak ważne jest układanie niemowląt i dzieci starszych w pozycji na brzuchu, pomimo że one same nie potrafią się obrócić z pleców na brzuch - taka umiejętność pojawia się dopiero w okolicy 6. miesiąca życia.

Rodzice czują, że należy układać niemowlaki na brzuchu, w większości przypadków nie do końca zdają sobie sprawę dlaczego tak należy robić,



Sylwia Janik

ale robią to prawdopodobnie w dużej mierze intuicyjnie, korzystając z pokoleniowych przekazów informacji płynących ze strony rodziców.

Dużo się mówi, że dziecko samo dyktuje dynamikę swojego rozwoju i przyspieszanie, przyspieszanie np. do pozycji leżenia na brzuchu jest swego rodzaju ingerencją, skoro dziecko samodzielnie może przyjąć tę pozycję dopiero w okolicy 6. miesiąca.

Aktywność w pozycji na brzuchu jest ważna w procesie całego rozwoju. Zdecydowanie wzmacniają się mięśnie, kiedy dziecko unosi ciało wbrew sile grawitacji, poprawia się kontrola głowy w przestrzeni. Aktywne ustawienie w podporze na łokciach ok. 3. miesiąca, a z czasem na dłoniach, prostuje i wzmacnia kręgosłup. Jeśli

ta faza procesu rozwoju będzie przebiegać pomyślnie, to nie będziemy mieć problemu odstających łopatek i - z dużym prawdopodobieństwem - nie będziemy w nieskończoność powtarzać w przyszłości dziecku: siedź prosto.

Omawiając dalszy postęp rozwoju na brzuchu od podporu na otwartych dłoniach, który jest połową sukcesu, w następnej kolejności nasza pociecha zaczyna unosić do góry dolną część tułowia. Najpierw trochę niezdarnie unosi pupę do góry i wtedy obniża podpórę, głowa schodzi niżej, a potem coraz lepiej wychuwając swoje ciało w przestrzeni, ustawia się na kola-

nach, a to start do raczkowania.

Umiejętność naprzemiennego poruszania się na tzw. „czworakach” jest trochę odśunięta w czasie (występuje po ok. dwóch tygodniach od momentu kiedy dziecko ustawi się w pozycji czworaczek) znakomicie wzmacnia wszystkie mięśnie, naprzemiennność ruchów pobudza mięśnie w sposób różnorodny i wpływa na lepszą koordynację pracy mięśni, a wszystko to pracuje na dobrą postawę ciała, harmonijny sposób chodzenia i w ogóle poruszania się w przyszłości.

Ważny jest ten start rozwoju z brzucha, ważne jest to, by

dziecko się nie zniechęciło na samym początku, a rodzic dobrze wyczuwał swoje dziecko przy zmianach pozycji ciała. Bliskość na wczesnym etapie rozwoju w postaci noszenia i naturalnego przytulania przodem do siebie, układania dziecka najpierw na sobie (na klatce piersiowej, kiedy rodzic odpoczywa w pozycji leżącej) z pewnością pomoże w trudnych momentach.

Materiał przygotowała
SYLWIA JANIK,
mgr fizjoterapii, absolwentka
Wydziału Rehabilitacji
AWF im. Józefa Piłsudskiego
w Warszawie. Certyfikowany
terapeuta Internationale Voita
Gesellschaft e.V.

PRACA

Zatrudnię

• BIOSYSTEM SA oddział w Bołęcinie poszukuje pracowników do demontażu sprzętu. Oferujemy bezpłatny dowóz i odwóz pracowników z miejscowości na trasie Krzeszowice - Trzebinia - Chrzanów - Bołecin. Zgłoszenia: biuro.bolecin@biosystem.pl Tel. 32-624-99-50

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• FIRMA Vigo Meble w Chrzanowie poszukuje mężczyzn do prac pomocniczych przy produkcji mebli oraz gospodarczych wokół firmy. Umowa o pracę lub zlecenie. Tel. 500-348-600.

• FIRMA z Tenczynka zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Mile widziane prawo jazdy kat.B. Tel. 606-277-724

• Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem - wremgor@poczta.fm. Tel. 32-222-55-60,

• KEIROWCĘ do rozwożenia posiłków - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ kat. C+E w ruchu międzynarodowym zatrudnię (system pracy do uzgodnienia). Baza: TENCZYNEK. Tel. 602 702 591, 606 337 282

• KIEROWCĘ, może być emeryt, rencista do transportu medycznego z Chrzanowa - okolic Tel. 501-559-369

• KRZESZOWICKIE Centrum Zdrowia podejmie współpracę z lekarzem stomatologiem (praca w poradni AOS w ramach NFZ, umowa B2B), lekarzem dermatologiem (praca w poradni komercyjnej, umowa B2B) oraz fizjoterapeutą. Tel. 12-282-04-01. Email: dat@kczkrzeszowice.pl

• KSIĘGOWEGO samodzielnego zatrudni firma transportowa. Tel. 600 953 234

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MECHANIKA samochodów ciężarowych, dostawczych, sprzętu budowlanego zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MUZEUM Małopolski Zachodniej w Wygietzowie szuka pracownika na stanowisko starszy księgowy. Tel. 32-622-87-49, 32-646-28-10 Email: sekretariat@mmz.info.pl https://mmz.info.pl/ogloszenie-o-naborze-na-wolne-stanowisko-pracy-starszy-ksiegowy/

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OSOBE do pomocy w ogrodzie. Usuwanie chwastów itp. Tel. 508 091 464, Email: sg@eltel.com.pl

• PILNIE kelnerkę, pomoc kuchenną- Trzebinia. Tel. 506-027-184

• POSZUKUJEMY pracowników oraz brygad w zawodach budowlanych. Praca stała, bez przerw zimowych. Tel. 790-638-382

• PRZYJMĘ do pracy pracownika do dociepleń budynków i remontów. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ kierowcę na busa - plan-dekę, kat. B. Wyjazdy tygodniowe, teren cała Polska. Mile widziane doświadczenie, dyspozycyjność. Tel. 605-765-330

• SPRZEDAWCĘ do sklepu spożywczo-przemysłowego w Karniowicach. Tel. 692-425-762.

• ZATRUDNIĘ do firmy remonto-wo-budowlanej. Mile widziane doświadczenie. Tel. 795-196-131

• ZATRUDNIĘ emeryta z Chrzanowa lub Libiąża na stróża. Tel. 32-623-59-31

• ZLECIMY brygadam wykonywanie prac budowlanych Tel. 608-537-244

Szukam pracy

• POSZUKUJĘ pracy na stanowisku pomocy nauczyciela w przedszkolu na terenie Chrzanowa i okolic. Tel. 601-668-987. Email: kwk_marcin@onet.eu

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• HYUNDAI IX35, czarny M2014, bezwypadkowy, 85 tys.km, salon Polska, I właściciel Tel. 660-343-592

• OPEL zafira „B” 1.9 CDTI, 387.000km, 6900zł. Tel. 608 252 972

Kupię (m)

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! Tel. 889-098-521.

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOŻŁOM – kasacja. Pomoc drogową. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA budowlana (0,48ha) - Brodła, ul. Podlas. Tel. 602-382-289

• DZIAŁKA budowlana 17ar - Trzebinia, Trzebionka. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKĘ ROD w Chrzanowie Tel. 510-962-630

• MIESZKANIE beczynszowe (pokój, kuchnia, łazienka, ogródek) - Trzebinia Tel. 511-460-998

• SPRZEDAM nieruchomości z dużym potencjałem w Płazie. Opis OLX nr ogłoszenia 905670315

Kupię (n)

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• MIESZKANIE 2 pokojowe od 15 lipca, Chrzanów, 29 Listopada Tel. 790-515-639

• MIESZKANIE 45m2, Chrzanów - Zielona, 2 pokoje, balkon, Ivp. Tel. 601-525-831

• MIESZKANIE 55m2 do wynajęcia w Żarkach w domu dwurodzinnym, kompletnie wyposażone Tel. 661-017-027

• MIESZKANIE: pokój z jasną kuchnią, parter - Chrzanów, Mieszka I 7. Tel. 605-344-676

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie masyżynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• ADAPTACJA poddaszy, docieplenia wełną, sufity podwieszane, malowanie, szpachlowanie, montaż drzwi i paneli Tel. 515-728-836.

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw. Tel. 793-706-973

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• BUDOWNICTWO, remonty, wykończenia pod klucz Tel. 533-515-690.

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• Czeka Cię remont? Zabudowa poddasza? ART-MAL szukaj nas w internecie Tel. 886-736-203

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 28-letnie doświadczenie. Doradztwo w uzyskaniu dofinansowania na termomodernizację w programie „Czyste Powietrze”. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, dachy Tel. 886-736-203

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FIRMA Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745



• GARAŻE blaszane, wiaty, hale, kojce dla psów, bramy garażowe. Transport, montaż gratis! Producent Tel. 32-700-34-48, 509-038-425, www.robstal.pl

• KAMIEN, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, tapetowanie, ścianki działowe, montaż paneli podłogowych Tel. 515-728-836.

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

OGRODZENIA

45 ZŁ/MB.

508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY mieszkań Tel. 506-019-583.

• SZTACHETY. Tel. 730-718-715

• UKŁADANIE kostki brukowej - drogi pod budowy; kompleksowo Tel. 505-828-444, 535-061-222

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

• USŁUGI koparko-ładowarką. Wynajem sprzętu. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

STAROSTA CHRZANOWSKI ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP zostały podane do publicznego wglądu wykazy nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do dzierżawy w zakresie:

- części działki położonej w Trzebini, obręb Trzebionka o nr 75 o pow. 39 m2 z pow. całkowitej 0,3185 ha, obj. R1C/00058122/4.
- części działki położonej w Chrzanowie, obręb Kościelec o nr 867/1 o pow. 7 m2 z pow. całkowitej 0,0245 ha, obj. KR1C/00096409/8.

STAROSTA CHRZANOWSKI ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz ich użytkownika wieczystego w zakresie działek położonych w Chrzanowie, obręb Chrzanów o nr 3102/156, 3102/157, 3102/158, 3102/155, 3102/159, 3102/160, 3102/161 o łącznej pow. 1.6284 ha.

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 23.05.2024 r. do 13.06.2024 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia.

SKUP POJAZDÓW

LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

• ZŁOTA rączka wykona wszelkie usługi wykończeniowe. Tel. 516-438-124

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE—RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi — montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe; pomiary, dokumentacje powykonawcze. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory. Tel. 507-400-757

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wc, co przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła. Tel. 507-400-757

• MONTAŻ instalacji wodno-kanalizacyjnych oraz gazowych; przeróbki ww. usług - prace towarzyszące. Tel. 793-182-845, 793-838-331

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Necar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. www.szybkieczyszczenia.pl. Faktury VAT! Tel. 694-227-177.

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• JCB — koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• TRANSPORT - sprzedaż kruszywa: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT 1 T - 10 T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633

• TRANSPORT — przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **WYWÓZ nieczystości płynnych eko szambo, czyszczenie kanalizacji Wuko; małe i duże beczki. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 WYCINKA drzew, przycinanie krzewów, usługi rębaniem Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• USŁUGI ogrodnicze. Tel. 512 100 788

• **WYNAJEM toalet Toi-Toi. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• FARBA dachowa. Japońska produkcja, super jakość. Tel. 530-286-597.

• **SPRZEDAM kotł 10kW na paliwo stałe kat.5 produkcja 2010 w dobrym stanie. Tel. 608-424-574.**

• **SPRZEDAŻ ziemi. Usługi rekultywacyjne i koszenie kosiarką bijakową. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

Różne

• BARCELONA+, 28.09-05.10.2024, samolotem. Tel. 609-812-239

• SZKOŁA Podstawowa w Pogorzycach serdecznie dziękuję Pani doktor Annie Jelito oraz pracownikom „Ortoclinici” za przeprowadzenie kontroli stomatologicznej u naszych przedszkolaków. Tel. 607 832 403, Email: krystynawojtas@interia.pl

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Karolina Englert - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 25 maja (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• NOWOCZESNE i skuteczne leczenie cukrzycy i otyłości dr Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66, 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl;

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Kopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19. Tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004
PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

F.H.U.
EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

P.P.H.U. **POLBART**
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
ARMATURA sanitarna, wod.-kan., gaz, c.o.
RATY!!!
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż
24 lata tradycji
FACHBUD
TELEFON 601 892 200 • 601 435 839

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sąsiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmazm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okuliści – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec – specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda – porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin – specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak – specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporaady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9-12. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Brońskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• Lekarz stomatolog Michał Sobolak, ul. Berłowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych. Terminy po wcześniejszym telefonicznym ustaleniu (w sobotę i niedzielę proszę dzwonić tylko na komórkę). Tel. 795-113-238, 32-623-96-96

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Dr n. med. Waław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolonowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www.dobry-podolog.com Wizyty domowe

Stomatologia NFZ Bezpłatne leczenie Krótkie terminy

Nowoczesne Centrum
Medyczne „Okoklinik”
32-500 Chrzanów
ul. Popiełuszki 1
tel. 32 623 83 44

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie**
Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji
i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na
akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"**
w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Florigiana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY



KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE „PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl



Węgiel prosto z Kopalni

PROMOCJA!

- Kostka (Piast, 25Mj/kg) **1100 zł**
- Orzech (Piast, 25Mj/kg) **1100 zł**
- Ekogroszek (Wesoła Mysłowice, 28Mj/kg) **1120 zł**

+ TRANSPORT

Tel. 506 820 513



OTWIERA

GABINET PODOLOGICZNY

mgr Agnieszka Szczerkowska
podolog, specjalistka stopy cukrzycowej

ZAKRES USŁUG:

- konsultacja podologiczna
- podstawowe opracowanie podologiczne stopy w tym: stopa cukrzycowa i niedokrwienna
- korekta wrastającego paznokcia – leczenie klamrą ortonyksyjną lub poprzez cięcie
- kompresjoterapia i elektrokoagulacja HPV

REJESTRACJA TELEFONICZNA

32 623 13 73 w. 32

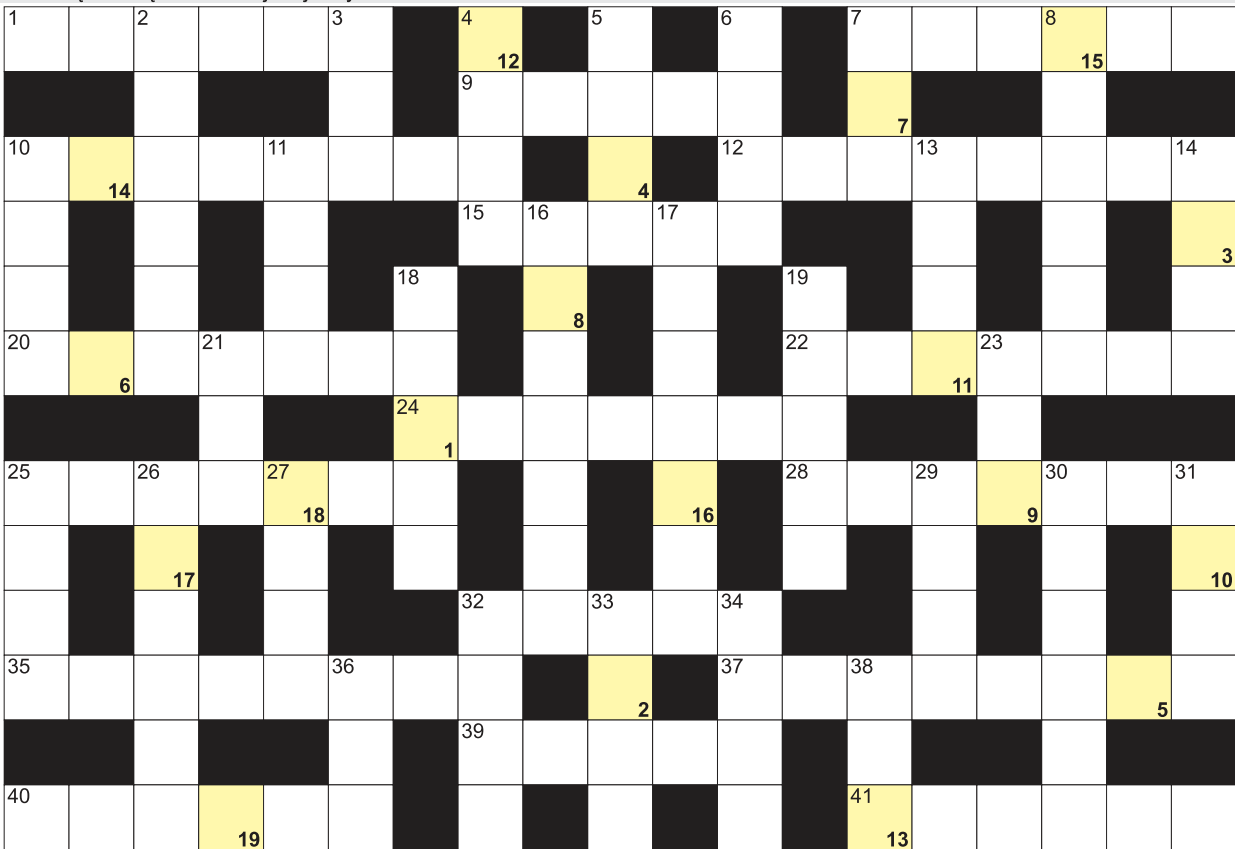
32 623 28 27

ul. Kościuszki 18, Chrzanów



KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 16 (2024)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) kocia toaleta; 7) przyjaciel Sherlocka Holmesa; 9) na brzegu powieki; 10) do włosów; 12) bada jaskinie i groty; 15) ósma litera alfabetu greckiego; 20) Mu'ammar, były dyktator Libii; 22) ozdoby męskich koszul; 24) i różyczka, i ospa; 25) inaczej o dorszu; 28) wręczana zwycięzcy; 32) krzew potocznie; 35) zakładane przestępcom; 37) słyszalność w sali koncertowej; 39) jego stolicą Sana; 40) Willy, były kanclerz RFN; 41) Lewi, były premier Izraela.

PIONOWO: 2) Bliski i Daleki w Azji; 3) część sztuki teatralnej; 4) mnich, zakonnik; 5) grzechotniki i zaskrońce; 6) stolica Łotwy; 7) Światowa Organizacja Zdrowia; 8) lodowa lub masłowa na kanapce; 10) jeden ze zmysłów; 11) rzeka w Cieszyńcu; 13) zapora wodna na rzece; 14) zagrożone próchnicą; 16) stolica Dolnej Saksonii; 17) brzanka pastewna inaczej; 18) śliwka chińska kroćce; 19) pierwiastek Sc; 21) przeciwieństwo góry; 23) kołująca woda w rzece; 25) syn córki; 26) dostateczna w szkole; 27) błonica sałatowa inaczej; 29) oddany podczas wyborów; 30) zabieg ochronny w sadzie; 31) pleśniawka inaczej; 32) bilardowe i hokejowe; 33) biała pora roku; 34) ostry brzeg, krawędź; 36) matka bogini Izydy; 38) Ampler, były niemiecki kolarz.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

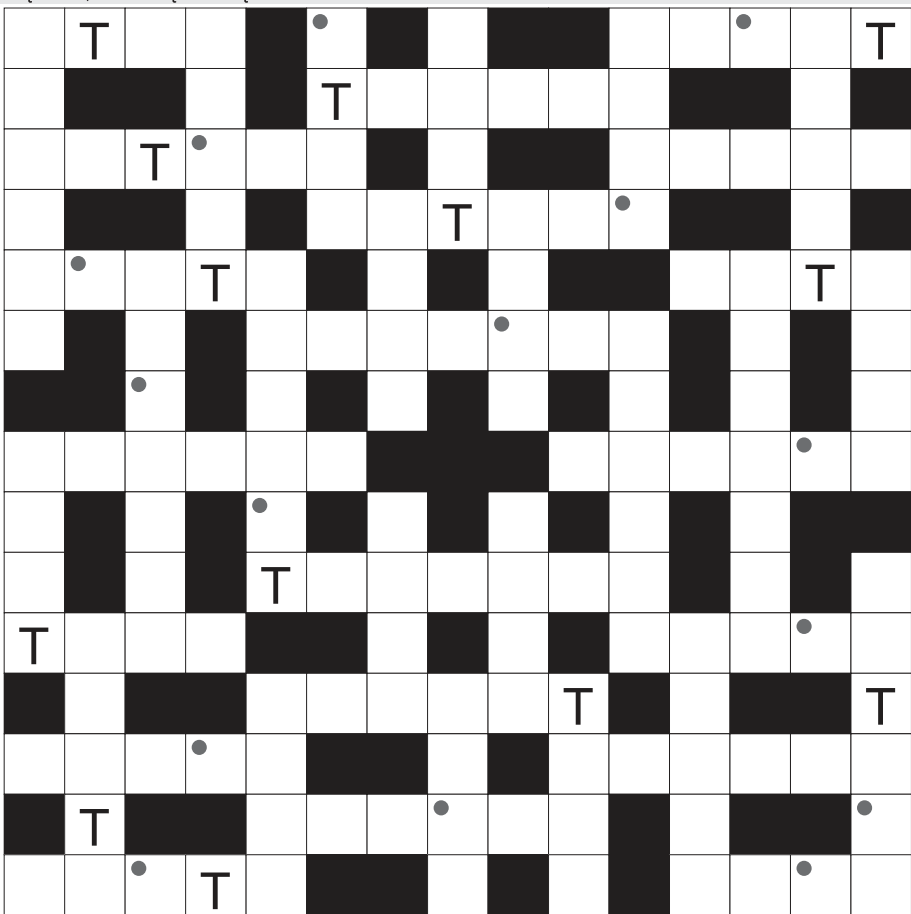
			2			7		
	5			9	6	8	3	2
	8		7					6
4	1						7	8
	2			7	4	5		
7		3	1	8	5	4		
		2	5	3	1			4
	3	1	6	4			5	
		9				6	1	

6				7	4			
	3		2	6	1	5		8
	1			3		7		
			4	5	2		8	3
3		2				9	1	
	6	8	3	1	9		2	
	2	6	5	4	3			1
	5		6	2		3	4	

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 20 wyrazów związanych z działką. Wykreślisz je od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź wyrazy: altanka, grabie, płot, drzewko, oczko, trawa, ławka, bulwa, chwast, kwiaty, owoce, taczka, kompost, motyka, krzew, praca, rower, rabata, piwnica, nasiona.

JOLKA z HASŁEM Nr 16 (2024)

Litery z pól z kropką czytane rzędami, utworzą rozwiązanie:



Po lewej ujawniliśmy spółgłoski "T". Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło utworzone z pól z kropką - czytanych rzędami.

niejedna w talii; palono na nim wiązki; satelitarna na balkonie; tlenowy lub fotograficzny; zakład wytapiający szkło; zastępuje aktora w filmie; dawniej Indianie zatruli nią strzały; najdłuższa rzeka Hiszpanii; do rzęs lub do drukarki; z pętlą tworzy lasso; ciche, bezdźwięczne mówienie; minerał do tamowania krwi; jest nim manuskrypt; kawowa w torcie; jeden z żywiołów; nie jest ojcem biologicznym; głęboki do zupy; rozkładany gdy pada; S dla chemika; orzech leczniczy z kofeiną; mała Joanna; Paryski lub Pruski, kolor; kartka od dziecka z życzeniami; inaczej Sympozjon, dzieło Platona; stan w USA z Salt Lake City; staw przeskakujący; płaska część stołu; królowa w szachach; pocisk do kuszy; inaczej odzież, strój; szeroka, reprezentacyjna ulica; po burzy w powietrzu; smażony placek z jaj; przepływa przez Bydgoszcz; chusta podtrzymująca rękę; inaczej glony, wodorosty; w parze z nazwiskiem; kolejowe z szynami; filmowy człowiek-nietoperz; samica dzika; do zębów w tubce; prezydent przed zaprzysiężeniem.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Ł	O	M	Ł	O	T	E	K	L	A
B	I	E	G	R	A	B	I	E	L
D	N	S	Z	K	R	A	B	I	O
O	R	A	P	I	W	N	I	C	A
Ł	A	Z	S	R	Y	Ł	Z	H	R
O	B	C	E	I	A	K	A	W	A
G	A	L	O	W	O	C	E	A	T
S	T	O	K	M	K	N	A	S	Z
Z	A	A	P	R	N	O	A	T	N
K	L	O	C	M	O	T	Y	K	A
O	S	K	R	Z	E	W	P	O	W
T	B	I	W	A	K	Ł	E	B	C
W	Ł	U	K	I	O	A	Ł	R	A
O	A	A	L	T	A	N	K	A	L
R	T	R	A	W	A	T	R	Y	B
Y	A	K	U	Z	A	D	Y	M	A

Domagała dał trzy punkty

Mistrz na wyciągnięcie ręki

Aż 20 goli padło w miniony weekend w czterech spotkaniach chrzanowskiej B-klasy. Najwięcej, bo siedem z nich, zobaczyli kibice w Ostrężnicy.

Lider z Pięzy musiał się sporo namęczyć, by pokonać jedenastkę Lgoty. Piłkarze Pięzy prowadzili w wyjazdowym meczu 2-0, ale rywale zdołali wyrównać. Trzy punkty dał zawodnikom Tempa niezawodny Mariusz Domagała. W sobotę gracze Pięzy podejmą ostatnią w tabeli ekipę Bołęcina, która przegrywając w Rozkochowie zanotowała 15. porażkę w sezonie.

Wyniki 17. kolejki: Nadwiślanka Okleśna – AP 21 Chrzanów 2-4 (Tomasz Giermek 2 - Trzeciak, Olaf Jarski, Jakub Maciejowski, Mateusz Kukła), **Jutrzenka Ostrężnica – Arka Babice 2-5** (Norbert Kwaśniewski 48, Mateusz Kawala 90+1 – Tomasz Bieda 79, Łukasz Grabowski 39 i 73, Piotr Sołtysik 44 i 47), **Wisłka Rozkochów – Promyk Bołecin 2-0** (Mateusz Sadowski 34, Mateusz Warchoł 90), **Korona Lgota – Tempo Pięza 2-3** (Kamil Babecki 41, Bartosz Jeleń 51 – Wojciech Załuski 32, Mariusz Domagała 38 i 73)

(RAT)

Fablok Chrzanów może już w najbliższej kolejce zapewnić sobie mistrzostwo chrzanowskiej A-klasy i awans do okręgówki.

Chrzanowianie zgarnęli pełną pulę na trudnym terenie, jakim niewątpliwie są Myślachowice, pokonując będącą na fali wznoszącej miejscową Błyskawicę. Niedawno z drużyną prowadzoną przez Jarosława Sandeckiego przegrał wicelider – Ciężkowianką Jaworzno. Zespół Fabloku ma nad jaworznianami, którzy w minionej kolejce strzelili aż 11 goli drużynie Brodeń, sześć punktów przewagi. Do zakończeniu sezonu pozostały już tylko trzy kolejki.

Chrzanowski zespół prowadzony przez Sebastia-

na Palucha jest na najlepszej drodze do mistrzostwa i bezpośredniego awansu do klasy okręgowej.

Cel ten mogą osiągnąć już w najbliższą sobotę. Stanie się tak, jeśli Fablok wygra z ostatnią w tabeli Wisłą Jankowice, a Ciężkowianka nie pokona Regulice, lub gdy Fablok choćby tylko zremisuje, ale jaworznianie przegrają ze SPRiN. Patrząc realnie, to wydaje się, że już tylko jakiś kataklizm mógłby odebrać chrzanowianom mistrzostwo A-klasy. Podobnie jak Ciężkowianie wicemistrzostwo, premiowane grą w dwustopniowych barażach o okręgówkę.

Przypomnijmy, że wicemistrz chrzanowskiej klasy A zagra w półfinale z wicemistrzem oświęcimskiej A-klasy (16 czerwca). W przypadku zwycięstwa zagra w finale z trium-

fatorem pojedynku pomiędzy wicemistrzami dwóch grup wadowickiej A-klasy (22 czerwca).

Oprócz walki o najwyższe cele, w chrzanowskiej A-klasie trwa rywalizacja o utrzymanie. Zagrożone spadkiem pozostają tak naprawdę już tylko trzy drużyny: Ruch Młoszowa, MKS Alwernia i Wisła Jankowice. Dwa pierwsze z tych zespołów mierzą się ze sobą w przedostatniej kolejce rozgrywek. Wynik tego meczu może mieć kluczowe znaczenie w kontekście walki o utrzymanie.

Wyniki 23. kolejki: MKS Alwernia – Tęcza Tenczynek 0-1 (Krzysztof Czak 24), **Korona Mętków – Górnik Siersza 2-2** (Mateusz Mysiura 66, Stanisław Cudak 84 – Artur Mendela 12, Wojciech Chlebda 70),

Michał Koryczan

Trzebinia chce zmniejszyć dystans

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia mierzą się z Kalwarianką Kalwaria Zebrzydowska, która w tym roku jeszcze nie wygrała meczu.

Na siedem kolejek przed zakończeniem sezonu, trzebinianie nadal plasują się w strefie spadkowej, zajmując 16. miejsce w stawce 19 drużyn (MKS ma do zegrania jeszcze sześć meczów, bo w 37. serii spotkań pauzuje). Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowane zostaną co najmniej cztery ostatnie drużyny z tabeli końcowej (z miejsc od 16. do 19.). Jedną z nich już znamy.

To Wierchy Rabka-Zdrój, które w przerwie zimowej wycofały się z dalszych rozgrywek.

Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (zagrożone degradacją są nadal drużyny Podhala Nowy Targ i Unii Tarnów, plasujące się tuż nad strefą spadkową).

Do miejsca gwarantującego pozostanie w czwartej lidze (zakładając czarny scenariusz i spadek pięciu zespołów) traci w tym momencie sześć punktów.

W minionej kolejce „żółto-czarni” pauzowali (zgodnie z terminarzem mieli się zmierzyć z Wierchami). Teraz czeka ich niezwykle istotne spotkanie w kontekście walki o utrzymanie. Podejmą bo-

wiem Kalwariankę Kalwaria Zebrzydowska, zajmującą 15. miejsce w tabeli. Trzebinianie tracą to niej pięć punktów.

Na wiosnę Kalwarianka zupełnie nie przypomina ekipy z pierwszej części sezonu, po której plasowała się na ósmym miejscu w tabeli. W rundzie rewanżowej drużyna z Kalwarii Zebrzydowskiej nie wygrała meczu (nie licząc trzech punktów zainkasowanych za walkower za spotkanie z Wierchami), notując regularny spadek w klasyfikacji. W minionej kolejce Kalwarianka przegrała u siebie z Unią Oświęcim.

Zapracowaliśmy mocno na to, żeby w tym momencie sezonu mieć szansę na utrzymanie. Odrobiliśmy troszkę punktów. Spotkanie z Kalwa-

Wolanka Wola Filipowska - Ruch Młoszowa 2-1 (Robert Sojka 68, Jan Stolecki 83 – Patryk Kubański 88), **UKS Regulice - Zagórzanka Zagórze 1-2** (Wojciech Sikora 34 – Arkadiusz Biesek 23, Hubert Żak 44), **Zryw Brodla - Ciężkowianka Jaworzno 0-11** (Szymon Nowak 3, Marcin Rzeszutko 26, 29, Dawid Feluś 34, Kacper Grodzki 41, Piotr Woronowicz 44, 46, Mateusz Bulga 52, Jakub Dziurawicz 75, 90, Michał Kucharski 86), **Wisła Jankowice - LKS Żarki 1-5** (Gabriel Szala 17 – Kamil Jesionowski 32, Dawid Sabuda 39, 51, 67, Hubert Kurzak 64), **Błyskawica Myślachowice - Fablok Chrzanów 2-3** (Kacper Wnuk 32, Kacper Głowacz 52 – Rafał Brzezoń 9, Paweł Kurek 10, 24)

Michał Koryczan

rianą będzie dla nas ważne, jak każdy kolejny mecz, który musimy wygrać. Mamy szansę zmniejszyć dystans do rywali. Drużyny, które gonimy też patrzą się za siebie coraz bardziej nerwowo. Nasz najbliższy przeciwnik ma swoje problemy i musimy to wykorzystać. Z jednej strony Kalwarianka jeszcze w tym roku nie wygrała, ale z drugiej widzimy, że potrafiła remisować na trudnych terenach, a jeśli już przegrywała to minimalnie. Dla nas będzie to na pewno wymagający przeciwnik. Zwłaszcza, że na tym etapie rozgrywek każdy zdaje sobie sprawę, że strata punktów może się okazać niezwykle kosztowna – mówi Piotr Chlipała, trener MKS.

Michał Koryczan

TABELE

IV liga małopolska		
1. Wisła II	29 76	91-25
2. Jawiszowice	30 67	69-30
3. Ryczów	30 62	71-27
4. Andrychów	31 53	59-43
5. Bochnia	29 51	53-36
6. Maniowy	30 49	47-38
7. Nieciecza II	31 47	66-57
8. Myślenice	30 46	50-43
9. Limanovia	30 43	51-49
10. Watra	30 41	38-41
11. Gorlice	30 41	49-39
12. Barcice	30 40	63-62
13. Muszyna	30 35	55-57
14. Wolania	30 35	51-58
15. Kalwarianka	29 34	47-50
16. Trzebinia	30 29	47-72
17. Oświęcim	30 28	44-48
18. Nowa Wieś	29 20	34-81
19. Wierchy	36 9	19-118

Klasa okręgowa – Chrzanów		
1. Brzezina	26 57	57-20
2. Victoria	26 52	71-30
3. Krzeszów	26 49	60-28
4. Juszczyn	26 49	50-33
5. Rajska	26 48	58-43
6. Gromiec	26 47	56-40
7. Bobrek	26 46	47-33
8. Choczni	26 44	57-46
9. Babia Góra	26 37	45-43
10. Gorzów	26 36	32-40
11. Targanice	26 33	55-59
12. Brzeszcze	26 29	37-49
13. Byczyna	26 24	36-47
14. Kęty	26 19	49-70
15. Luszowice	26 10	27-100
16. Małec	26 9	37-93

Klasa okręgowa – Kraków I		
1. Wolbrom	23 57	53-17
2. Bydlin	23 48	63-25
3. Zielonki	23 48	63-29
4. Klucze	23 41	52-30
5. Krzeszowice	23 38	63-36
6. Proszowice	23 37	47-30
7. Przeginia	23 31	48-60
8. Skala	23 29	29-61
9. Piłcanka	23 26	42-39
10. Wołowice	23 22	29-55
11. Niedźwiedź	23 21	27-37
12. Laski	23 20	28-52
13. Bukowno	23 19	25-54
14. Bębło	23 16	28-72

Klasa A – Chrzanów		
1. Fablok	23 59	79-18
2. Ciężkowianka	23 53	82-25
3. Żarki	23 47	68-40
4. Myślachowice	23 39	65-46
5. Mętków	23 38	53-31
6. Wolanka	23 33	45-59
7. Zagórze	23 32	48-51
8. Siersza	23 26	52-78
9. Brodla	23 26	42-66
10. Tenczynek	23 26	38-54
11. Regulice	23 25	25-45
12. Młoszowa	23 18	39-75
13. Alwernia	23 17	25-42
14. Jankowice	23 17	40-71

Klasa B – Chrzanów		
1. Pięza	17 43	68-16
2. Babice	17 42	80-27
3. Rozkochów	17 36	41-27
4. Ostrężnica	17 27	36-37
5. Lgota	17 21	54-35
6. Okleśna	17 15	17-50
7. AP 21	17 13	28-65
8. Bołecin	17 6	13-80

(MK)

Poloniści dali się zaskoczyć w końcówce

Po 0-1 przegraly swoje mecze w chrzanowskiej „okręgówce” zespoły Luszowic i Gromca. Do końca rozgrywek zostały cztery kolejki.

Piłkarze Luszowic w konfrontacji z LKS Gorzów mieli swoje sytuacje. Zagrali ambitnie, ale nieskutecznie. Za to gorzowianie wyciekali gospodarzy i decydujący cios zadali po strzale Damiana Bodzionego w doliczonym cza-

sie gry. Podopieczni Ireneusza palki zagrają w najbliższy weekend z Rajskiem. Zespół Rajska wywiozł w tej kolejce trzy punkty z Gromca. Jedenastka Nadwiślana po szóstej porażce spadła na szóste miejsce w tabeli. Teraz czeka ją trudny, wyjazdowy mecz z czwartą w tabeli ekipą z Juszczyna. Wicelider Victoria Jaworzno zaliczył 15 wygranych w sezonie, tym razem z Targanicami. Jaworznianie tracą już tylko pięć punktów do lidera Brzeziny Osiek, który dość nie-

spodziewanie przegrał 2-3 w Choczni. Zgoda Byczyna szósty raz w rozgrywkach podzieliła się punktami, tym razem z Brzeszczami.

Wyniki 26. kolejki: Polonia Luszowice – LKS Gorzów 0-1 (Damian Bodziony 90+1), **Górnik Brzeszcze – Zgoda Byczyna 1-1** (Mateusz Hankus 20 – Przemysław Duda 33), **Nadwiślanin Gromiec – LKS Rajska 0-1** (Arkadiusz Ryś 63), **Victoria Jaworzno – Halniak Targanice 3-0** (Michał Kowalik 24 i 83, Patryk Mendela 35)

(RAT)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia – Kalwarianka Kalwaria Zebrzydowska (piątek, 24 maja, godz. 19)

Klasa okręgowa – Chrzanów: Brzezina Osiek – Victoria Jaworzno (sobota, 25 maja, godz. 11), LKS Rajska – Polonia Luszowice (sobota, 25 maja, godz. 11.30), Naroże Juszczyn – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 25 maja, godz. 18), Halniak Targanice – Zgoda Byczyna Jaworzno (niedziela, 26 maja, godz. 18)

Klasa okręgowa – Kraków: Pilcanka Pilica – Świt Krzeszowice (sobota, 25 maja, godz. 17)

Klasa A – Chrzanów: Ruch Młoszowa – Korona Mętków (sobota, 25 maja, godz. 16.30), Fablok Chrzanów – Wisła Jankowice, Zagórzanka Zagórze – Wo-

lanka Wola Filipowska, Tęcza Tenczynek – Błyskawica Myślachowice, LKS Żarki – Zryw Brodla (sobota, 25 maja, godz. 17), Ciężkowianka Jaworzno – SPRiN Regulice (sobota, 25 maja, godz. 18), UKS Górnik Siersza – MKS Alwernia (sobota, 25 maja, godz. 19)

Klasa B – Chrzanów: Tempo Pięza – Promyk Bołecin (sobota, 25 maja, godz. 17.30), Jutrzenka Ostrężnica – Wisłka Rozkochów (sobota, 25 maja, godz. 18), AP 21 Chrzanów – Korona Lgota, Arka Babice – Nadwiślanka Okleśna (sobota, 25 maja, godz. 18)

III liga kobiet: Rysy Bukowina Tatrzńska – Pogorzanka Pogorzycze (niedziela, 26 maja, godz. 12)

(MK)



Dwa samorządy powiatu chrzanowskiego zapisały się w historii. Klakierzy burmistrzów najpierw w Trzebini, a później w Libiążu wprowadziły nie dokonali odkrycia na miarę Kopernika, ale na sesję przynieśli skład wszelkich samorządowych komisji w teczkę. To nowość. Opozycji, oczywiście, nie uwzględnili w swoich działaniach, ale pracę rady przyspieszyli. Za taką sprawność należy się nagroda. No i jest. Diety teczkowych będą tłusciutkie.

Burmistrz Jarosław z Trzebini grzmi, że decyzje dotyczące elektrowni nie będą zapadać w Warszawie, tylko na miejscu. Zapowiada, że zorganizuje okrągły stół dla Sierszy. Wciąż jednak nie wiemy, czy przywiezie do gminy historyczny mebel z Pałacu Prezydenckiego, czy rozpocznie strajk głodowy, by zmusić decydentów do obrad nad Chełmem. No, bo on sam to raczej niewiele może.

Od lat w Chrzanowie ubywa mieszkańców. Zapowiedzią odkrycia lekarstwa na tę przypadłość Robert Maciaszek wygrał wybory na burmistrza 5 lat temu. Teraz wsiadł na tego samego konia. Wielką Pardubicką, znaczy kolejne wybory, wygrał, ale pigułka, nawet jeśli ją trochę widać, wciąż nie działa.

Droga Współpracy Regionalnej niczym magnes ma przyciągnąć inwestorów do Libiąża. Potencjał ma spory, a i doświadczenie niemałe. Wprawdzie istnieje tylko na papierze, ale za to od ćwierć wieku i w tym czasie doskonale w charakterze magnesu wykorzystują ją różni lokalni politycy, głównie przed wyborami.

Burmistrz Trzebini Bobiecuje, że unowocześni komunikację w gminie, a autobusy będą jeździć do każdej wioski na zawołanie. Tylko trzeba wołać donośnie, bo inaczej skończy się jak w Dulowej, gdzie ludzie są już właściwie odcięci od świata.

przełomowe
KADRY



Kukulka w obiektywie Damiana Mikulskiego



Damian Mikulski

Jeśli nie widzieliście kukulki z bliska, to jej portret zaserwował Damian Mikulski z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

Tego ptaka można usłyszeć najczęściej na terenach nizinnych właściwie w całej Polsce. Najczę-

ściej w maju samiec rozpoczyna „kukanie”, będące pieśnią godową. W tradycji ludowej kukulka była nazywana gęgżółką lub zazulą.

Damian Mikulski, autor publikowanej fotografii, jest miłośnikiem przyrody. Ma 43 lata, mieszka w Luszowicach, pracuje w Orlen Południe.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Świętokrzyska w Chrzanowie

Około 150 lat różnicy dzieliło drewniany dom i PRL-owski blok na archiwalnym zdjęciu.

Piękna fotografia pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego z Chrzanowa, pasjonata i znawcy lokalnej historii. Została zrobiona w 1963 r. Na pierwszym planie widzimy nieistniejący dzisiaj dom z przełomu XVIII i XIX w. Stał przy Świętokrzyskiej 70. Znajdujący się z tyłu blok przy ul. Wojska Polskiego 5 wybudowano – według wiedzy pana Eugeniusza – w 1956 r.

Drewniany dom z murowanym podpiwniczeniem należał do Teodora Glauera.

Może ze dwa lata temu wyburzono oficynę tego domu. Była od lat niezamieszkała. Został jeszcze jej kawałek. Podpiwniczenie jest przebudowane na sklepik. Przed wojną w większości domów handlowano na małą skalę własnymi produktami rolnymi oraz produktami z przetwórstwa mleka, owoców i warzyw. Wcześniej podpiwniczenie służyło jako obora z okienkami do wyrzucania obornika – opowiada Eugeniusz Kępiński. - Rodzina Glauera mieszkała przy Oświęcimskiej. Jego córka prowadziła tam sklep spożywczy – dopowiada.



(ŁD) Nieistniejący dom Teodora Glauera przy Świętokrzyskiej 70 w Chrzanowie

Pisaliśmy w „Przełomie” 21 maja 2014 roku w numerze 20. (1142)

■ 2014 rok jest wyjątkowy dla branż zarabiających na wszystkim co związane z organizacją Pierwszej Komunii Świętej. A to dlatego, że w tym roku ich nie będzie. Ma to związek z reformą oświatową, a konkretnie z obowiązkiem szkolnym obejmującym 6-latków. Do tej pory do komunii szli 8-letni drugoklasiści. Teraz w drugiej klasie są 7-latki. Episkopat uznał, że dzieci w tym wieku nie są jeszcze gotowe do przyjęcia sakramentu i komunie odroczył.

Niby sprawa była isticie duchowa, ale rozczarowania nie kryli fryzjerzy, krawcy, właściciele restauracji, fotografowie i wielu innych przedsiębiorców związanych z branżą komunijskich prezentów.

■ Intensywne deszcze postawiły w stan gotowości wszystkie służby monitorujące poziom Wisły i umacniające wały. Pogotowie przeciwpowodziowe zostało wprowadzone w gminach Alwerania, Babice i Libiąż. Sytuacja była tym dramatyczniejsza, że na kilku odcinkach wały wiślane były remontowane. W powiecie chrzanowskim to zagrożenie dotyczyło Jankowic oraz terenu między Gromcem a Żarkami. Do zabezpieczania wałów komendant powiatowy straży pożarnej wezwał druhow OSP oraz kadetów ze Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie. Wspierali ich ratownicy górniczy z Janiny, a w pogotowiu pozostawali więźniowie Zakładu Karnego w Trzebini.

Na szczęście Wisła wróciła do swoich bezpiecznych stanów i wszystko dobrze się skończyło. Obecnie sytuacja jest dokładnie odwrotna. Coraz większym zagrożeniem staje się utrzymujące się od dłuższego czasu susza i wszyscy z niecierpliwością czekają na intensywny deszcz.

■ Kryta pływalnia w Libiążu to niezrealizowana obietnica wyborcza burmistrza Jacka Łatki z wyborów w 2010 roku. Wielu spodziewa się, że zostanie powtórzona przed tegorocznymi, jesiennymi wyborami. Naciski, by powstała, są spore. Burmistrz na razie bardzo ostrożnie podchodzi do tej inwestycji. Głównie ze względu na jej cenę. Próbował zaplanować jej realizację w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego, ale chętnych nie było. Myślał też, by basen wybudować wspólnie z Chełmką, ale pomysł nie został zaakceptowany przez drugą stronę. Mimo wszystko zapowiada, że kondycja finansowa gminy pozwala, by pokusić się o taką inwestycję.

Mieszkańcy musieli jeszcze trochę poczekać, ale basenu się doczekali. Paradoksalnie, dziś burmistrz dość często musi się tłumaczyć, czy była to trafiona i potrzebna inwestycja.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL



IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



23 maja 2024 nr 20 (1650)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

Następny numer „Przełomu” ukaże się przed Bożym Ciałem, w środę 29 maja.

KRZESZOWICE

Wielka majówka w mieście

Jakie gwiazdy wystąpią w najbliższy weekend, 25 i 26 maja?

s. 18

CHRZANÓW

Wersal na talerzach może się skończyć

Pacjenci chrzanowskiego szpitala mogą liczyć na lepsze wyżywienie. Ale do czasu.

s. 10

KRZESZOWICE

Nowi sołtysi i przewodniczący

Mieszkańcy gminy Krzeszowice wybrali gospodarzy wsi i osiedli. Możecie sprawdzić ich nazwiska.

s. 2

KRZESZOWICE

Złodziej ukradł trzy samochody

Policjanci zatrzymali 38-latkę, który zakradał się na prywatne posesje.

s. 2

CHRZANÓW

Atmosfera do biegania

Blisko 500 osób wystartowało w chrzanowskim biegu ulicznym „Pociąg do biegania”.

s. 6

Katastrofa, ale piekarze się nie poddają



Doszczętnie spłonęła kultowa piekarnia Pawlaków w Myślachowicach. Jeszcze niedawno tłumy ludzi ustawiały się tam w kolejce, żeby kupić świeże pieczywo prosto z pieca. Chleb od Pawlaków dobrze też znają mieszkańcy Krzeszowic. Więcej na s. 3

Pożar zniszczył piekarnię w nocy z 16 na 17 maja

Nie poddajemy się i pieczemy dla Państwa nasze wypieki. Zapraszamy serdecznie do naszych firmowych sklepów. Prosimy, pomóżcie nam odbudować nasze miejsce pracy, kupując chociaż jedną bułkę.



ROZMOWY „PRZEŁOMU”

Świat nie stoi w miejscu, dzieci się zmieniają

Dzisiaj już nawet trzylatki obsługują telefony komórkowe i trochę znają się na internecie. Są inne niż dawniej. A jakie będą za sto lat? Rozmawiamy z Marzeną Kubin, dyrektorką przedszkola w Tenczynku.

s. 16



CHRZANÓW

Wanda Zięba świętuje 100 lat

Pani Wanda urodziła się w tym samym roku, w którym Stefan Żeromski zakończył pracę nad powieścią „Przedwiośnie”.

s. 19



POZNAJ SWOJEGO SĄSIADA



Osiedlowi społecznicy w akcji

Z własnej inicjatywy lub po sygnale od sąsiadów próbują zaradzić codziennym bolączkom. Nie poprzestają na przekazaniu sprawy do urzędu. Lista załatwionych przez nich tematów jest pokaźna.

s. 13



MOIM ZDANIEM

Wymiana pieca jak wyprawa na Księżyc

GRAŻYNA KAIM

Zastanawiam się, jaki jest pomysł na ludzi takich jak pan Andrzej, bohater mojego reportażu, który mogą Państwo przeczytać na s. 8 i 9. Myślę o tym w kontekście zakazu używania kopciuchów i palenia węgla.

Dla pana Andrzeja taki przepis jest na równi abstrakcyjny jak wyprawa na Księżyc. Nie dla tego, że nie chce, nie rozumie i się buntuje, tylko dlatego, że jest to w jego przypadku kompletnie nierealne do wykonania. A przypuszczam, że takich Andrzejów w samej tylko okolicy trochę się znajdzie.

Nie dla niego programy pomocowe, nawet gdyby dofinansowanie wynosiło sto procent (zresztą żadne inne nie wchodzi w grę w przypadku, gdy bierze się 950 zł emerytury).

Problemy wykraczają jednak sporo dalej poza trudności finansowe. Chociażby podstawowa - brak formalnego tytułu do własności nieruchomości i fatalny jej stan techniczny.

Obecnie gmina wspiera go też toną węgla na sezon. To mało - musi dokupić drugie tyle - ale zawsze coś. Spala go w piecu kuchennym (będącym zimą źródłem ciepła) nieposiadającym jakichkolwiek certyfikatów. Co w sytuacji, gdy palenie w takim piecu stanie się zakazane i gmina nie będzie mogła w ten sposób nikogo wesprzeć?

Przeprowadzka do lokalu socjalnego nie jest realna ot, tak - natychmiast, bo podaż takich mieszkań w każdej gminie jest mocno ograniczona. Ciekawa jestem, czy są już opracowane jakieś scenariusze na taką ewentualność.

Slogan o konieczności nauczania takich osób ekologicznego i oszczędnego korzystania z energii, może jedynie wywołać na ich ustach grymas śmiechu. Ślad węglowy, jaki pozostawia po sobie taki pan Andrzej, mógłby zaimponować niejednemu wojującemu ekologicznemu aktywiście. Nie ma samochodu i całej powszechnie używanej elektroniki, mieszka w jednym pokoju oświetlanym jedną, słabą żarówką, prądu używa jeszcze do podgrzania jedzenia, zasilania lodówki i telewizora. Kupuje tylko to co potrzebuje, bo na więcej go nie stać. Ślad pozostawia więc głównie ten piec. Na razie nie do ruszenia, nawet przez najmądrzejszy przepis.

Nowi sołtysi i przewodniczący wybrani

Mieszkańcy gminy Krzeszowice dokonali wyboru gospodarzy wsi i osiedli. Sprawdźcie ich nazwiska.

Nowi sołtysi i przewodniczący osiedli będą pełnić swoje funkcje przez najbliższych pięć lat. Na os. Żbik konieczne będzie przeprowadzenie ponownej procedury wyborczej, gdyż wcześniej nie zgłosił się żaden kandydat.

Nowi sołtysi i przewodniczący osiedli:

- Osiedle Parkowe - Irena Maria Godyń
- Osiedle Nowy Świat - Joanna Gadocha
- Osiedle Centrum - Małgorzata Podoba
- Osiedle Jurajskie - Grzegorz Andrzej Cekiera
- Osiedle Czatkowice - Helena Maria Latawiec
- Czarna - Wojciech Franciszek Pałka
- Dubie - Mirosław Więclaw

- Dębnik - Helena Cekiera
- Filipowice - Stanisław Lorek
- Frywałd - Beata Elżbieta Chmielowska
- Łany - Anna Justyna Brzózka
- Miękinia - Wojciech Piotr Godyń
- Nawojowa Góra - Klaudia Maria Węgrzyn
- Nowa Góra - Stanisław Marek Rozmus
- Ostrężnica - Krzysztof Mateusz Surowy

- Paczółtowice - Andrzej Furmanik
- Rudno - Rafał Maciej Piechota
- Sanka - Karolina Gala
- Siedlec - Stanisław Paweł Molik
- Tenczynek - Katarzyna Monika Kowal
- Wola Filipowska - Magdalena Edyta Bociek
- Zalas - Henryk Woszczyzna
- Żary - Kazimierz Adam Przybylski

(E)

Złodziej ukradł trzy samochody

Policjanci z Komisariatu Policji w Krzeszowicach ustalili złodzieja samochodów, grasującego na terenie gminy. 38-latek został zatrzymany. Grozi mu do 15 lat więzienia.

Krzeszowiccy policjanci dostali zgłoszenia o kradzieżach

trzech pojazdów. Z prywatnych posesji 11 i 12 maja zniknęły: ford fiesta, fiat panda i volkswagen T6.

Złodziej skradał się na posesję pokrzywdzonych. Sprawdził, czy pojazdy są otwarte. Następnie szukał kluczyków do stacyjki, a gdy je znalazł, to po prostu odjeżdżał - informuje Justyna Fil z KPP w Krakowie.

Wszystkie ukradzione sa-

mochody porzucał, a jeden z nich doszczętnie spalił. Mundurowi szybko ustalili sprawcę kradzieży. Okazał się nim 38-latek bez stałego miejsca zamieszkania. Policjanci odnaleźli wszystkie skradzione auta. Były porzucone na terenie gminy Krzeszowice. Większość z nich na poboczach dróg. Jeden z pojazdów - fiat panda spłonął.

Mężczyzna usłyszał zarzuty

kradzieży z włamaniem, kradzieży i zniszczenia mienia.

Podjeźrzany już wielokrotnie był karany za różne przestępstwa, za które odsiedział kary pozbawienia wolności. Tym razem działał w warunkach recydywy, dlatego grozi mu do 15 lat więzienia - mówi Justyna Fil.

Mężczyzna został tymczasowo aresztowany.

(E)

Drzewo runęło na chodnik i drogę



Drzewo spadło na krajówkę

KRZESZOWICE. W piątek nieopodal głównego skrzyżowania przy ul. Kościuszki silny wiatr przewrócił drzewo.

Rosnące na terenie ogrodu balneologii drzewo zniszczyło ogrodzenie. Dużo szczęścia mieli

kierowcy i piesi, bo nikomu nic się nie stało. Na miejsce przyjechali strażacy z OSP Krzeszowice. Zabezpieczyli miejsce zdarzenia i usunęli zagrożenie, ale ruch główną drogą przez jakiś czas odbywał się wahadłowo. Strażacy mówią, że drzewo było bardzo suche.

(es)

Spaliła się altanka w ogrodzie



Pożar altanki w Tenczynku

TENCZYNEK. Pożar wybuchł w piątek przy ul. Rejtana. Z ogniem walczyły cztery jednostki straży pożarnej.

Do zdarzenia doszło przed godz. 8. Na miej-

sce przyjechali strażacy z Tenczynka, Krzeszowic, Woli Filipowskiej oraz JRG Kraków. Ugasiłi pożar, rozebrali spalone elementy i sprawdzili obiekt kamerą termowizyjną. Na szczęście nikomu nic się nie stało.

(e)



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Domagała
dał trzy
punkty

Aż 20 goli padło w miniony weekend w czterech spotkaniach chrzanowskiej B-klasy. Najwięcej, bo siedem z nich, zobaczyli kibice w Ostrężnicy.

Lider z Pięzy musiał się sporo namęczyć, by pokonać jedenastkę Lgoty. Piłkarze Pięzy prowadzili w wyjazdowym meczu 2-0, ale rywale zdołali wyrównać. Trzy punkty dał zawodnikom Tempa niezawodny Mariusz Domagała. W sobotę gracze Pięzy podejmą ostatnią w tabeli ekipę Bołęcina, która przegrywając w Rozkochowie zanotowała 15. porażkę w sezonie.

Wyniki 17. kolejki: Nadwiślanka Okleśna – AP 21 Chrzanów 2-4 (Tomasz Giermek 2 - Trzeciak, Olaf Jarski, Jakub Maciejowski, Mateusz Kukła), **Jutrzenka Ostrężnica – Arka Babice 2-5** (Norbert Kwaśniewski 48, Mateusz Kawala 90+1 – Tomasz Bieda 79, Łukasz Grabowski 39 i 73, Piotr Sołtysik 44 i 47), **Wisłka Rozkochów – Promyk Bołecin 2-0** (Mateusz Sadowski 34, Mateusz Warchoł 90), **Korona Lgota – Tempo Pięza 2-3** (Kamil Babecki 41, Bartosz Jeleń 51 – Wojciech Załuski 32, Mariusz Domagała 38 i 73)

(RAT)

Poloniści dali się zaskoczyć w końcówce

Po 0-1 przegraly swoje mecze w chrzanowskiej „okręgówce” zespoły Luszowic i Gromca. Do końca rozgrywek zostały cztery kolejki.

Piłkarze Luszowic w konfrontacji z LKS Gorzów mieli swoje sytuacje. Zagrali ambitnie, ale nieskutecznie. Za to gorzowianie wyciekali gospodarzy i decydujący cios zadali po strzale Damiana Bodziona w doliczonym cza-

Mistrz na wyciągnięcie ręki

Fablok Chrzanów może już w najbliższej kolejce zapewnić sobie mistrzostwo chrzanowskiej A-klasy i awans do okręgówki.

Chrzechanowianie zgarnęli pełną pulę na trudnym terenie, jakim niewątpliwie są Myślachowice, pokonując będącą na fali wznoszącej miejscową Błyskawicę. Niedawno z drużyną prowadzoną przez Jarosława Sandeckiego przegrał wicelider – Ciężkowianka Jaworzno. Zespół Fabloku ma nad jaworzniakami, którzy w minionej kolejce strzelili aż 11 goli drużynie Brodła, sześć punktów przewagi. Do zakończeniu sezonu pozostały już tylko trzy kolejki.

Chrzechanowski zespół prowadzony przez Sebastia-

na Palucha jest na najlepszej drodze do mistrzostwa i bezpośredniego awansu do klasy okręgowej.

Cel ten mogą osiągnąć już w najbliższą sobotę. Stanie się tak, jeśli Fablok wygra z ostatnią w tabeli Wisłą Jankowice, a Ciężkowianka nie pokona Regulice, lub gdy Fablok choćby tylko zremisuje, ale jaworznianie przegrają ze SPRiN. Patrząc realnie, to wydaje się, że już tylko jakiś kataklizm mógłby odebrać chrzechanowianom mistrzostwo A-klasy. Podobnie jak Ciężkowianie wicemistrzostwo, premiowane grą w dwustopniowych barażach o okręgówkę.

Przypomnijmy, że wicemistrz chrzechanowskiej klasy A zagra w półfinale z wicemistrzem oświęcimskiej A-klasy (16 czerwca). W przypadku zwycięstwa zagra w finale z trium-

fatorem pojedynku pomiędzy wicemistrzami dwóch grup wadowickiej A-klasy (22 czerwca).

Oprócz walki o najwyższe cele, w chrzechanowskiej A-klasie trwa rywalizacja o utrzymanie. Zagrożone spadkiem pozostają tak naprawdę już tylko trzy drużyny: Ruch Młoszowa, MKS Alwernia i Wisła Jankowice. Dwa pierwsze z tych zespołów mierzą się ze sobą w przedostatniej kolejce rozgrywek. Wynik tego meczu może mieć kluczowe znaczenie w kontekście walki o utrzymanie.

Wyniki 23. kolejki: MKS Alwernia – Tęcza Tenczynek 0-1 (Krzysztof Czak 24), **Korona Mętków – Górnik Siersza 2-2** (Mateusz Mysiura 66, Stanisław Cudak 84 – Artur Mendela 12, Wojciech Chlebeda 70),

Michał Koryczan

Trzebinia chce zmniejszyć dystans

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia mierzą się z Kalwarianką Kalwaria Zebrzydowska, która w tym roku jeszcze nie wygrała meczu.

Na siedem kolejek przed zakończeniem sezonu, trzebinianie nadal plasują się w strefie spadkowej, zajmując 16. miejsce w stawce 19 drużyn (MKS ma do rozegrania jeszcze sześć meczów, bo w 37. serii spotkań pauzuje). Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowane zostaną co najmniej cztery ostatnie drużyny z tabeli końcowej (z miejsc od 16. do 19.). Jedną z nich już znamy.

To Wierchy Rabka-Zdrój, które w przerwie zimowej wycofały się z dalszych rozgrywek.

Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (zagrożone degradacją są nadal drużyny Podhala Nowy Targ i Unii Tarnów, plasujące się tuż nad strefą spadkową).

Do miejsca gwarantującego pozostanie w czwartej lidze (zakładając czarny scenariusz i spadek pięciu zespołów) traci w tym momencie sześć punktów.

W minionej kolejce „żółto-czarni” pauzowali (zgodnie z terminarzem mieli się zmierzyć z Wierchami). Teraz czeka ich niezwykle istotne spotkanie w kontekście walki o utrzymanie. Poddają bo-

wiem Kalwariankę Kalwaria Zebrzydowska, zajmującą 15. miejsce w tabeli. Trzebinianie tracą to nie pięć punktów.

Na wiosnę Kalwarianka zupełnie nie przypomina ekipy z pierwszej części sezonu, po której plasowała się na ósmym miejscu w tabeli. W rundzie rewanżowej drużyna z Kalwarii Zebrzydowskiej nie wygrała meczu (nie licząc trzech punktów zainkasowanych za walkower za spotkanie z Wierchami), notując regularny spadek w klasyfikacji. W minionej kolejce Kalwarianka przegrała u siebie z Unią Oświęcim.

Zapracowaliśmy mocno na to, żeby w tym momencie sezonu mieć szansę na utrzymanie. Odrobiliśmy troszkę punktów. Spotkanie z Kalwa-

Wolanka Wola Filipowska - Ruch Młoszowa 2-1 (Robert Sojka 68, Jan Stolecki 83 – Patryk Kubański 88), **UKS Regulice - Zagórzanka Zagórze 1-2** (Wojciech Sikora 34 – Arkadiusz Biesek 23, Hubert Żak 44), **Zryw Brodla - Ciężkowianka Jaworzno 0-11** (Szymon Nowak 3, Marcin Rzeszutko 26, 29, Dawid Feluś 34, Kacper Grodzki 41, Piotr Woronowicz 44, 46, Mateusz Bulga 52, Jakub Dziurawicz 75, 90, Michał Kucharski 86), **Wisła Jankowice - LKS Żarki 1-5** (Gabriel Szala 17 – Kamil Jesionowski 32, Dawid Sabuda 39, 51, 67, Hubert Kurzak 64), **Błyskawica Myślachowice - Fablok Chrzanów 2-3** (Kacper Wnuk 32, Kacper Głowacz 52 – Rafał Brzezoń 9, Paweł Kurek 10, 24)

Michał Koryczan

rianą będzie dla nas ważne, jak każdy kolejny mecz, który musimy wygrać. Mamy szansę zmniejszyć dystans do rywali. Drużyny, które gonimy też patrzą się za siebie coraz bardziej nerwowo. Nasz najbliższy przeciwnik ma swoje problemy i musimy to wykorzystać. Z jednej strony Kalwarianka jeszcze w tym roku nie wygrała, ale z drugiej widzimy, że potrafiła remisować na trudnych terenach, a jeśli już przegrywała to minimalnie. Dla nas będzie to na pewno wymagający przeciwnik. Zwłaszcza, że na tym etapie rozgrywek każdy zdaje sobie sprawę, że strata punktów może się okazać niezwykle kosztowna – mówi Piotr Chlipała, trener MKS.

Michał Koryczan

TABELE

IV liga małopolska		
1. Wisła II	29 76	91-25
2. Jawiszowice	30 67	69-30
3. Ryczów	30 62	71-27
4. Andrychów	31 53	59-43
5. Bochnia	29 51	53-36
6. Maniowy	30 49	47-38
7. Nieciecza II	31 47	66-57
8. Myślenice	30 46	50-43
9. Limanovia	30 43	51-49
10. Watra	30 41	38-41
11. Gorlice	30 41	49-39
12. Barcice	30 40	63-62
13. Muszyna	30 35	55-57
14. Wolania	30 35	51-58
15. Kalwarianka	29 34	47-50
16. Trzebinia	30 29	47-72
17. Oświęcim	30 28	44-48
18. Nowa Wieś	29 20	34-81
19. Wierchy	36 9	19-118

Klasa okręgowa – Chrzanów		
1. Brzezina	26 57	57-20
2. Victoria	26 52	71-30
3. Krzeszów	26 49	60-28
4. Juszczyn	26 49	50-33
5. Rajska	26 48	58-43
6. Gromiec	26 47	56-40
7. Bobrek	26 46	47-33
8. Choczni	26 44	57-46
9. Babia Góra	26 37	45-43
10. Gorzów	26 36	32-40
11. Targanice	26 33	55-59
12. Brzeszcze	26 29	37-49
13. Byczyna	26 24	36-47
14. Kęty	26 19	49-70
15. Luszowice	26 10	27-100
16. Małec	26 9	37-93

Klasa okręgowa – Kraków I		
1. Wolbrom	23 57	53-17
2. Bydlin	23 48	63-25
3. Zielonki	23 48	63-29
4. Klucze	23 41	52-30
5. Krzeszowice	23 38	63-36
6. Proszowice	23 37	47-30
7. Przeginia	23 31	48-60
8. Skala	23 29	29-61
9. Piłkarska	23 26	42-39
10. Wołowice	23 22	29-55
11. Niedźwiedź	23 21	27-37
12. Laski	23 20	28-52
13. Bukowno	23 19	25-54
14. Bębło	23 16	28-72

Klasa A – Chrzanów		
1. Fablok	23 59	79-18
2. Ciężkowianka	23 53	82-25
3. Żarki	23 47	68-40
4. Myślachowice	23 39	65-46
5. Mętków	23 38	53-31
6. Wolanka	23 33	45-59
7. Zagórze	23 32	48-51
8. Siersza	23 26	52-78
9. Brodla	23 26	42-66
10. Tenczynek	23 26	38-54
11. Regulice	23 25	25-45
12. Młoszowa	23 18	39-75
13. Alwernia	23 17	25-42
14. Jankowice	23 17	40-71

Klasa B – Chrzanów		
1. Pięza	17 43	68-16
2. Babice	17 42	80-27
3. Rozkochów	17 36	41-27
4. Ostrężnica	17 27	36-37
5. Lgota	17 21	54-35
6. Okleśna	17 15	17-50
7. AP 21	17 13	28-65
8. Bołecin	17 6	13-80

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia – Kalwarianka Kalwaria Zebrzydowska (piątek, 24 maja, godz. 19)

Klasa okręgowa – Chrzanów: Brzezina Osiek – Victoria Jaworzno (sobota, 25 maja, godz. 11), LKS Rajska – Polonia Luszowice (sobota, 25 maja, godz. 11.30), Naroże Juszczyn – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 25 maja, godz. 18), Halniak Targanice – Zgoda Byczyna Jaworzno (niedziela, 26 maja, godz. 18)

Klasa okręgowa – Kraków: Pilicanka Pilica – Świt Krzeszowice (sobota, 25 maja, godz. 17)

Klasa A – Chrzanów: Ruch Młoszowa – Korona Mętków (sobota, 25 maja, godz. 16.30), Fablok Chrzanów – Wisła Jankowice, Zagórzanka Zagórze – Wo-

lanka Wola Filipowska, Tęcza Tenczynek – Błyskawica Myślachowice, LKS Żarki – Zryw Brodla (sobota, 25 maja, godz. 17), Ciężkowianka Jaworzno – SPRiN Regulice (sobota, 25 maja, godz. 18), UKS Górnik Siersza – MKS Alwernia (sobota, 25 maja, godz. 19)

Klasa B – Chrzanów: Tempo Pięza – Promyk Bołecin (sobota, 25 maja, godz. 17.30), Jutrzenka Ostrężnica – Wisłka Rozkochów (sobota, 25 maja, godz. 18), AP 21 Chrzanów – Korona Lgota, Arka Babice – Nadwiślanka Okleśna (sobota, 25 maja, godz. 18)

III liga kobiet: Rysy Bukowina Tatrzńska – Pogorzanka Pogorzycze (niedziela, 26 maja, godz. 12)

(MK)



Dwa samorządy powiatu chrzanowskiego zapisały się w historii. Klakierzy burmistrzów najpierw w Trzebini, a później w Libiążu wprowadziły nie dokonali odkrycia na miarę Kopernika, ale na sesję przynieśli skład wszelkich samorządowych komisji w teczkę. To nowość. Opozycji, oczywiście, nie uwzględnili w swoich działaniach, ale pracę rady przyspieszyli. Za taką sprawność należy się nagroda. No i jest. Diety teczkowych będą tłusciutkie.

Burmistrz Jarosław z Trzebini grzmi, że decyzje dotyczące elektrowni nie będą zapadać w Warszawie, tylko na miejscu. Zapowiada, że zorganizuje okrągły stół dla Sierszy. Wciąż jednak nie wiemy, czy przywiezie do gminy historyczny mebel z Pałacu Prezydenckiego, czy rozpocznie strajk głodowy, by zmusić decydentów do obrad nad Chełmem. No, bo on sam to raczej niewiele może.

Od lat w Chrzanowie ubywa mieszkańców. Zapowiedzią odkrycia lekarstwa na tę przypadłość Robert Maciaszek wygrał wybory na burmistrza 5 lat temu. Teraz wsiadł na tego samego konia. Wielką Pardubicką, znaczy kolejne wybory, wygrał, ale pigułka, nawet jeśli ją trochę widać, wciąż nie działa.

Droga Współpracy Regionalnej niczym magnes ma przyciągnąć inwestorów do Libiąża. Potencjał ma spory, a i doświadczenie niemałe. Wprawdzie istnieje tylko na papierze, ale za to od ćwierć wieku i w tym czasie doskonale w charakterze magnesu wykorzystują ją różni lokalni politycy, głównie przed wyborami.

Burmistrz Trzebini Bobiecuje, że unowocześni komunikację w gminie, a autobusy będą jeździć do każdej wioski na zawołanie. Tylko trzeba wołać donośnie, bo inaczej skończy się jak w Dulowej, gdzie ludzie są już właściwie odcięci od świata.

przełomowe
KADRY



FOT. DAMIAN MIKULSKI

Kukulka w obiektywie Damiana Mikulskiego



Damian Mikulski

Jeśli nie widzieliście kukulki z bliska, to jej portret zaserwował Damian Mikulski z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

Tego ptaka można usłyszeć najczęściej na terenach nizinnych właściwie w całej Polsce. Najczę-

ściej w maju samiec rozpoczyna „kukanie”, będące pieśnią godową. W tradycji ludowej kukulka była nazywana gęgżółką lub zazulą.

Damian Mikulski, autor publikowanej fotografii, jest miłośnikiem przyrody. Ma 43 lata, mieszka w Luszowicach, pracuje w Orlen Południe.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Świętokrzyska w Chrzanowie

Okolo 150 lat różnicy dzieliło drewniany dom i PRL-owski blok na archiwalnym zdjęciu.

Piękna fotografia pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego z Chrzanowa, pasjonata i znawcy lokalnej historii. Została zrobiona w 1963 r. Na pierwszym planie widzimy nieistniejący dzisiaj dom z przełomu XVIII i XIX w. Stał przy Świętokrzyskiej 70. Znajdujący się z tyłu blok przy ul. Wojska Polskiego 5 wybudowano – według wiedzy pana Eugeniusza – w 1956 r.

Drewniany dom z murowanym podpiwniczeniem należał do Teodora Glauera.

Może ze dwa lata temu wyburzono oficynę tego domu. Była od lat niezamieszkała. Został jeszcze jej kawałek. Podpiwniczenie jest przebudowane na sklepik. Przed wojną w większości domów handlowano na małą skalę własnymi produktami rolnymi oraz produktami z przetwórstwa mleka, owoców i warzyw. Wcześniej podpiwniczenie służyło jako obora z okienkami do wyrzucania obornika – opowiada Eugeniusz Kępiński. - Rodzina Glauera mieszkała przy Oświęcimskiej. Jego córka prowadziła tam sklep spożywczy – dopowiada.



FOT. ZE ZBIORÓW EUGENIUSZA KĘPIŃSKIEGO

(ŁD) Nieistniejący dom Teodora Glauera przy Świętokrzyskiej 70 w Chrzanowie

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 21 maja 2014 roku w numerze 20. (1142)

■ 2014 rok jest wyjątkowy dla branż zarabiających na wszystkim co związane z organizacją Pierwszej Komunii Świętej. A to dlatego, że w tym roku ich nie będzie. Ma to związek z reformą oświatową, a konkretnie z obowiązkiem szkolnym obejmującym 6-latków. Do tej pory do komunii szli 8-letni drugoklasiści. Teraz w drugiej klasie są 7-latki. Episkopat uznał, że dzieci w tym wieku nie są jeszcze gotowe do przyjęcia sakramentu i komunie odroczył.

Niby sprawa była istic duchowa, ale rozczarowania nie kryli fryzjerzy, krawcy, właściciele restauracji, fotografowie i wielu innych przedsiębiorców związanych z branżą komunijskich prezentów.

■ Intensywne deszcze postawiły w stan gotowości wszystkie służby monitorujące poziom Wisły i umacniające wały. Pogotowie przeciwpowodziowe zostało wprowadzone w gminach Alwerania, Babice i Libiąż. Sytuacja była tym dramatyczniejsza, że na kilku odcinkach wały wiślane były remontowane. W powiecie chrzanowskim to zagrożenie dotyczyło Jankowic oraz terenu między Gromcem a Żarkami. Do zabezpieczania wałów komendant powiatowy straży pożarnej wezwał druhow OSP oraz kadetów ze Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie. Wspierali ich ratownicy górniczy z Janiny, a w pogotowiu pozostawali więźniowie Zakładu Karnego w Trzebini.

Na szczęście Wisła wróciła do swoich bezpiecznych stanów i wszystko dobrze się skończyło. Obecnie sytuacja jest dokładnie odwrotna. Coraz większym zagrożeniem staje się utrzymujące się od dłuższego czasu susza i wszyscy z niecierpliwością czekają na intensywny deszcz.

■ Kryta pływalnia w Libiążu to niezrealizowana obietnica wyborcza burmistrza Jacka Łatki z wyborów w 2010 roku. Wielu spodziewa się, że zostanie powtórzona przed tegorocznymi, jesiennymi wyborami. Naciski, by powstała, są spore. Burmistrz na razie bardzo ostrożnie podchodzi do tej inwestycji. Głównie ze względu na jej cenę. Próbował zaplanować jej realizację w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego, ale chętnych nie było. Myślał też, by basen wybudować wspólnie z Chełmką, ale pomysł nie został zaakceptowany przez drugą stronę. Mimo wszystko zapowiada, że kondycja finansowa gminy pozwala, by pokusić się o taką inwestycję.

Mieszkańcy musieli jeszcze trochę poczekać, ale basenu się doczekali. Paradoksalnie, dziś burmistrz dość często musi się tłumaczyć, czy była to trafiona i potrzebna inwestycja.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych



Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL



IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.